TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO, NUBOSIDAD PARCIAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 26.2 grados C. a las 18 horas 30 minutos.
MINIMA: 8.6 grados C. a las 6 horas 5 minutos.
El Sol saldrá a las 5 horas 26 minutos, y se pondrá a las 19 horas 26 minutos.— La Luna saldrá a las 4 horas 38 minutos, y se pondrá a las 19 horas 35 minutos.
FASE: Luna nueva el día 21.

LA NACION

AÑO XLI — MIERCOLES 20 DE NOVIEMBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.595

EDICION DE 16 PAGINAS

U.S.A. PROYECTA ESTABLECER EN EUROPA

RESERVAS NUCLEARES

Se construirían también bases para proyectiles

JOHN FOSTER DULLES HIZO DECLARACIONES RESPECTO A LA OTAN

WASHINGTON, 19. (UP).— (Por Donald J. Gonzales). — El Secretario de Estado, John Foster Dulles, anunció hoy en su audiencia con la prensa, que los Estados Unidos piensan crear varias reservas nucleares en países de la Organización del Atlántico (OTAN), y que quizá exploren la posibilidad de establecer en países europeos bases de proyectiles semejantes a las acordadas con Gran Bretaña.

Dijo Dulles que de momento, sin embargo, los EE. UU. no tienen proyectiles balísticos de alcance medio para las bases, pero supone que los habrá hacia fines de 1958. En cuanto a las reservas nucleares, manifestó que las armas atómicas de la OTAN deben estar dispersas, y que éstas significarán mucho más que los proyectiles balísticos. Añadió que ya hay muchas de estas armas nucleares en Europa para uso de las fuerzas de la OTAN, y supone que el Presidente Eisenhower puede cederlas a los aliados, autorizado por sus poderes especiales, en caso de guerra.

El Secretario explicó que se tratará de la creación de bases de proyectiles en Europa, primero con el Comandante Supremo Aliado, general Lauris Norstad, y luego, si en esas consultas se ve la posibilidad de establecerlas, se tratará con los Gobiernos de los países interesados para determinar los sitios.

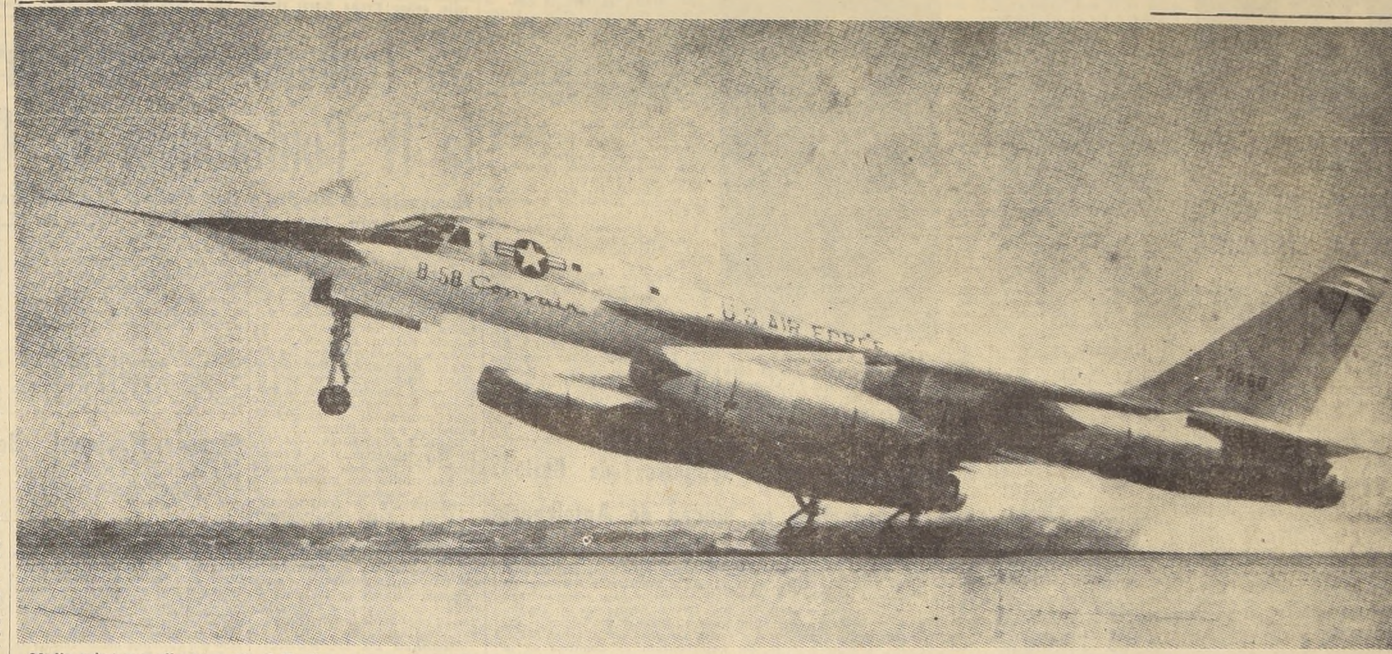
A una observación de que algunos países europeos no quieren proyectiles en su territorio por temor a represalias, Dulles respondió que no se va a obligar a nadie a aceptarlas, y que, por otra parte, Norstad le dijo hace sólo dos días que los aliados de la OTAN anhelan tener esos proyectiles, en cuya utilización tendrán considerable injerencia esos países.

Dulles expresó la esperanza de disipar los temores franceses de que las armas entregadas a Túnez lleguen a Argelia, y dijo que quiere evitar malos entendimientos futuros por la misma causa. Reveló que los EE. UU. esperaban hasta el 14 del corriente que Francia misma iba a enviar armas a Túnez; pero después de haber descargado los aviones norteamericanos que esperaban en Libia, se entregaron esas armas, al no enviarlas Francia.

El Secretario sostendrá este

(A la página 2, N.o 28).

UN PROYECTIL TRIPULADO: EL B-58



Medio robot y medio proyectil, el Hustler norteamericano es el primer avión supersónico de bombardeo. Uno de sus proyectistas lo calificó de "proyectil dirigido con tripulantes...". Debajo de su fuselaje, notablemente delgado, entre los dos reactores interiores, el B-58 lleva un enorme apéndice para el transporte de bombas nucleares. A velocidades supersónicas, el portabombas entero se transformaría en proyectil, al desprenderse del avión y caer sobre el objetivo, mientras que el Hustler emprendería el regreso a su base. Los mecanismos robots del Hustler son los más completos que se hayan instalado en avión alguno. Como el vuelo es casi totalmente automático, sólo se necesita un piloto para conducirlo, y la mayor parte del tiempo éste no hace sino vigilar los mandos. La dotación completa consta de sólo dos tripulantes, y casi todo el trabajo queda a cargo de tres sistemas electrónicos increíblemente complejos: un piloto automático, un sistema de navegación y bombardeo, y otro de contramedidas electrónicas para contrarrestar el radar y los proyectiles enemigos. Es una demostración más del poderío de la Fuerza Aérea norteamericana.

PRELADOS DE TRES RELIGIONES ATACAN A LOS COMUNISTAS

WASHINGTON, 19.— Tres de los líderes más destacados en la religión católica, protestante y judía, respectivamente, están acordes en que el mundo libre debe conocer mejor y combatir vigorosamente los múltiples peligros y falacias ideológicas que caracterizan al comunismo internacional.

Las opiniones y advertencias de estas personalidades prominentes en el movimiento religioso de la nación, han sido incluídas en un resumen de la Comisión de la Cámara de Diputados a cargo de la investigación de actividades antiamericanas. Este resumen ha sido impreso y puesto en circulación en estos días.

UN ISRAELITA.— El Dr. Andhil Fineberg, asesor en relaciones públicas de la Comisión Hebrea Norteamericana, caracteriza el comunismo del modo siguiente:

"El comunismo es un plan totalitario para regimentar la existencia humana. Somete todos los aspectos de la vida a los deseos y caprichos de una oligarquía burocrática. Difiere tanto de nuestra perspectiva de la vida, como el ateísmo difiere de la fe en Dios..."

UN CATOLICO.— El Obispo Fulton J. Sheen, Obispo católico auxiliar de Nueva York y director nacional para la propagación de la fe, dijo: "El objetivo del comunismo es la completa subyugación de la humanidad a un sistema totalitario que negaría tanto la libertad externa como la interna". El prelado

(A LA PAGINA 2, N.o 21)

DIRIGENTES DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA OPINAN:

S. E. debe ir a USA

"Contingencias políticas no deben perturbar las relaciones internacionales"



El Presidente de la República saluda al Ministro de Salud, Dr. Jorge Torreblanca, al descender del avión que lo trasladó desde Magallanes. A un lado, el Ministro del Interior, vicealmirante Francisco O'Ryan.

Sería agravio para Eisenhower rechazo de su invitación

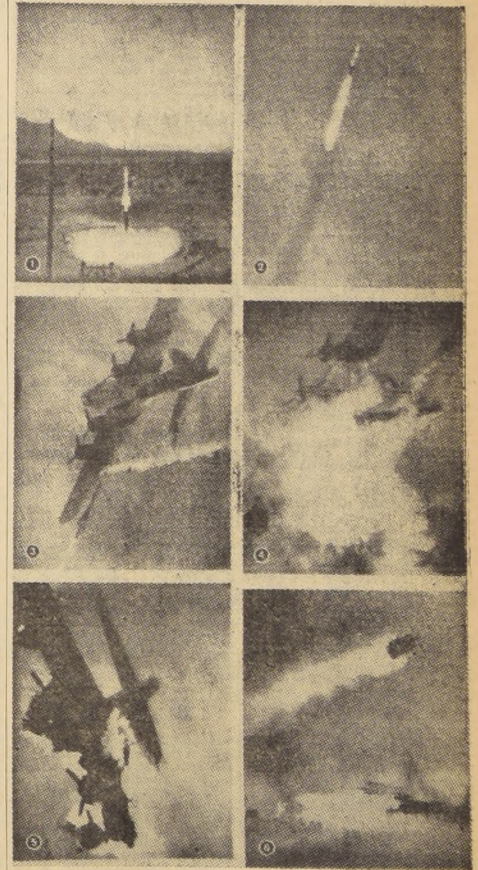
Altos personeros representantes del comercio y de la industria chilenos estimaron que la invitación por el Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica para una visita oficial del Primer Mandatario chileno a ese país, estaba llamada a tener grandes proyecciones en favor de los lazos de amistad y las relaciones diplomáticas, culturales y económicas existentes entre ambas naciones.

El ingeniero, don Arturo Aldunate Phillips, que es también gerente de la Sociedad de Fomento Fabril, declaró ayer: "En mi calidad de simple ciudadano chileno, estimo que el negarle al Presidente de la República la autorización para visitar los EE. UU., significaría un desaire para este gran país, amigo nuestro.

El señor Ibáñez fue autorizado para visitar Paraguay, Bolivia, Argentina y Panamá. ¿Qué razón hay para que no pueda visitar EE. UU.?, a quien nos

(PASA A LA PAG. 2, N.o 27)

Arma con mente electrónica



Más extraordinarios que los aviones, que necesitan aún pilotos humanos, son los proyectiles teledirigidos, en cuyo desarrollo y producción los Estados Unidos gastaban, hasta hace dos años, 500 millones de dólares al año. Hoy, mucho más. La Marina ha perfeccionado el Régulus II, autómata de propulsión a reacción, que puede deshacerse contra el blanco o regresar a su base. El Ejército se quedó con el Nike, un proyectil que vuela a una velocidad dos veces superior a la del sonido, y que quema 20.000 dólares por cada disparo. Las escenas que figuran en el grabado fueron tomadas con una cámara guiada mediante el radar. Nike va a cumplir su misión a costa de un viejo B-17, piloteado por radio. La misión del Nike comienza (1) cuando el cohete de lanzamiento (porción inferior, obscura) lo levanta del suelo. Unos segundos después sus propios cohetes entran en acción (2) y alcanza velocidades supersónicas. Su "cerebro" lo lleva hacia el blanco (3), donde lo espolea y lo hace estallar (4), y el blanco, un gran avión, se desintegra (5), mientras uno de sus motores sale volando por el aire (6).

ESTUDIO DE LOS RAYOS COSMICOS PERMITIRA EXPLORAR UNIVERSO

Sabio soviético hizo este vaticinio

LONDRES, 19 (UP).— Un hombre de ciencia dijo en Moscú que el "Sputnik II", al permitir el estudio de la dependencia entre los rayos cósmicos y la latitud geomagnética, hará que el estudio de aquellos rayos sea un "medio poderoso" para explorar el universo.

Esta declaración fue hecha en "Pravda" por el profesor Sergei Vernov, y fue incluída en un boletín de Radio Moscú.

Vernov señaló que los rayos —una lluvia de núcleos atómicos que caen a velocidades próximas a la de la luz— chocan con los núcleos de átomos de la atmósfera, produciendo una radiación secundaria.

El PAL apoyará permiso de S. E.

En sesión extraordinaria, anoche, el Partido Agrario Laborista tomó el acuerdo de dar su voto afirmativo al permiso constitucional para el Presidente, con motivo de la invitación que le formulara el General Eisenhower para visitar los Estados Unidos de Norteamérica.

El acuerdo de la Junta Ejecutiva del PAL, tomado por 15 votos favorables, contra dos oponentes, contó asimismo, con 5 votos por declarar la libertad de acción.

La votación del PAL fue la con-

(A LA PAGINA 2, N.o 26)

Sobre Tokio



El "Sputnik II", la segunda Luna Roja, pasa por sobre la capital japonesa. Mucho más abajo que el satélite soviético puede observarse Júpiter. Las flechas indican exactamente la posición de ambos.

POEMAS DE GABRIELA MISTRAL PUBLICARA LA U. DE INDIANA

NUEVA YORK, 19. (UP).— Una colección de poemas de Gabriela Mistral, fallecida en Roslyn, Estado de Nueva York, será publicada el 2 de diciembre por las prensas de la Universidad de Indiana.

El volumen de la Mistral, Premio Nóbel de Literatura de 1945, se titulará "Poemas Seleccionados" de Gabriela Mistral", en traducción y con introducción de Langston Hughes.

EL JEFE DEL ESTADO:

REGRESO DE MAGALLANES

A las 19.45 horas aterrizó en la losa del puerto aéreo de Los Cerrillos el DC-6B de la Línea Aérea Nacional que trajo al Presidente de la República y su comitiva de regreso de su jira a Punta Arenas y otras importantes ciudades

(A la página 2, N.o 23)

EE. UU. PROPUSO A RUSIA ABOLIR LAS ZONAS PROHIBIDAS

WASHINGTON, 19.— Los Estados Unidos han propuesto la abolición mutua de zonas prohibidas a los viajeros entre la Unión Soviética y los Estados Unidos. La propuesta fue hecha en una nota que fue entregada a la Embajada soviética en Washington, el 11 de noviembre, la cual fue hecha pública el viernes por la Secretaría de Estado.

La nota en cuestión propone una enmienda de las reglamentaciones relativas a los viajes de los ciudadanos soviéticos residentes en los Estados Unidos, sobre bases recíprocas.

Un representante de la Secretaría de Estado dijo que la zona en ambos países, en la cual se prohibía viajar, equivalía a cerca de un 31 por ciento de cada uno de los dos países.

SPUTNIK II HA DADO 236 VUELTAS A LA TIERRA

698 revoluciones ha hecho el Sputnik I

LONDRES, 19 (UP).— Radio Moscú dijo esta noche que a las 03.00 GMT de mañana miércoles, el segundo satélite artificial soviético habrá completado 236 revoluciones a la Tierra.

El primer satélite y la última fase del cohete que lo impulsó

(A la página 2, N.o 22)



Octavio Calquín sostiene entre sus brazos a "Duque", el perrito que descubrió la muerte de la señora Rosa Faúndez Cavieres. Sus ladridos llamaron la atención de los familiares.

Murió Rosa Faúndez

Inesperadamente, a las 10.45 horas de ayer, murió Rosa Faúndez Cavieres, de profesión suplementera, quien en su juventud se vio mezclada en el drama conocido como "el crimen de las cajitas de agua" y que en su tiempo, el año 1923, preocupó hondamente a la opinión pública. El deceso de Rosa se produjo a consecuencias de un ataque al corazón, el que le sobrevino mientras se encontraba en el modesto hogar que compartía con su esposo, Joaquín Aguila Castro, de 54 años, también de profesión suplementero, con quien estaba casada desde hacía 26 años.

MUERE TRANQUILAMENTE.— Doña Rosita estaba enferma del corazón desde hacía dos años. Los cuidados del doctor Oscar Sepúlveda, médico del Sindicato de Suplementeros, sólo fueron paliativos para un corazón ya muy cansado.

Ayer se levantó como de costumbre, un poco tarde. La enfermedad y la jubilación que, como suplementera, obtuvo hace cuatro años, con $ 4.500 de pensión, la habían relevado de las obligadas madrugadas que hizo durante cuatro décadas, para buscar los diarios y las revistas que luego vocearía desde su quiosco de General Gana con Lira. Ayer en la mañana un dolor al corazón la obligó a sentarse. Descansó tranquilamente en un rincón del comedor, que también sirve de cocina, y se durmió...

Los ladridos de Duque, el pequeño perro de la casa, hicieron acudir al comedor a dos de sus familiares, los que solamente pudieron corroborar que doña Rosita había muerto.

FUNDADORA DE GREMIOS. — Aun de noche no es difícil llegar hasta el hogar de Rosa Faúndez. Todos la conocen y la aprecian.

El domicilio de Reina María 2654, en la suburbana Conchalí, está lleno de compañeros. La modesta pieza de dormitorio, de vigas desnudas y muros pintados con cal, está llena de flores y estandartes de los sindicatos de suplementeros de Santiago. En el medio, bajo la mirada de familiares, compañeros del gremio y amigos, un cajón fúnebre de tercera clase, donde reposa la que fuera fundadora de la entidad gremial de los suplementeros, benefactora del sindicato y de la escuela que mantiene esta organización.

Nadie en la casa osa hablar. Sabe lo ocurrido a doña Rosita en un lejano pasado. Su antigua amiga, Mercedes de la Torre (suplementera, 70 años recién cumplidos), sin poder contener las lágrimas, dice a un reportero de LA NACION:

—No hablen de "eso". Con su conducta limpió todo el pasado. Con su amor a los niños y al sindicato limpió todo. Se refiere al drama en el que apareció como la primera figura en la muerte de Efraín Santander, su marido y compañero de trabajo.

NO TUVO HIJOS, LOS BUSCÓ.— Su esposo, Joaquín Aguila, nos dice que de su matrimonio con doña Rosita no tuvieron hijos. Sin embargo, esto no amilanó sus instintos maternales.

En sus últimos treinta años adoptó no menos de diez hijos. Cuatro de ellos (Manuel Díaz, de 12 años; Margarita Calquín, de 34; Octavio Calquín, de 37, y Carlos Montecinos, de 13 años), también en forma emocionada hablan de "su verdadera madre".

Otros suplementeros nos dicen: "Era criolla en los diarios", lo que quiere decir que fue toda una vida entregada a la profesión de vocear las noticias y los titulares de los diarios y las revistas. Más de 40 años frente a su quiosco la distinguieron, en la actualidad, como la más antigua canillita de Santiago.

COMUNICADO DEL SINDICATO.— Esta es la razón, aparte de las ya enumeradas, que el Sindicato General Profesional de Suplementeros entregara ayer el siguiente comunicado: "Ha dejado de existir la querida compañera Rosa Faúndez (Faune) Cavieres, después de una larga y penosa enfermedad. Sus funerales se efectuarán hoy desde su domicilio, ubicado en Reina María 2654, comuna de Conchalí. El cortejo partirá a las 14 horas. Se cita a todos los suplementeros a esperar el cortejo en la plazuela del Cementerio General, a las 16.30 horas. El directorio hace llegar sus más sentidas condolencias a sus familiares ante tan irreparable pérdida".



Doña ROSA FAUNDEZ CAVIERES, tal cual era a los 42 años de edad, y cuando ya el penoso asunto de las "cajitas de agua" era sólo un recuerdo que enturbiaba un lejano pasado.

47.o aniversario de la Revolución Mexicana

Hoy, 20 de noviembre, la República mexicana conmemora el XLVII de la Revolución Social iniciada por Francisco Madero, en 1910, la que le permitió al pueblo de esta nación alcanzar el grado de progreso que hoy luce en todas sus actividades esenciales.

Con motivo de este aniversario, en Santiago, se realizarán dos actos conmemorativos que han sido organizados por la Embajada de ese país ante la Moneda.

EN LA PLAZA LILLO.— El primero tendrá lugar en la Plaza Lillo, en la comuna de Ñuñoa, a las 11 horas, y con el siguiente programa:

1.— Himnos Nacionales de Chile y México, por el Orfeón.

2.— Palabras del señor Jerónimo Saa Jiménez, Alcalde de la comuna de Ñuñoa.

3.— La Revolución Mexicana, por el Licenciado Silvio Zavala.

4.— Fantasía mexicana, por el Orfeón.

5.— Palabras del Excelentísimo Embajador de México, don José de J. Núñez y Domínguez.

La comitiva se dirigirá enseguida a la Avenida Presidente Madero, y ahí se procederá al izamiento de las banderas nacionales de Chile y México, a los acordes de los respectivos Himnos.

El segundo acto se llevará a cabo en el teatro al aire libre de la comuna de Ñuñoa, en la Plaza Lillo, a las 19 horas.

21 HERIDOS EN ESPECTACULAR VOLCAMIENTO EN LA CISTERNA

Una persona grave, seis menos graves y catorce leves hubo ayer, a las 7.15 horas, frente al paradero 21 de la Gran Avenida, cuando un microbús se volcó espectacularmente, luego de un brusco viraje para evitar el atropellamiento de un ciclista.

La policía informó que el microbús ZJ-111, patente de San Bernardo y conducido por José Garrido Tapia, que traía a Santiago a obreros de MADEMSA, se volcó frente al paradero 21 de la Gran Avenida, cuando súbitamente hizo un viraje inconveniente para salvar la vida de un ciclista que se atravesó sobre la autopista. Mientras el ciclista huía, el vehículo rodó sobre el pavimento, luego de volcarse sobre el costado derecho, y derribó un poste de madera del alumbrado público, como igualmente destruyó un árbol y parte de una pandereta.

En estado grave y hospitalizado en la Posta del Barros Luco quedó Roberto López López, 29 años, obrero, domiciliado en Los Sauces 379.

MENOS GRAVES.— Los menos graves fueron los siguientes obreros: Luis Víctor Torres, 28 años, Los Sauces s|n.; Antonio Villarroel, 22 años, Los Sauces 197; Emelino Riquelme, 20 años, domiciliado en Prat 328; Santos Toledo Riffo, 29 años, Los Sauces 324, y Juan Apablaza Abello, 35 años, Los Sauces 77.

HERIDOS LEVES.— Los heridos leves, que fueron enviados a sus domicilios, luego de cuidar de sus lesiones y heridas, son los siguientes: Carlos Hidalgo Díaz, 30 años, Los Sauces sin número; César Mora Vásquez, 38 años, Los Sauces 324; Elsa Bernal, 36 años, Los Sauces 326; Antonio Albornoz, 25 años, Los Sauces 415; Carlos Aldunate Aldunate, Los Sauces s|n.; Eliana Espinoza, 30 años, Los Sauces 255; José Garrido, 30 años, Los Sauces s|n.; Dionisio Castillo Concha, 31 años, Los Sauces 350; Luis Arcli Pérez Mora, 32 años, Los Espinos 268; Carlos Villarroel, 35 años, Los Sauces 211; Luis Almonacid Herrera, 31 años, Los Sauces 506; Juan Pérez Machuca, 29 años, Los Sauces 791; Carlos Bascuñán Muñoz, 22 años, Los Sauces 406; Gastón Rebolledo, 26 años, Los Sauces 754, y Mario Sepúlveda Rojas, 29 años, Los Sauces 328.

Hoy declaran detectives acusados de flagelaciones en el caso Kelly

Para las 9 horas de hoy han sido citados a declarar el Subprefecto Carlos Jiménez, el Inspector Mario Baeza y el detective Eduardo López Arroyo, a raíz de la denuncia sobre flagelaciones a los detenidos en el caso Kelly presentada por el abogado don Carlos Vicuña Fuentes.

UN NUEVO PLAZO.— En relación con este proceso, que ya ha declinado en el ambiente público, el Ministro en Visita don Eduardo Ortiz Sandoval citó ayer a la señora Alicia Eguren de Cooke, cuyo esposo, John Williams Cooke, continúa detenido. También fueron citados a comparecer los reos Pavez, Barahona, Sánchez y el teniente Arroyo. Los tres primeros son gendarmes de la Penitenciaría.

Finalmente, el Ministro señor Ortiz declaró ayer que era posible que solicitara otros diez días para cerrar el sumario, que termina el 29 del presente mes. Hoy deberá decidir sobre la suerte de Enrique Pautt B., toda vez que cumple cinco días incomunicado.

APLAZADA PARA HOY APELACION DE NUEVE REOS, EN CASO KELLY

A petición de la parte recurrente fue suspendida ayer en la Cuarta Sala de la Corte de Alzada la apelación que contra la encargatoria de reo interpusieron los detenidos por el proceso por la evasión de Kelly, señora Blanca Luz Brum, y los refugiados argentinos John William Cooke, Jorge Cesarsky y Víctor Sapienza, el alcaide de la Penitenciaría, señor Salvador Mejía Delzo; el teniente de Prisiones, don Juan Arroyo Concha y los vigilantes, señores Rosalindo Pavez, Víctor Sánchez y Humberto Barahona.

La causa fue nuevamente puesta en tabla y será vista en la audiencia de hoy.

Al Segundo Juzgado irá expediente contra Bossay

La Corte Suprema remitió ayer a la Corte de Apelaciones, para que a la vez este Tribunal envíe al Segundo Juzgado del Crimen el expediente relacionado con la querella deducida por el ex gerente de LA NACION don Victoriano Mora Echagüe contra el candidato a la Presidencia de la República y ex presidente de la sociedad editora de "Mundo Libre", senador señor Luis Bossay Leiva.

Como dimos a conocer en su oportunidad, dicho parlamentario fue sobreseído por el Tribunal de Alzada, por estimarse que no tuvo actuación directa en el caso y que el citado diario se había limitado a dar respuesta a otros ataques.

NUEVOS PRECIOS DE LA CARNE HA FIJADO LA "SAP"

La delegación provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios procedió a fijar nuevos precios a la carne, en consideración a que el precio promedio del ganado vacuno vivo en feria, de primera (novillo), para matadero, es en la actualidad de $ 198.43 el kilo.

Los nuevos precios fijados son los siguientes:

En vara, $ 340 el kilo.

AL DETALLE EN CARNICERIAS.— (Kilo) filete, $ 770; lomo liso y vetado, asiento de picana, punta y pollo de ganso, $ 660; posta negra y rosada, horqueta, ganso, plateada, sobrecostilla, malaya, huachalomo y riñón, $ 590; cazuela surtida, o sea, tapapecho, tapaposta, estomaguillo, costillas y huesos de primera, $ 360; grasa en hoja o en rama, $ 180 el kilo.

CHARLA CIENTIFICA RADIAL DARA HOY EL DR. F. CASASBELLAS

El vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, doctor Fernando Casasbellas, por Radio Minería, disertará hoy, a las 14.30 horas, sobre los más recientes acontecimientos del mundo de la ciencia.

Conferencia entre Ministros de Chile y Argentina en ciudad de Antofagasta

Una conferencia con el Ministro de Transportes de Argentina, contralmirante, señor Sadí Bonnet, y funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Comercio e Industria y Hacienda, de la Dirección General de Ferrocarriles del vecino país, y el interventor de la provincia de Salta, Dr. Alberto Nogues Acuña, sostendrá el próximo lunes en Antofagasta el Ministro de Economía, señor Luis Correa Prieto, el que estará asesorado por el señor Rafael Vergara, director interino del Departamento de Comercio de la Cancillería y funcionarios técnicos de los Ministerios de Economía, Hacienda y Agricultura.

También estará presente en la conferencia, el Embajador de Argentina ante la Moneda, señor Alejandro Lastra.

OBJETO DE LA REUNION.— Se analizarán distintos aspectos del intercambio comercial entre las provincias del noroeste argentino con Tarapacá y Antofagasta, adoptándose una serie de medidas relativas a la intensificación del comercio y el abastecimiento recíproco, y la posible electrificación del ferrocarril de Antofagasta a Salta.

Descartado Papudo como ubicación de Fundición y Refinería de Cobre

En sesión extraordinaria que celebrará el próximo viernes, el Consejo Directivo de la Empresa Nacional de Fundiciones, ENAF, determinará la ubicación definitiva de la Fundición Nacional y Refinería Electrolítica de Cobre para la zona central.

A mediodía de ayer celebró sesión el Consejo de la ENAF, presidido por el Ministro de Minería, don Emilio González, con asistencia del gerente general de la empresa, ingeniero Belisario Maureira; del Subsecretario de Minería don Nicomedes Gacitúa y de los consejeros, señores Tobías Barros, Armando Uribe, Eduardo Elissetche, Marín Rodríguez, senadores Hernán Videla Lira y Alejandro Chelén Rojas y don Juan Marcó.

Después de la reunión, el Ministro de Minería hizo las siguientes declaraciones:

"En primer término, y por unanimidad del Consejo, se derogó el acuerdo anterior de construcción de la Fundición y Refinería de Cobre en las cercanías de Papudo, de acuerdo con los informes técnicos al respecto, y en consideración a que de haber mantenido dicho acuerdo se habría tenido un mayor gasto adicional del orden de los 2 millones de dólares.

Después de considerar todos los informes técnicos, se procedió a votar la ubicación de la fundición y refinería entre Quintero y Los Vilos. Por su localización en las proximidades de Quintero se pronunciaron los consejeros Uribe, Barros Ortiz, Elissetche, Rodríguez y el Ministro que habla, y por su ubicación en Los Vilos, los senadores Videla Lira y Chelén Rojas y el consejero señor Marcó.

Como el quórum necesario para que una decisión sea válida es de seis votos, y el resultado fue de 5 votos por Quintero y 3 por Los Vilos, se acordó volver a reunirse el próximo viernes para decidir definitivamente el problema.

PENSAMIENTO DEL GOBIERNO. — Comentando el resultado de la reunión, el Ministro de Minería expresó a LA NACION que la ubicación de la Fundición Nacional y Refinería de Cobre Electrolítico, es un problema de interés nacional y como tal hay que darle la debida importancia y tomar únicamente en consideración a los informes técnicos, no dando beligerancia a los intereses regionales.

Agregó que este temperamento es el que había primado en la reunión de ayer, y que incluso se había tomado muy en cuenta el punto de vista estratégico y militar en torno del problema.

TERCER CONGRESO CHILENO DE UROLOGIA SE INAUGURA HOY

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se efectuará hoy, al mediodía, la ceremonia de la inauguración del Tercer Congreso Chileno de Urología, patrocinado por el Ministerio de Salud Pública, por la Facultad de Medicina y por el Colegio Médico de Chile. Cuenta, además, con la adhesión de las Facultades de Medicina de las Universidades privadas del país.

En la ceremonia académica de apertura hablarán el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Medicina, profesor doctor Alejandro Garretón Silva; el presidente de la Sociedad Chilena de Urología, doctor José Bisquertt Torres, y el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Guatemala, doctor Alejandro Palomo.

Esta tarde, los delegados chilenos y los visitantes extranjeros se dirigirán a Viña del Mar, y transformarán al Hotel O'Higgins en la sede principal de este torneo.

TEMAS OFICIALES.— El trabajo científico comenzará mañana, a las 8 horas, con la lectura de siete temas libres relacionados con la especialidad y en los cuales cada relator no dispone sino de diez minutos. Los temas oficiales del torneo son tres: "Cáncer de la vejiga", "Cirugía conservadora pielo-uretral" y "Punción biópsia en urología".

El Congreso concluirá el sábado, en la mañana, con la sesión quirúrgica que se efectuará en el quirófano del Hospital Naval de Valparaíso.

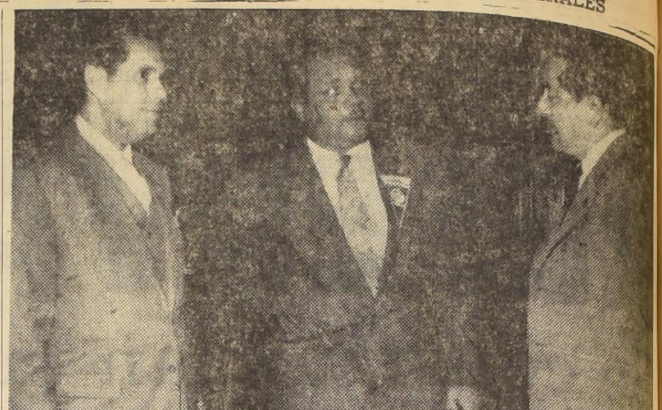
LLEGO JEFE DE LA AMERICAN FOREING

Procedente de Trinidad, llegó ayer en El Interamericano de Panagra, el señor Everard H. Lee, acompañado de su esposa e hijos. El señor Lee es el nuevo Supervisor en Chile de la American Foreign Insurance Association, organización representada en nuestro país por la Compañía "The Home" y "Great American".

El señor Lee reemplazará al señor Joseph B. Weimert, quien ha sido promovido como supervisor en Venezuela, donde se trasladará a mediados del mes próximo.

Después de haber permanecido algunos años en la Casa Matriz en Nueva York, el señor Everand Lee pasó a la sucursal de AFIA, en Caracas, y en los dos últimos años ocupó el cargo de Supervisor para las Islas del Caribe, con sede en Trinidad.

La familia Lee fue recibida en el aeropuerto de Los Cerrillos por altos personeros de la Compañía.



VISITA A "LA NACION".— El delegado de la República Dominicana ante la Conferencia Interamericana de Contabilidad, Dr. Félix Barbosa Aquino, en compañía del Embajador de ese país, señor Franz Baer, realizó una visita de cortesía a este diario. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha: el Embajador Baer, el Dr. Barbosa, departiendo sobre diversos aspectos con nuestro Director, señor Manuel Zamorano Hernández.

55 trabajos se han presentado a la IV Conferencia de Contabilidad

Homenaje a O'Higgins y San Martín. Las delegaciones extranjeras visitarán hoy el mineral de cobre de "La Africana"

Las cuatro Comisiones de Trabajo de la IV Conferencia Interamericana de Contabilidad continuaron ayer trabajando activamente, desde las 8 horas, en el 15.o piso del Hotel Carrera. Hasta ayer, los organismos de estudio habían considerado 55 trabajos, presentados por las diversas delegaciones de los 19 países concurrentes, y que se refieren a aspectos sobre la formación del contador, organización profesional y problemas contables y de auditoría.

SESION PLENARIA.— A las 15 horas se efectuó la tercera sesión plenaria, en la cual se analizaron diversos informes sobre tesis presentadas.

HOMENAJE A O'HIGGINS. — A las 10 horas de hoy, la delegación de Argentina rendirá un homenaje a los próceres O'Higgins y San Martín, acto al cual concurrirán el Embajador de la vecina República, señor Alejandro Lastra, y las autoridades del torneo, encabezadas por su presidente, señor Guillermo Mondaca.

AGASAJO DE LA MUNICIPALIDAD.— Con asistencia de miembros del Cuerpo Diplomático, a las 19 horas de ayer la Municipalidad de Santiago ofreció un coctel a las delegaciones extranjeras, acto que fue ofrecido por el Alcalde, señor Fernando Gorroño, y al cual asistieron numerosos invitados.

VISITAS.— A las 15 horas de hoy las delegaciones visitarán el mineral de cobre de "La Africana", invitadas por la Santiago Mining Co., empresa subsidiaria de la Anaconda, para darles a conocer algunos aspectos de la actividad cuprera nacional. En esta oportunidad, la Compañía ofrecerá un coctel en el Parque Lo Aguirre.

COMIDA DE CONFRATERNIDAD.— Los funcionarios fiscalizadores de la Dirección de Impuestos Internos tendrán una comida de confraternidad con sus colegas que se encuentran participando en la IV Conferencia Latinoamericana de Contabilidad. Este acto se efectuará mañana, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión, y a él han sido invitados el Ministro de Hacienda, parlamentarios, el Director de Impuestos Internos y jefes del Servicio.

Museo Nacional Benjamín Vicuña Mackenna será inaugurado mañana

Mañana, a las 18.30 horas, será inaugurado el Museo Nacional Benjamín Vicuña Mackenna, en el que se exhibirán reliquias históricas, joyas, obras de arte, óleos, muebles y objetos que pertenecieron a los Padres de la Patria y a otros próceres, donados por la familia Vicuña Mackenna, o adquiridos por ella.

En el Museo que se será inaugurado con asistencia del Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y autoridades nacionales y municipales, entre otros objetos, hay una espada de Francisco Pizarro, el escritorio en que trabajó don Benjamín, una cómoda de caoba que perteneció al general Mackenna, a don Bernardo O'Higgins y a Vicuña Mackenna, sucesivamente.

Se encuentran allí cartas del general Mackenna, de O'Higgins, San Martín y otras figuras de la historia. Está el original de "El sitio de Chillán", el primero de importancia que salió de la pluma de don Benjamín, cuando tenía sólo 18 años; el manuscrito de "Azul", de Rubén Darío; del poema "El proscripto", de don Andrés Bello.

El Museo está ubicado en Avda. Vicuña Mackenna 94, en el antiguo solar donde estuvo la casa del ilustre historiador y periodista.

El programa se iniciará a las 10 horas, de mañana. En presencia de delegaciones del Ejército, Armada y Fuerza Aérea, el Ministro de Defensa colocará una ofrenda floral en el monumento a Vicuña Mackenna, ubicado en la plaza de este nombre. La banda instrumental de la Escuela de Telecomunicaciones ejecutará algunos trozos de música apropiada a la ceremonia.

A las 10.30 horas, el capellán del Ejército oficiará una misa en la terraza Caupolicán del Cerro Santa Lucía cercana a la tumba donde reposan las cenizas del prócer.

Desde las 18.30 hasta las 20 horas, la banda instrumental de la Escuela de Telecomunicaciones actuará en la inauguración del Museo y posteriormente ejecutará una retreta en la Avenida Vicuña Mackenna esquina de Benjamín Orrego Vicuña.

Una manifestación del Regimiento simbólico "Lumaco" a Gral. Videla

El próximo sábado, a las ... horas, tendrá lugar la manifestación que el Regimiento simbólico de Ingenieros Militares "Lumaco" ofrecerá, con motivo de sus recientes ascensos, al general don Benjamín Videla Vera y al coronel don Waldo Brucher Encina.

Esta manifestación, que consistirá en un almuerzo, tendrá lugar en el Parque Fames.

Las inscripciones para adherir a ella se pueden realizar en la ayudantía, Ahumada 370, oficina 370 hasta hoy miércoles 20 del presente.

SECTOR ECONOMICO

RETENCIONES POR IMPORTACIONES.— El Banco Central informó que los depósitos hechos por concepto de retenciones de importaciones, llegaron al 31 de octubre recién pasado, a 18.199 millones de pesos, contra 12.516 millones a la misma fecha del año pasado, y 17.339 millones al 30 de septiembre de 1957.

PRODUCCION DE COBRE.— **La producción de las empresas de la gran minería del cobre subió en el mes de octubre en relación a septiembre, alcanzando a 41.511 toneladas métricas. La producción de septiembre fue de 39.393 toneladas, y en lo que va transcurrido del año, ha llegado a 357.552 toneladas, contra 359.838 toneladas en los 10 primeros meses de 1956, lo que representa una merma de 2.286 toneladas.**

COMPRA DE MINERALES.— La Caja de Crédito y Fomento Minero, CACREMI, remesó ayer 260 millones de pesos a sus distintas agencias y plantas de provincias, para cancelar los minerales y concentrados de cobre entregados a la Caja por los pequeños y medianos mineros.

formó que los depósitos hechos por concepto de retenciones de importaciones, llegaron al 31 de octubre recién pasado a 18.199 millones de pesos, contra 12.516 millones a la firma fecha del año pasado, y 17.339 millones, al 30 de septiembre de 1957.

N.o 21

dijo que "tanto la existencia de Dios como el derecho a la propiedad privada son negados simultáneamente por el comunismo". Aclaró que cuando el hombre está desprovisto del alma, entonces no se le puede acusar de tener relaciones con entidades fuera del Estado. "Si carece de propiedades privadas, entonces está obligado a depender del Estado para sostener su existencia material. Por lo tanto, la negación de Dios y la negación de la libertad son ambas condiciones propicias a la esclavitud".

UN PROTESTANTE.— El Dr. Daniel A. Poling, Director del "Christian Herald", afirmó que el ateísmo es el principio fundamental del comunismo, que "no tiene preocupación alguna por el individuo".

"Nosotros creemos que el gobierno se hizo para el hombre y no que el hombre se hizo para el gobierno —dijo el doctor Poling—, y las creencias de que el comunismo enseña y practica implican que el individuo no es sino el sirviente: aún más, el esclavo del Estado. El hombre existe para el Estado..."

El presidente de la Comisión Francis E. Walter, dijo que las opiniones de los tres dirigentes religiosos "demuestran una vez más la incompatibilidad básica de la religión con el comunismo en cualquier forma".

N.o 22

a su órbita habrán completado a la misma hora 698 y 703 vueltas, a la Tierra, respectivamente, dijo la radio.

El segundo satélite pasará sobre Tierra del Fuego a las 02.42 GMT del día 21.

El cohete del primer satélite pasará ese mismo día sobre Tierra del Fuego a las 02.17 GMT, y sobre Valdivia, Chile, a las 04.06 GMT.

Esos son los únicos puntos latinoamericanos por sobre los cuales pasarán ambos el día 21. Mañana 20 no pasarán sobre ningún punto de esa parte del mundo.

N.o 23

de la provincia de Magallanes, la que se inició el domingo en la mañana.

Cuatro minutos más tarde, en uniforme de general del Ejército de Chile, y con capote al brazo, apareció en la escalinata el Jefe del Estado. Descendió inmediatamente, y fue recibido por su esposa, señora Graciela Letelier de Ibáñez, quien lo besó cariñosamente en la mejilla. Luego conversó por breves minutos con el Ministro del Interior, vicealmirante Francisco O'Ryan.

Presentaron luego sus saludos al General Ibáñez todos los Ministros de Estado que concurrieron a recibirlo, excepto, naturalmente, los de Trabajo, doctor Raúl Barrios; Defensa Nacional, general Luis Vidal Vargas; Obras Públicas, general en retiro Eduardo Yáñez, y Tierras y Colonización, señor Enrique Méndez Carrasco, que formaban parte de la comitiva. Además, acompañaron a S. E.: el coronel Miguel Rentería, Edecán Militar del Jefe del Estado; el Director del Servicio de Estadísticas y Censos, señor Luis Cárcamo; el Subsecretario de Marina, capitán de navío Arturo López Costa, y el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante Leopoldo Fontaine.

El Presidente también fue saludado por los Comandantes en Jefe de la Fuerza Aérea y del Ejército, general del aire Diego Bobadilla y general René Vidal, respectivamente; el General Director de Carabineros, Jorge Ardiles; el Director General subrogante de Investigaciones, señor Roberto Schmied, y otros altos funcionarios.

HONORES MILITARES.— El General Ibáñez revistó luego, a los acordes de la Canción Nacional de Chile, la compañía del Regimiento de Artillería Antiaérea que le rindió los honores de ordenanza.

Un grupo de aproximadamente veinte altos oficiales de la Fuerza Aérea de Chile formó también, espontáneamente, el cuadro, y el General Ibáñez prolongó su revista hasta sus filas.

HACIA LA MONEDA.— Terminada la revista a las tropas que le rindieron los honores de ordenanza, el Jefe del Estado subió, en compañía de su señora esposa, el señor Ministro del Interior y su Edecán Militar, coronel Miguel Rentería, al automóvil que lo esperaba, dirigiéndose de inmediato hacia la Moneda, adonde llegó a las 20.20 horas.

LA NACION formuló preguntas a diversos miembros de la comitiva de S. E. sobre el resultado de la visita presidencial a Magallanes —del cual, por otra parte, ya hemos dado amplia información por vía telegráfica—, pero todos ellos declinaron responder hasta hoy, debido, según dijeron, a que se encontraban francamente cansados con el largo viaje. El Ministro de Tierras, señor Enrique Méndez, y el Director de Estadísticas y Censos, señor Luis Cárcamo, adelantaron, sin embargo, que se había tratado de "una visita realmente muy provechosa".

N.o 26

secuencia de un amplio debate y del conocimiento que se tuvo del estudio que frente a este problema hizo el Departamento de Acción Internacional del Partido.

La aprobación, la tomó el Partido superando aspectos de política interna que pudieran haber influido en su opinión y juzgando que la posición internacional del país, no puede estar vinculada al juicio que pudiera merecer la actuación del actual Presidente señor Ibáñez.

Por acuerdo unánime la Junta resolvió que su presidente, señor Julio von Mühlenbrock, expresara en el hemiciclo de la Cámara los fundamentos de su determinación.

N.o 27

ligan tantos vínculos de amistad e interés.

Además, ante el mundo internacional, y especialmente ante los Estados Unidos, la negativa del Congreso Nacional para que el Presidente pueda hacer este viaje va a parecer como una inexplicable falta de deferencia del propio país para su Primer Mandatario.

Es posible que el viaje no tenga justificación; es aún probable que hubiera sido preferible no realizarlo; pero, planteado el problema ante una invitación ya aceptada y habida consideración de que todos los últimos Presidentes de Chile han realizado esta misma visita, el Congreso debe, a mi entender, otorgar el permiso.

Naturalmente, dada nuestra precaria situación económica, el viaje debería realizarse con el mínimo posible de comitiva y dentro de la más estricta austeridad".

EL COMERCIO. — Horacio González Padilla, presidente del Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales y alto dirigente del Comercio de Chile, dijo ayer:

"El Presidente Eisenhower ha querido honrar a Chile, invitando al Jefe del Estado chileno. S. E. aceptó esta invitación pensando, naturalmente, que no se mezclarían contingencias de política interna con los altos intereses de las relaciones internacionales. No parece acertado, por lo tanto, el discutir si es o no conveniente el viaje del Primer Mandatario, (que en todo caso servirá para estrechar vínculos con el gran país del norte), sino simplemente, y sin mayor dilación, otorgarle el permiso constitucional, para que así se logre el objetivo que ha tenido presente el Presidente Eisenhower, cual es, el de honrar a la nación chilena. Además, sería muy mal visto un rechazo por el Congreso de esta autorización; y también, sería motivo de agravio hacia el invitante, el prolongar las discusiones sobre el particular".

LA INDUSTRIA. — Enrique Edwards, gerente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos (ASIMET), desde 1952, con cursos de administración de empresas en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, próximo a recibirse de abogado:

"Desde el punto de vista económico, es de mucho interés y conveniencia que el Presidente de la República vaya a los Estados Unidos. Porque esta invitación no se ha formulado al ciudadano Carlos Ibáñez del Campo, sino al Primer Mandatario de la Nación, por el Jefe del Estado norteamericano, y está destinada a reforzar las relaciones diplomáticas, culturales y económicas entre ambos países. Esta visita de S. E. a los Estados Unidos representa una demostración de la política de buena voluntad que, a mi juicio, debe estar al margen de transitorias contingencias políticas internas del país. La Constitución Política del Estado entrega al Presidente de la República, y como responsable exclusivo de ellas, el manejo de las relaciones exteriores y creo que el Poder Legislativo debe facilitarle el cumplimiento de su misión. Además, y aunque parezca utilitario... ¿cuánto costaría en los Estados Unidos una propaganda en favor que Chile recibirá en esta visita? Creo que la buena vecindad se fortalece con la visita de nuestros Mandatarios, y aún más, si, como ha dicho el Presidente Eisenhower, se espera con gran interés la llegada del Presidente Ibáñez en Washington, es casi seguro que podrá aprovechar su permanencia en ese país, para exponer ante los círculos oficiales norteamericanos, los dramáticos esfuerzos que Chile realiza para controlar la inflación, los que se han visto aumentados con la caída del precio del cobre en el mercado mundial".

EN LOS EE. UU.— La semana pasada, Roy N. Glover, presidente de la Anaconda Company, en conversación sostenida con el Vicepresidente del Senado chileno, Guillermo Pérez de Arce Plummer, dio a conocer una de las reacciones del pueblo norteamericano, ante el eventual rechazo del viaje del Presidente de Chile a ese país.

"Creo que el ciudadano norteamericano pensará que tal negativa para ir a Washington por una invitación del Presidente Eisenhower, representa una de las primeras demostraciones de la pérdida del prestigio de los Estados Unidos, ante el lanzamiento de dos satélites artificiales por la Unión Soviética".

N.o 28

fin de semana, con su ... de Alemania Occidental, ... rich von Brentano, una ... rencia solicitada por éste ... ca de los problemas que se ... cutirán en la próxima Asamblea de la OTAN.

En cuanto a la colaboración con el Gobierno del ex candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, Dulles expresó la esperanza de que aporte ideas y recomendaciones que ayuden al Gobierno a formular su línea de conducta en la citada Asamblea de la OTAN del mes próximo en París. Cuando se le preguntó sobre la posibilidad de que Stevenson haga críticas públicas de los proyectos del Gobierno, dijo que éste tendrá libertad absoluta, pero espera que lo haga con miras a aumentar la fuerza y unidad del mundo libre.

INFORMA EL MINISTERIO DE ECONOMIA:

Apreciable baja del índice del costo de vida en el presente mes

EN LOS PRIMEROS ONCE MESES DEL PRESENTE AÑO SE REGISTRA UN ALZA APROXIMADA DE 20 POR CIENTO, CON RESPECTO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

Estabilización de precios en general

El índice general del costo de la vida, durante los primeros once meses del año en curso registrará un alza aproximada de 20 por ciento, según informó ayer el Ministerio de Economía de acuerdo a cálculos provisorios del Servicio Nacional de Estadística y Censos.

Expresó el Ministro de Economía, señor Luis Correa Prieto, que en las dos primeras semanas del presente mes, el índice de alimentación ha registrado una apreciable baja.

BRUSCAS VARIACIONES. — Es interesante anotar, agregó el Ministro, que las bruscas variaciones sufridas por el índice en los últimos meses corresponden, principalmente, a fluctuaciones estacionales del rubro alimentación. Las alzas de 7,6 o|o y 7 o|o en los meses de agosto y septiembre, respectivamente, fueron provocadas casi exclusivamente por este rubro, y las bajas en las últimas seis semanas, que alcanzarían un 12 o|o, también se deben a fluctuaciones en sentido contrario de los mismos alimentos.

Cabe destacar una vez más, dijo, que la ponderación en el índice de las verduras ha sido distorsionada por el transcurso de tres décadas de aplicación del presente índice.

ESTUDIO DE NUEVO INDICE. — Reconociendo estas deficiencias, el Gobierno está por terminar el estudio que establecerá un nuevo índice el que probablemente será puesto en práctica en el mes de febrero próximo. De todos modos, el presente índice, en atención a que el rubro alimentación ha alcanzado a un promedio normal para el año, indica un gran progreso hacia la estabilización de precios en general, producto de la política antinflacionaria del Gobierno.

El Ministro terminó diciendo: En vista de que corresponde a este mes tomar en consideración el aumento en los índices de habitación, se calcula que el índice general del costo de vida, durante los primeros once meses de 1957, registrará un alza aproximadamente de un 20 por ciento.

Cuarto centenario de la llegada de Alonso de Ercilla se conmemora hoy

Acto solemne se efectuará en el Congreso Nacional

Con dos actos solemnes será conmemorado hoy el Cuarto Centenario de la llegada a Chile, de don Alonso de Ercilla y Zúñiga. A las 11 horas, delegaciones de escolares se concentrarán en la Plaza Ercilla, para rendir un homenaje a Ercilla.

A las 19 horas, habrá una sesión solemne en el Congreso Nacional.

A este acto han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, representantes del Cuerpo Diplomático y caracterizadas personalidades de las instituciones literarias de Santiago.

En esta ceremonia hablarán el señor Roque Esteban Scarpa, Académico de la Lengua, y presidente del Instituto Chileno de Cultura Hispánica; el Ministro de Educación, general del Aire señor Diego Barros Ortiz, y el Embajador de España, señor José María Doussinague.

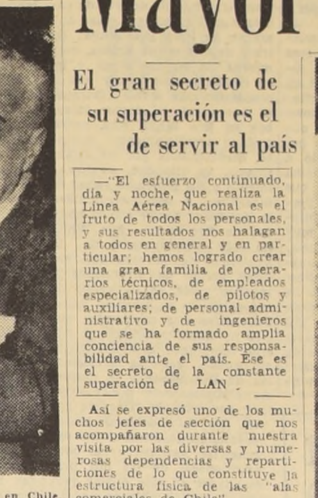
Estos actos han sido organizados por el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, y con la colaboración de la Academia Chilena de la Lengua, Academia Chilena de Historia y Geografía, Círculo de Profesionales Hispánicos, Sociedad Chilena de Historia y Geografía, el Círculo Español, el Departamento de Castellano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, la Sociedad Cultural Española y otras instituciones.

OSORNO Y LLANQUIHUE VISITO SILVA SALINAS

El Superintendente de Abastecimientos y Precios, don Luis Silva Salinas, luego de una jira por Osorno y Llanquihue, regresó ayer a Santiago y dio cuenta de su misión al Ministro de Economía. El señor Silva se impuso de la producción y existencia de mantequilla, carne y otros productos para estudiar la posibilidad de su venta en los centros poblados de la zona sur.

También se impuso del funcionamiento del sistema de control indirecto de precios y visitó la industria azucarera de Llanquihue.

Rehabilitación de los lisiados



Desde ayer se encuentra en Chile, el señor Donald V. Wilson, Secretario General de la Sociedad Internacional para el Bienestar de los Lisiados. El señor Wilson viajó a Chile para imponerse de la labor desarrollada por el Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado, organismo que hoy entregará dos ambulancias para el traslado de los pacientes que atiende. En el grabado, el señor Wilson aparece dictando la conferencia para personas interesadas en ayudar a la rehabilitación de inválidos, ofrecida en el Hotel Carrera.

Primera expedición a la Antártida conmemoró la Sociedad de Historia

DON CARLOS KELLER, RELATO INTERESANTES DATOS HISTORICOS DE ESTE HECHO

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuó ayer un acto organizado por la Sociedad Chilena de Historia y Geografía, en conmemoración de los 400 años de la partida de la primera expedición que zarpó desde las costas chilenas a la Antártida.

En esta oportunidad, el señor Carlos Keller dictó una conferencia sobre este hecho. Cuando falleció Valdivia —dijo—, el Rey de España nombró a Jerónimo de Alderete como su sucesor, ampliando la Gobernación hasta el Estrecho de Magallanes. Simultáneamente, le encomendó que explorará la región situada al sur de él sin indicar límites.

NUEVO GOBERNADOR

De regreso a Chile, Alderete falleció en la isla Taboga (Panamá). En la misma expedición venía el nuevo Virrey del Perú, quien recibió sus papeles y designó a su hijo, don García Hurtado de Mendoza, como nuevo Gobernador de Chile. Este declara —agregó— expresamente haber visto la orden real que ordenaba la exploración de la Antártida, para cuyo efecto su padre llamó a don Juan Ladrillero, antiguo y probado capitán de la ruta de las Indias, a quien le encomendó el mando de la expedición.

ZARPA LA EXPEDICION. — El señor Carlos Keller expuso que esta expedición salió de Valdivia el 17 de noviembre de 1557 —se cumplieron 400 años— y constaba de los navíos San Luis y San Sebastián, llevando el primero un bergantín desarmado a bordo.

La cartografía moderna —señaló el conferenciante— basada en el levantamiento aerofotogramétrico, permite determinar punto por punto el itinerario de la expedición, sin dejar dudas al respecto. Resulta que la redacción de las dos relaciones es perfectamente clara e inequívoca.

Un temporal separó los dos buques en la noche del 9 al 10 de diciembre de 1557. El de Francisco Cortés Ojeda (San Sebastián) permaneció durante algún tiempo en la boca del canal Concepción, para penetrar luego al interior, hasta el fondo del estero Eyro. Salió al mar por el mismo canal y se dirigió al Estrecho de Magallanes, en el que penetró por la orilla norte, hasta la isla King. El propio Cortés no se enteró de haber llegado al Estrecho, aunque determinó bien la latitud, de acuerdo con la cual tenía que estar en él. De ahí viene la afirmación de "Ercilla", de haber sido obstruida la entrada. Regresó enseguida al norte y naufragó en la entrada del canal Trinidad, donde construyó un bergantín en la extremidad S. E. de la isla Morning ton. Luego continuó su viaje por el canal Picton y la costa, regresando con pérdida de tres yanaconas.

EL MAYOR DESCUBRIDOR. — Juan Ladrillero penetró igualmente por el canal Concepción hasta el estero Eyro, pero reconoció enseguida los canales que siguen hacia el sur, hasta el estero de Ultima Esperanza y al norte hasta el Golfo de Penas, que llamó del Alcachofado, como también los canales que convergen al estrecho Nelson, llamado, por el, de San Lázaro.

Luego avanzó al sur del Estrecho de Magallanes, siendo arrojado por un temporal a la Bahía de Otway, al sur de la isla Desolación, donde construyó un mastelero y entró al Estrecho de Magallanes por el canal Abra. Ladrillero lo recorrió en toda su longitud, hasta la salida al Atlántico, donde tomó posesión de él en nombre del Gobernador de Chile.

También exploró el canal San Gabriel, el seno Almirantazgo, el canal Whiteside, la Bahía Inútil, el canal San Jerónimo, el seno Otway, el canal Gajardo y el seno Skyring. El señor Keller terminó diciendo que Ladrillero fue el mayor descubridor de la Patagonia Occidental. Sus relaciones sobre el viaje son claras y precisas, de gran valor científico y merecen ser reeditadas con notas explicativas y buenos mapas modernos.

ACORDADOS TRASLADO Y TRANSFORMACION DE HORAS DE CLASES

El Consejo Nacional de la Superintendencia de Educación Pública celebró ayer su reunión ordinaria semanal, presidido por el Superintendente subrogante, señor Manuel Zamorano Hernández.

En esta sesión se dio cuenta de la licencia por un mes que le ha sido otorgada al Superintendente de Educación Pública, señor Enrique Marshal, por razones de salud, y la designación gubernativa del señor Manuel Zamorano, secretario general técnico de la Superintendencia, para subrogarlo mientras dure su ausencia. El Consejo acordó hacer llegar sus saludos al señor Marshall y sus votos por que recupera plenamente su salud.

En la misma reunión, el Consejo acordó acceder a la petición de la Dirección General de Educación Primaria y Normal sobre traslado y transformación de horas de clase en algunos establecimienots dependientes de ese Servicio.

PARA ATENDER CRECIENTES COMPROMISOS, LAN-CHILE TENDRA:

Mayor flota de aviones

El gran secreto de su superación es el de servir al país

—"El esfuerzo continuado, día y noche, que realiza la Línea Aérea Nacional es el fruto de todos los personales, y sus resultados nos halagan a todos en general y en particular; hemos logrado crear una gran familia de operarios técnicos, de empleados especializados, de pilotos y auxiliares; de personal administrativo y de ingenieros que se ha formado amplia conciencia de sus responsabilidad ante el país. Ese es el secreto de la constante superación de LAN.

Así se expresó uno de los muchos jefes de sección que nos acompañaron durante nuestra visita por las diversas y numerosas dependencias y reparticiones de lo que constituye la estructura física de las "alas comerciales de Chile".

"EL MOVIMIENTO SE PRUEBA ANDANDO".—Y todo cuanto nos decía el jefe de sección tuvo una rápida comprobación. Después de estar varias horas de la mañana recorriendo los numerosos talleres y secciones, se nos invitó a almorzar, porque no habíamos visto siquiera el 50 por ciento de lo que es LAN-CHILE" por dentro".

Continuamos en la tarde, pero a la hora de almuerzo nos encontramos en un Casino donde no se hace discriminación de empleados ni de obreros. Ahí se observa de manera nítida aquello de que la Línea Aérea Nacional "es una gran familia". Junto al más modesto obrero u operario, hay un piloto ya veterano cruzando los cielos de Chile; un alto jefe de sección ó el mismo Secretario General. Todos hablan —como en todas partes— de lo que conocen: la LAN. Sus anécdotas más sabrosas adquieren vida e imagen con su trabajo diario.

ALMACENES MILLONARIOS.— Decíamos ayer que nada es obra de la casualidad. En los almacenes, por ejemplo, nos encontramos con material de repuesto que suman muchos millones. Nada falta. El jefe de la sección nos advierte que tienen 47 mil ítem, todo en perfecto orden y con modernos sistemas para ubicar el repuesto más pequeñito, como el de mayor peso y de mayor volumen.

A medida que avanzamos, se nos explican las "intimidades", de la Empresa, todas de orden técnico. Por ejemplo, una pieza que aparentemente ha dejado de ser útil, ¿se bota como la tuerca rota? No. De acuerdo con los informes de la propia fábrica, se hacen los cálculos y exámenes, con el objeto de conocer si el "daño es reparable", de acuerdo, también, con la composición de la pieza afectada. Si es reparable, se repara; pero siquiera si hay dudas, ella irremisiblemente desaparece de los mesones y es destruida. Estos estudios se basan en el porcentaje de tolerancia que certifica la fábrica.

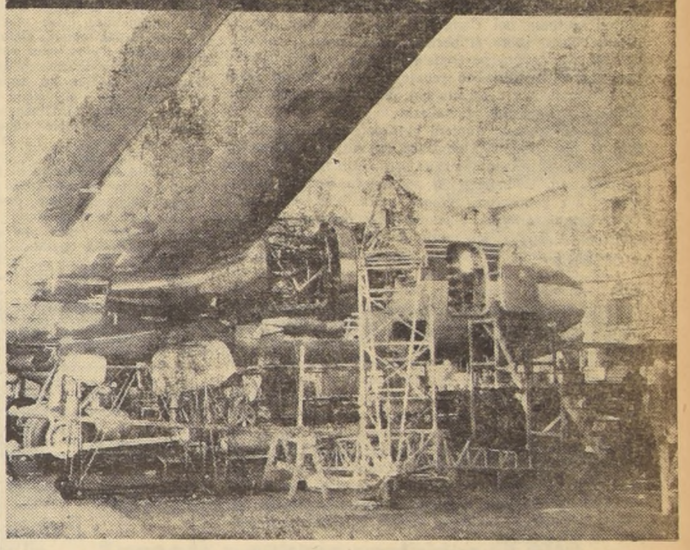
RADIOFAROS Y VUELOS A CIEGAS.— Para los pilotos de la Línea Aérea Nacional no hay secretos en cuanto a los vuelos a ciegas. Su preparación y las experiencias le confieren legítima autoridad para realizarlos. Pero, debemos aclarar, que el "vuelo a ciegas", aquel que debe hacerse, por ejemplo, durante una noche tapada de nubes; o que en similares circunstancias deba aterrizar, está apoyado con todo el instrumental de los aviones, siempre en excelentes condiciones de trabajo. Pero no bastarían ellos solos para alcanzar la seguridad que se requiere, y de ahí nació la necesidad de instalar radiofaros a lo largo del territorio nacional, que también son utilizados para orientarse, por pilotos de otras Empresas de aeronavegación, tanto nacionales como extranjeras.

RUTAS QUE NO SON COMERCIALES.— La Línea Aérea Nacional cumple una misión que del mismo modo que resuelve y alivia problemas del más diverso orden y procedencia, debe gravitar en la conciencia del país.

¿Por qué, por ejemplo, la Línea Aérea Nacional sirve la ruta Santiago-Punta Arenas? Ningún empresario particular la mantendría de manera permanente, por la sencilla razón de que no es negocio. Tampoco es negocio llegar hasta las apartadas pistas de Balmaceda, Castro, Ancud, Palena, Futaleufú, Victoria y tantas otras. No es, en verdad, un negocio utilitarista, pero sí lo es desde el punto de vista nacional; desde cuando se concluye en el hecho inobjetable de que LAN-CHILE llega con sus aviones a las regiones más inhóspitas, peligrosas y despobladas del territorio patrio. Es que la Línea Aérea Nacional —según la propia opinión del país— "es la ruta más corta entre los pueblos de Chile", compromiso que mantiene y debe mantener en un sostenido esfuerzo de ampliarse y superarse cada vez más, para cuya empresa cuenta con el estímulo de toda la ciudadanía.

UNA DEMANDA SIEMPRE CRECIENTE.— Lo anterior no es una manera de decir. Las estadísticas demuestran que el interés por viajar en los aviones LAN-CHILE es cada vez más creciente. Cuando se hicieron las gestiones para traer los primeros gigantescos DC-6B, no faltó el que pensara como avanza el congrejo, y adujo —sin otros antecedentes que su propia opinión— que "esto era ya demasiado para la LAN". ¿Qué haría la LAN con estos enormes aviones? ¿Cuándo podría llenarlos de pasajeros? Los meses, tal vez las primeras semanas, fueron una respuesta categórica. Sus aviones viajan siempre repletos de pasajeros y la demanda es tan sostenida, que en un futuro cercano dispondrá de otros aviones similares para poder atender las necesidades derivadas de nuestro acelerado crecimiento industrial y comercial en todas las provincias del país.





ESTUDIO Y TECNICA.— La Línea Aérea Nacional, cuyos aviones surcan todos los cielos del territorio patrio, representa un esfuerzo común y constante de sus personales y de quienes han comprendido el importante papel que juega dentro de los cuadros económicos del país, en los que se está generando nuestro propio porvenir. Arriba, un grupo de pilotos adquieren los conocimientos necesarios para gobernar los gigantescos DC-6B de cuatro motores. Abajo, uno de estos cuadrimotores es desarmado en las maestranzas de la Empresa, para ponerlo prontamente en servicio en las seguridades de vuelo que se ha hecho habitual en LAN-CHILE.

EJECUTIVO PIDIO REAJUSTE LEGAL DE REMUNERACIONES

Dos indicaciones en el proyecto de ley de suplementación del presupuesto por 40.000 millones de pesos, para reajuste de los sueldos y salarios de los sectores público y privado, hizo ayer el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino.

Dijo el Ministro que las indicaciones presentadas ayer por el Gobierno, en el mencionado proyecto de ley, eran las siguientes:

1a.) Un reajuste de un 20 por ciento, a contar del 1.o de enero de 1958, a los sueldos y salarios de los empleados y obreros del sector público;

2a.) Que se prorrogue para 1958 la parte pertinente de la Ley 12.432 que reajustó los sueldos y salarios del sector privado en un 80 por ciento del alza experimentada por el índice del costo de la vida en el año.

DEFENSA

EL PATRULLERO "Lautaro", uno de los buques que forman parte de la 12a. División Antártica, zarpó ayer en la mañana desde Puerto Soberanía, hacia Puerto Covadonga, con el objeto de proceder al reabastecimiento de la base "Gabriel González Videla", y al relevo de su personal, de acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superioridad naval.

Los demás buques, el transporte "Angamos" y el patrullero "Lientur", permanecen aún en Soberanía, estimándose que en breve iniciarán el relevo de las demás bases chilenas en el territorio antártico.

LA TRADICIONAL ceremonia de graduación de guardiamarinas y repartición de premios, se efectuará el 21 de diciembre próximo en la Escuela Naval "Arturo Prat", según un anuncio oficial hecho ayer por la Superioridad naval. Asistirán delegaciones de jefes y oficiales de la Armada, autoridades porteñas y los familiares de los cadetes.

EN DICIEMBRE se celebrarán los siguientes aniversarios de la Armada: Día 2, aniversario de la Escuela de Artillería Naval; día 14, aniversario del Hospital Naval de Valparaíso; día 18, aniversario del Estado Mayor General de la Armada; día 28, aniversario de la Especialidad de Navegación e Hidrografía de la Armada.

AÑO XLI N.o 14.595
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
Santiago de Chile, miércoles 20 de noviembre de 1957

Por el interés de Chile

EL Congreso Nacional está abocado a una decisión que imperativos superiores de conveniencia nacional e internacional exigen sea adoptada con sereno juicio y patriótica inspiración. Nos referimos al permiso constitucional que ha solicitado el Presidente de la República, con el propósito de acceder a la cordial y amistosa invitación que le formulara el Jefe del Estado norteamericano, General Eisenhower, para visitar los Estados Unidos en el próximo mes de diciembre.

La distinción que este afectuoso gesto del Mandatario amigo significa para nuestro país, es indiscutible. Múltiples lazos de toda índole han consolidado la amistad chileno-norteamericana desde el nacimiento mismo de nuestra soberanía y favorecido una creciente colaboración, en permanente trance de expansión y perfeccionamiento. El contacto personal entre los gobernantes de ambos pueblos debe, necesariamente, beneficiar esa cooperación con mutuo y fecundo provecho.

Estas circunstancias, que el país reconoce unánimemente, subrayan la conveniencia del viaje del Presidente Ibáñez a los Estados Unidos. Toda la prensa, con la sola excepción del vocero comunista —por razones obvias de política internacional— y de algún tabloide que sirve análogos intereses, ha apoyado la utilidad y beneficios de esta visita. Pocas veces se han pronunciado los periódicos con voz más acorde que en sus juicios sobre esta materia. Su posición trasunta con fidelidad a la opinión ciudadana.

Debido a esto es que resulta incomprensible para el país el criterio de asamblea política con que algunos sectores del Congreso han anunciado que se pronunciarán sobre el permiso constitucional solicitado. En vez de Cuerpo Legislativo, esos núcleos pretenden que el Parlamento rebaje su actuación al nivel de vehemencia y desorbitación que es característico de aquellos organismos partidistas.

Parece ser que hubiera el propósito de repetir la actitud que permitió, no hace mucho, la aprobación del libelo acusatorio contra dos Ministros. En esa oportunidad, la inspiración politiquera alcanzó plenamente sus propósitos, aunque pocos días más tarde un Tribunal falló con sujeción a las normas constitucionales y legales, liberando de toda responsabilidad a los Secretarios de Estado injustamente inculpados.

La opinión pública, que jamás tomó partido en aquel episodio político, ha considerado que ese fallo judicial constituye una verdadera desautorización del Poder Judicial a la precipitada decisión del Poder Legislativo.

Ahora, con motivo de la petición de permiso constitucional para el viaje del Presidente de la República a los Estados Unidos, se ha hecho presente de nuevo esta vehemencia parlamentaria que puede desembocar, como en el caso de la acusación a los Ministros, en otra decisión más, inspirada como aquélla, en incomprensibles y subalternos móviles políticos. Y como en la situación recientemente fallada por el Poder Judicial, volvería a darse al país la sensación de que el Parlamento olvida el interés nacional en acuerdos de importancia.

La opinión pública hace votos por que, esta vez, las superiores conveniencias internas y exteriores de la República no estén ausentes de la decisión de las mayorías parlamentarias.

Homenajes a Ercilla

CON un acto solemne, preparado por diversas entidades culturales del país y que ha de llevarse a efecto en el Salón de Honor del Congreso Nacional, culminara la celebración del IV Centenario de la llegada de don Alonso de Ercilla y Zúñiga, poeta y soldado, cantor máximo del Nuevo Mundo, a nuestro país.

Nace don Alonso de Ercilla en la ciudad de Madrid en el año de 1533 y muere en la misma villa en 1594, fecha en que alcanza el poderío hispánico su más alta grandeza; pero el año que tiene, dentro de la brillante cronología del poeta, su más trascendente importancia es el de 1557. En esta última fecha, poco después de la muerte del glorioso adelantado Pedro de Valdivia, Ercilla tomaba contacto con la tierra y con la atmósfera que habría de cantar en el más grande de los poemas históricos españoles.

Por un feliz encadenamiento de circunstancias, la más exultante muestra de la poesía épica española, culminación de las ideas renacentistas y de los conceptos caballerescos de la época, estaba destinada a recoger y a exaltar las virtudes guerreras y generosas del pueblo araucano, ancestro de la actual raza chilena. Animado el poeta por la actitud hidalga que forma parte intrínseca de la hispanidad, en todo momento reconoce el ejemplar heroísmo de aquellos a quienes vino a combatir y sojuzgar. No sólo eso; se vale de todo su estro para poner de relieve, en versos que han quedado clásicos, la ejemplaridad de esos indígenas. A su alma caballeresca le toca singularmente el brío con que éstos sabían defender la libertad de su tierra y el derecho a gobernarse por sí mismos.

El poema "La Araucana", cuya primera parte es publicada en 1569, muchos años después que el poeta abandonó el continente americano, esparció a todos los confines del orbe la resonancia de la gesta llevada a cabo por un pueblo que, aunque bárbaro, poseía la clara conciencia del valor puesto al servicio de la libertad.

Descubre, además, el poema una actitud histórica que convierte al creador en un fiel intérprete de los acontecimientos y en un apasionado por la geografía de nuestro país. Se puede decir, sin exagerar, que en las octavas reales de Ercilla el nombre de Chile alcanza su primera confirmación internacional.

Aparte de estos méritos que guardan tan proficua relación con el pasado de nuestra nacionalidad, es necesario insistir, una vez más, en la influencia decisiva que ejerció en la formación de nuestro carácter. En forma indirecta, los relatos que hace el poeta de los hechos y empresas acometidos por los araucanos han servido de modelo ideal para el fortalecimiento de las virtudes nacionales.

La creación de Ercilla, en este sentido, trasciende los límites de la poesía, de la misma manera que las epopeyas antiguas, y sirve para iluminar el porvenir de un pueblo, mediante sus fértiles enseñanzas. Todos los reproches académicos que puedan hacérsele quedan neutralizados por este hecho que tan singular repercusión ha tenido más tarde.

Todos estos motivos son más que suficientes para que la memoria del gran poeta y soldado, hombre justo y ecuánime, señera imagen de la caballerosidad hispana, ocupe un lugar de preferencia en las mentes de todos los chilenos.

Con tres siglos de antelación a la independencia nacional de Chile, el poeta había robustecido la personalidad cultural de este pueblo, poniendo al servicio de dicha causa su genio y su generosa actitud de caballero.

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

Personalidades dobles

EN mayo de 1860 el reverendo W. S. Plumer relataba en el **Harper's Magazine** el caso siguiente: una joven de diecinueve años, generalmente de pocas palabras, pacata y más bien sosita, se despertó una mañana en su lecho sin saber dónde estaba y sin saber hablar. Su comportamiento era poco menos que el de un recién nacido. En pocos meses la joven volvió a aprender el lenguaje que había olvidado. Entonces se vio que había brotado en ella una personalidad distinta de la anterior, pues la de ahora era muy viva, graciosa y emprendedora. Durante cuatro años esta nueva personalidad estuvo alternando continuamente con la primera, de modo que la joven era un día por la mañana tan pavita como había sido hasta el día de su crisis, y a la tarde de ese mismo día era el extremo opuesto. Al fin, después de cuatro años de alternativas triunfó en ella su espíritu segundo, quedando ya para siempre una mujer vivísima, muy graciosa y sumamente emprendedora. El primer espíritu pacato había muerto.



Es éste el caso más antiguo de personalidad doble relatado en una revista inglesa. Después, en Inglaterra y en otros países, comenzaron a observarse casos parecidos, ya que los estudios del hipnotismo y la histeria, entonces en boga, arrojaban continuamente luz sobre aquellos extraños fenómenos. La fascinación y la moda de la doble personalidad dominaron el ambiente de la segunda mitad del pasado siglo, como vino a demostrarlo Stevenson con su famosa novela **Doctor Jekyll and Mr. Hyde**, donde la dualidad temperamental cobraba un sentido moral y universal por tanto, pues todos los hombres —aun los más buenos, aun los más malos— tendrían que verse reflejados en aquella lucha íntima del doctor y su **alter ego**. Estos días se ha publicado en Londres sobre el mismo asunto un curiosísimo libro, **The Three Faces of Eve** (Los tres rostros de Eva), de C H. Thigpen y H. M. Cleckley, donde estos doctores nos relatan el caso sorprendente siguiente: durante una temporada el doctor Thigpen viene tratando de dolores de cabeza a una enferma a quien llama en su libro Eve White. Se trata de una mujer tímida, muy mirada en su conciencia y en su conducta, una mujer extraordinariamente severa. Durante el tratamiento el doctor descubre en Eve White otra personalidad completamente distinta, caracterizada por su infantilismo, su vitalidad, su alocamiento y sus inmensas ganas de divertirse. A esta personalidad la bautizó el doctor con el nombre de Eve Black. Eve White no sabe absolutamente de la existencia de su otra personalidad amiga de diversiones y, muchas veces, se sorprende de encontrar en su armario vestidos costosos y exagerados que ella no había comprado ni habría comprado nunca; Eve Black, en cambio, sabe de la existencia de Eve White y la desprecia olímpicamente por mojigata y por estúpida. Durante dos años aquellos doctores tienen oportunidad de observar las palabras, las hazañas y las contradicciones— de las dos personalidades en esta misma persona. El doctor Thigpen nos dice que cuando la enferma venía a su despacho él podía hablar a discreción con una u otra de las Evas. Esto es, el doctor Thigpen preguntaba a la visitante: "¿Puedo hablar con Eve White?", o bien: "¿Puedo hablar con Eve Black?". Bastaba una de estas preguntas para que se mostrara la Eva correspondiente. Lo mismo el doctor Thigpen que su colega quedaban asombrados entonces de la transformación física que se operaba en la enferma al pasar de una personalidad a otra.

Cambiaban en ella el gesto, la brillantez de los ojos, la expresión involuntaria de los músculos de su rostro y de su cuerpo todo. Que en este cambio temperamental había también cambio físico —o bioquímico— nos parece probado por el hecho siguiente: Eve Black padecía de irritabilidad en las piernas ante el roce de las medias nylon (por ello esta Eve iba siempre sin medias), mientras Eve White no sufría de esa hiperestesia y podía llevar medias.

Después de dos años aparece otra nueva personalidad a quien los doctores llaman Jane, quien sabe de la existencia de las dos Evas, sin que éstas por su parte sepan de la existencia de ella. Por el momento parece que esta nueva personalidad va a triunfar sobre las otras, pero no es así: de pronto se presenta una cuarta personalidad, la cual concluye por hacerse estable y anula por completo la existencia —y el recuerdo— de Jane y de las dos anteriores Evas.

Al pronto todo esto parece tan anormal como absurdo. Pero si miramos dentro de nosotros mismos con cierta atención, quizás no lo parezca tanto. Ni física ni psicológicamente, como se deducen de los estudios respectivos de Krasmer y Soranger, somos tipos puros o de una pieza, sino un batiburrillo de muchos tipos, aunque tengamos todos uno dominante que da tonalidad o distinción a nuestra persona. Lo normal es que seamos varios Adanes al mismo tiempo, o varias Evas. No somos el mismo individuo a todas horas del día ni, mucho menos, con todas las personas (ni para todas las personas) con quienes tenemos trato. En nuestras cartas a nuestras amistades no hay variación sólo en temperatura cordial, sino también a veces en el personaje que escribe... Quizás en los temperamentos artísticos esta variedad de personalidades dentro de un mismo individuo sea más numeroso que en el hombre de acción, por ejemplo. En cierta ocasión Bernard Shaw le decía a Frank Harris: "Los hombres como yo no tenemos alma", aludiendo con ello a que él (Shaw) tenía tantas almas como personajes le pasaban por la cabeza. Lo anormal, pues, en esas Evas no está en la existencia de varias Evas en una misma Eva, sino en la disociación de ellas, en el hecho de que actuaran independientemente y no lucharan entre sí... Ni lucharan ni llegaran al fin a un compromiso doloroso o hipócrita.

Y es que personas "de una pieza", como se suele decir, no existen más que en las novelas y en el teatro. Naturalmente, en el mal teatro, en las malas novelas. Don Quijote y Hamlet son personajes de muchas piezas; precisamente por esa complicación tienen humanidad y nos vemos en ellos.

E. S. CH.

PANORAMA

AUSTERIDAD HOLANDESA "Beste Bep" —querido Bep— es como llaman los holandeses a la "bestedings beperking", es decir, la limitación de los gastos. Para emplear una palabra de uso internacional, la "austerity" holandesa impuesta para refrenar la amenaza de una crisis económica trata de reducir los gastos hechos tal vez en demasía por el gobierno socialista de postguerra con consecuencias negativas para el bienestar nacional, aunque se haya tratado de dar solución, mediante aquellos gastos, a los graves problemas de la vivienda de la previsión social y de las jubilaciones mínimas aseguradas a todos los ancianos de más de 65 años sin distinción.



En julio la Dirección Impositiva cobró 700 millones de florines, record hasta la fecha, y ello se debe a que se ha acelerado el cobro de todos los impuestos. El apuro evidencia la necesidad de dinero por parte del Estado, y los holandeses no parecen sentirse molestos, abonando lo que deben, con paciente resignación.

A los gastos que deben compensarse se añaden ahora otros, ingentes, para algunas obras públicas gigantescas como la construcción de un dique que unirá la isla de Marken con la tierra firme, y el "Delta plan", otro dique que cerrará todas las islas de la provincia de Zelandia.

El primero de estos proyectos es muy interesante. La isla de Marken es la única que queda en el Jisselmeer, ex Zuider zee. La construcción del dique, ya casi terminada, la une a la aldea de pescadores de Volendam. Marken fue hasta hoy un lugar de población característica, gente que usa trajes raros y que tiene costumbres y tradiciones conservadas con firmeza. Todos los turistas que visitan Volendam toman una lancha y van hasta Marken para conocer algo "realmente exótico". Pero Marken tenía muchas desventajas, entre ellas la de quedar aislada por los hielos en invierno. El nuevo dique será un vínculo con el resto del país. Tal vez la población pierda algunas características tradicionales, pero adquirirá en cambio mayores posibilidades de trabajo y económicamente florecerá más que ahora, gracias a la comunicación segura con la tierra firme.

El "Delta Plan" es un dique que parte de Hoef van Holland y que cerrará, como dijimos, numerosas islas zelandesas. Será una labor de unos diez años y requerirá toda la habilidad que los holandeses siempre han demostrado tener en ingeniería hidráulica. El dique será una barrera de seguridad para las islas, que sufrieron mucho por inundaciones en 1953.

Antes de 1980, según declaraciones del profesor Jac P. Thyssen, asesor real para las obras públicas nacionales, se habrán construído en la zona occidental seis nuevas ciudades, que hospedarán a 150.000 habitantes, solucionando el problema de la vivienda en gran parte. Frente a todos estos grandes trabajos y gastos la población holandesa se porta magníficamente y con una seriedad digna de su tradición de gente fuerte y trabajadora, y el Estado puede exigir tranquilamente esfuerzos y sacrificios si éstos son realmente para el bien de todos y para el progreso del país.

Notas del Día

CONTADORES DE AYER Y HOY



Hace muchos años, casi tantos como los que llevo de vida, el contador se parecía mucho al maestro de escuela. Era, por lo general, esmirriado, enclenque y flaco como don Quijote. Llevaba un chaqué muy usado, verdoso, relumbrante. Fumaba desesperadamente unos pestilentes cigarrillos que agotaba hasta quemarse los dedos, y en su rostro se adivinaba una pena profunda. El contador no tenía prerrogativas, ganaba unos sueldos irrisorios, era pobre de solemnidad. Es verdad que su papel no pasaba de hacer números en unos grandes mamotretos, y de sumar con vertiginosidad asombrosa. Ni siquiera se le llamaba contador, sino Tenedor de Libros. Su tarea era liviana, breve. Iba una vez al mes al establecimiento comercial donde verificaba sus parcas labores, y se iba. no se conocían entonces los impuestos, las contribuciones, las leyes sociales con sus Cajas respectivas. Con tener bien puestos los asientos en el Libro Mayor y en el Libro de Caja, el contador se sentía más feliz que un escritor al terminar su novela. Tiraba su pucho, resto apreciado del "fuñingue" de monsieur Joutard, y partía dejándose llevar por las colas volantes de su raído chaqué.

Conocí yo a muchos contadores de esta laya, en esos lejanos tiempos. El que iba al establecimiento de mi padre se apellidaba Villanueva. El señor Villanueva tenía una hermosa letra, y yo le pedía todos los años que pusiera mi nombre en mis libros de estudio con su caligrafía preciosa. Como yo era todavía niño, no sé por qué le tenía lástima al señor Villanueva. Era de baja estatura, y siempre tenía los ojos como llenos de lágrimas. No sé si era español, pero lo parecía. Tomaba los pesados libros de Caja y Mayor con dificultad, los dejaba caer sobre el pupitre con estruendo, se colocaba unas medias mangas de choleta, y se ponía a trabajar. Yo me quedaba largo rato mirándole, mirándole. ¿Cómo un ser humano podía sumar tan rápidamente? Me miraba, a veces, el señor Villanueva, y sonreía con lástima. ¡Oh, prodigio, también él me compadecía a mí! Si yo tuviera dotes de escritor, escribiría un libro, una novela, en la que el protagonista sería uno de esos contadores de antaño que, como el recuerdo del señor Villanueva, me están en este instante entibiando el alma.

Pero este libro o esta novela, ahora, no habría de ser comprendido por nadie. Porque ahora el contador, después de largas y dolorosas luchas, ha pasado a ser un profesional de rango, uno de los puntales indispensables de la técnica y de la economía modernas. Sin él no podrá marchar ninguna entidad comercial ni industrial, ningún negocio grande o pequeño, ni el que fabrica locomotoras ni el que produce pasteles. Los Gobiernos deben tener contadores para que alguien, con fundamento no político, les diga que se han pasado en los gastos. Las naciones los necesitan para conocer el rumbo de su economía o para llevar buena cuenta de sus cañones. Ahora no es el contador un modesto Tenedor de Libros que fuma Joutard, sino hasta un Auditor que señala rumbos a todas las finanzas.

No es extraño, pues, que la IV Conferencia Interamericana de Contabilidad, que en estos momentos se realiza en Santiago, haya alcanzado resultados tan propicios. Mr. Kessler, que preside la delegación de Estados Unidos, ha tenido para ella autorizadas palabras de elogio, y ha recordado que, en su gran país, los puestos más altos del Gobierno están desempeñados por contadores autorizados.

¡Qué lejos han quedado los contadores de mi recuerdo! Es que hay ahora tantas cosas que contar sin equivocarse. La vieja felicidad se nos ha perdido entre los números. — B.

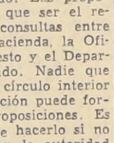
HOY Y MAÑANA.—

En torno a Mr. Stevenson

Por WALTER LIPPMANN

MR. Dulles ha solicitado la ayuda de Mr. Stevenson, y se le ha prometido menos de lo que aquél esperaba; pero todo lo razonable era esperar.

Mr. Stevenson no se hará cargo de formular las proposiciones de la Administración para la reunión de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), en diciembre, en París. ¿Cómo podría él hacer tal cosa? Mr. Stevenson es un ciudadano privado. Las proposiciones tendrán que ser el resultado de las consultas entre el Pentágono, Hacienda, la Oficina de Presupuesto y el Departamento de Estado. Nadie que no pertenezca al círculo interior de la Administración puede formular tales proposiciones. Es más: nadie puede hacerlo si no está investido con la autoridad misma del Presidente.



Todo lo que puede hacer una persona que no pertenece a los estratos superiores de la Administración, ni tan siquiera a ésta, es comentar, criticar, apoyar u oponerse a lo que propongan los que tienen la autoridad. Sería pretencioso por parte de una persona fuera de la Administración tratar de hacer algo más, como si ella tuviera la autoridad. Participar en tales actividades sería una insensatez.

En los días recientes, muchos han mencionado como un precedente la decisión que tomó el Presidente Roosevelt cuando, en vísperas de la Segunda Guerra Mundial, nombró a dos republicanos, Stimson y Knox, para que fueran los secretarios civiles de las Fuerzas Armadas. El paso de Roosevelt fue prudente y fructífero; una garantía al país de que la guerra que se aproximaba no sería motivo de aprovechamiento para hacer política partidista en favor del Nuevo Trato.

Pero debe recordarse también que antes que Stimson aceptara la enorme responsabilidad que se le confería, él puso condiciones que, según él creía, era preciso satisfacer para contar con los poderes necesarios para cumplir con esa responsabilidad. Stimson estipuló que aceptaría el cargo de Secretario de Guerra sólo si tenía el derecho absoluto de nombrar a sus propios subordinados. Roosevelt accedió a la petición, y Stimson nombró a un grupo brillante de republicanos a quienes él conocía y en quienes confiaba. Entre ellos figuraban Robert Patterson, John J. McCloy, Robert Lovett y Harvey Bundy.

La lección de este ejemplo es que Stimson, que comprendía la política y el arte de gobernar, sabía que si iba a trabajar con éxito en la Administración de Roosevelt, era preciso que contara con su propio poder dentro del departamento que él iba a dirigir. Stimson sabía demasiado bien que no podía caer en el simulacro de que porque él fuera un republicano destacado, él solo podría, sin poder, hacer lo que se suponía un republicano tenía que hacer por obra de un nombramiento de un Presidente demócrata.

Mr. Stevenson dijo el martes que, "en vista de la gravedad de nuestra situación en el mundo, tengo tanto el deseo como el deber de ayudar a nuestro Gobierno, sin tomar en cuenta el partidarismo o, tal vez, la conveniencia personal". No hay duda sobre esto. La situación es grave, y todo el mundo tiene el deber de ayudar al Gobierno. El único problema es cómo puede cada persona prestar esa ayuda en la mejor forma posible, y, especialmente, Adlai Stevenson.

Creo que los norteamericanos se engañarían si creyeran que su situación es parecida a la de la guerra, cuando para lograr la unidad en la acción era preciso renunciar al debate y a la discrepancia. Las cuestiones reales en la situación actual no son primordialmente las que giran en torno a la capacidad o a las intenciones de los rusos de librar la guerra. Más bien giran en torno a la capacidad y a la disposición de los norteamericanos para realizar los esfuerzos precisos para contestar al reto de la competencia soviética. Esto requiere un estudio casi torturante de las pautas que han orientado la conducta norteamericana y de las actitudes norteamericanas tanto dentro como fuera del país.

En ese estudio y examen, la oposición leal tiene una gran función que desempeñar. Su tarea no es hacer la labor de la Administración. No puede hacerla. Tampoco es su tarea ser el agente de propaganda o el cabildero del punto de vista oficial. Su misión es analizar con sentido de equidad, generosamente, pero con firmeza, las pautas y los actos oficiales y ofrecer alternativas, de modo que pueda escogerse, y, también, que el debate sea en el plano más alto.

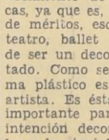
Pues, el hecho fundamental de la situación es que nadie —ni en las posiciones de autoridad ni en la oposición— tiene hoy una visión clara y sistemática de todas las cosas que es preciso hacer. Esa visión tendrá que irse diafanizando y cristalizando en la fragua del debate.— (Exclusivo para LA NACION.)

W. L.

De RICARDO BINDIS

Exposición de Raúl Soldi

LA GALERIA de Arte de la Universidad de Chile vive otro de sus más importantes acontecimientos plásticos con la muestra de óleos y dibujos del artista argentino, Raúl Soldi. Un tono sugerente, una nostálgica visión carnavalesca y medioeval, agregado a una personal poesía, definen la producción del artista foráneo, que sostiene estas generosas cualidades con una técnica de primer orden que, además, posee independencia original. Aún cuando no se interna por una senda muy moderna y se mantiene dentro de un tono objetivo, Soldi sabe ser actual por el hondo lirismo que emana de sus telas; que le da pátina misteriosa. Los paisajes que vemos cada día están representados en los cuadros del pintor, las mujeres y los hombres con que nos encontramos a nuestro paso, como así también las íntimas escenas de hogar, aparecen en sus obras, pero todo está tocado por la vara de la poesía. A este respecto, vale la pena insistir en ciertos conceptos que sobre el lirismo plástico nos da a conocer Lionello Venturi, y que valen para hombres que actúan dentro de las más disímiles tendencias, ya que lo poético es algo que está más allá de las escuelas. He aquí las palabras del eminente crítico italiano: "Decir que una pintura es poética significa que tiene ese libre juego de la imaginación que debe poseer todo arte, y algo más: una delicadeza íntima, un matiz de sentimiento que la gente atribuye a la poesía. Así, pues, una pintura poética es aquella en la cual la forma visual asume una delicadeza íntima". Muchas naturalezas muertas y paisajes del pintor argentino nos dan esa intimidad, ese recogimiento, esa atmósfera irreal propia del lirismo pictórico.



Sobre el artista extranjero vale la pena extenderse en otros aspectos de su creación para comprender mejor su realización. Soldi no sólo se dedica a la pintura óleo, que nosotros conocemos a través de esta muestra. Nada de eso. Su dominio del oficio le viene de su conocimiento de todas las técnicas, ya que es, además, muralista de méritos, escenógrafo para el teatro, ballet y ópera, además de ser un decorador muy solicitado. Como se ve, todo el idioma plástico es abordado por el artista. Es ésta una razón muy importante para comprender la intención decorativa de sus telas y la atmósfera irreal que las baña, a pesar de su representación objetiva.

El pintor siente los volúmenes plenos y todas sus figuras tienen una redondez característica, que tiene mucho del período "rosado" de Picasso. Pero todo está llevado con mayor sentido decorativo y poético, antes que la búsqueda de la acentuación recia del español. Alguna otra familiaridad podría buscarse en Rubens y Renoir, en lo que se refiere a la inflación de las masas y el dinamismo de los arabescos envolventes, pero Soldi es, por sobre todo, muy personal. Toda la hermandad anterior, por lo demás, proviene de las formas, ya que su colorido, apoyado en grises de elaborado trabajo en la paleta, es muy especial y tiene uniones con artistas de muy distinta órbita.

Podría objetarse que nuestro artista no inventa mucho en el terreno de las formas y se mantiene en una tranquila posición que no se arriesga en aventuras muy modernas. No cabe duda de que el exponente de la sala universitaria, no va hacia las grandes innovaciones, pero su sabiduría de oficio y su lealtad consigo mismo, le elevan en méritos, y es toda una lección de bien hacer artesanal que tanto falta en nuestros días. Asordinado, de tranquila expresión dibujística, todo un fino tonalista, nos da una visión personal con elementos aparentemente abandonados, pero que utilizándolos con sinceridad pueden ser modernos cuando se les agrega poesía y originalidad.

Como lo más destacado de su muestra, recordamos: "Paisaje de Montevideo" (3), en base a tierras, ocres blanquecinos, que permiten que los elementos floten en el espacio en encantadora visión lírica. Entre las realizaciones intimistas destacan "Las cebollas" (18), y "Los ajos" (22), dos naturalezas muertas en un colorido sordo y vital, en que las formas aéreas, esfumadas y sugerentes, logran su mayor madurez. En "Bicicletería", su personal registro cromático brilla una vez más y se ve engalanado con una caligrafía dibujística que revela al extraordinario dibujante que es Soldi. Su grupo de cartones a la tinta china para un libro de Neruda, no hace sino que enriquecer su exposición con su fino toque rizado y deleitarnos con su trabajo en blanco, tan notable como en el color.

R. B.

LA PREGUNTA

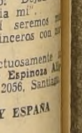
Los reiterados llamamientos a la bonhomía, la comprensión y la cordialidad que a diario formulamos desde esta columna, encuentran ecos distantes hasta en aquellas zonas del globo menos propicias al calor humano, como son las de la helada e inhóspita Siberia. Pero, ¿por qué será que algunos siberianos "tovarichs" de nuestra flora mapochina siguen empecinados en no mirar a las estrellas ni a los sputniks, sino que a las gastadas chancletas o "sopladores" del "Tonto del Siglo"?

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

El niño y el mundo de mañana

Señor Director:



Así como los seres que recién comienzan a sentir en sus almas juveniles un mundo de ensueño, de amor y poesía, y componen la reserva de un país, así, a esos seres diminutos que son los niños de hoy y que serán los hombres del mañana, debemos testimoniarles todo nuestro afecto, todo nuestro cariño, sin ostentación ni boatos de ninguna especie, ni con falsas eclosiones de amistad, ni con palabrería hueca y sin sentido, sino con oportunos consejos, con sabias enseñanzas y con palabras suaves y acariciadoras, que sean un bálsamo divino para sus despiertas mentalidades, que componen la estructura de este siglo, donde impera un sentido de admiración y reconocimiento de los valores espirituales, que son el patrimonio exclusivo de las naciones más cultas y civilizadas del orbe, anteponiéndose al medio ambiente del nacionalismo grosero.

Los niños son nuestro futuro. Inculquemos en ellos el gusto por todo lo noble. Que saboreen el maná sacrosanto de la fraternidad y comprensión humanas. Que jamás ignoren que "no sólo de pan vive el hombre". Que no olviden el precepto bíblico de "Amaos los unos a los otros".

Amemos a los niños con devoción y cariño, haciéndoles heredad de todas nuestras buenas cualidades, para que así esta pobre humanidad doliente, desangrada por el odio, las guerras fratricidas y el relajamiento moral de sus costumbres, sea un mundo mucho mejor: de equidad, de justicia, de fraternidad y de amor por nuestros semejantes.

El que comprenda y sienta con toda su intensidad los versos inmortales de Gabriela Mistral, cuando dice: "Piececitos de niño, azulosos de frío, cómo os ven y no os cubren, Dios mío", sentirá bullir en su interior la honda paz de regocijo, porque habrá recordado con la unción más profunda al Rabí de Galilea, cuando dijo: "Dejad a los niños venir hacia mí".

Solamente así seremos más buenos y más sinceros con nosotros mismos.

Salúdalo afectuosamente su servidor. — **Luis Espinoza Aliaga**, La Justicia 2056, Santiago.

CANADA Y ESPAÑA

Señor Director:

Le ruego se sirva dar cabida en la sección de recados del público, a las siguientes líneas:

Aunque resido actualmente en La Concepción, pude leer "La Nación", de Santiago, en el diario que me condujo a esta ciudad. Muy a tiempo advertí los amistosos hechos por su simpático diario, respecto de las celebraciones del DIA DE LA RAZA, y me llamó profundamente la atención la cooperación que dicho Canadá prestaba con dicho día.

Tuve la oportunidad de escuchar el magnífico drama "Doña Isabel de Castilla", una obra radioteatralizada de "Cristóbal Colón", y otro que, si no recuerdo mal, se llamaba "La Gran Aventura de Don Quijote".

Como española, que reside cerca de 30 años en Chile, no puedo menos que dar mis agradecimientos al Canadá por el interés que se ha tomado por las cosas de España y de América. Si bien es verdad que Canadá es un país del hemisferio, es satisfactorio observar su preocupación por realzar las glorias de España y de sus grandes.

Soy del señor Director, su servidora obsecuente — **Filomena Sánchez vda. de Beker**, calle Ana Luisa Prat 976, Santiago

AFIRMA SENADOR BULNES SANFUENTES:

CONGRESO COMPROMETERIA EL HONOR NACIONAL SI NIEGA EL PERMISO AL PRESIDENTE IBAÑEZ

La invitación es un espontáneo gesto de Eisenhower, dice senador Carlos Vial

"La invitación oficial al Presidente de la República para visitar los Estados Unidos de Norteamérica es una distinción a Chile, a todo el país", nos declaró ayer el Presidente del Senado, don Fernando Alessandri Rodríguez, quien agregó: "El permiso constitucional solicitado por el Excmo. señor Ibáñez para atender a esa gentil invitación del Mandatario norteamericano, debiera el Congreso concederlo en un minuto".

En seguida, el Presidente del Senado, nos expresó: "Verdaderamente no me explico las vacilaciones con algo tan simple y de tanta cordialidad. El Congreso Nacional, sin inconvenientes autorizó al Presidente de la República para viajar a la Argentina, Bolivia, Panamá y Paraguay. No comprendo qué explicaciones se podrían dar al Gobierno de Estados Unidos y a su Presidente si el Congreso, en este caso, no autoriza al Excmo. señor Ibáñez para visitar ese país. Cualquiera razón que se diera sería incomprensible para las autoridades y el pueblo de esa gran nación".

EL HONOR NACIONAL.— El senador conservador unido, don Francisco Bulnes Sanfuentes, tuvo también expresiones categóricas para afirmar las razones por las cuales el Parlamento debe otorgar el permiso solicitado por el Presidente de la República.

Dijo Bulnes Sanfuentes que ello correspondía a las internacionales y mínimas normas de cortesía y buena voluntad entre las naciones. "Yo votaré afirmativamente, porque una negativa al permiso significaría, a mi juicio, comprometer el honor nacional".

NO HAY RAZON PARA NEGARLO.— "Chile quedaría en muy mal pie —aunque se trate únicamente de una visita de cortesía— si el Congreso Nacional no autoriza al Jefe del Estado para corresponder a la invitación de que le ha hecho objeto el Presidente norteamericano, General Eisenhower", nos dijo el senador conservador socialcristiano, independiente, don Carlos Vial Espantoso.

"Resultaría pequeño —agregó— hacer oposición al Gobierno en cuestiones internacionales. Los problemas internos no pueden tener consecuencias en aquellos actos en que se pone en juego el prestigio internacional del país y en aquellos principios, tantas veces pregonados, de la convivencia de las naciones democráticas".

"Por otra parte —nos señaló finalmente el senador Vial—, tengo entendido que esta invitación es un cordial y espontáneo gesto amistoso del Presidente Eisenhower, y no una visita que haya tenido su nacimiento en gestiones realizadas desde Chile".

RESPETO ENTRE LOS PODERES PUBLICOS.— "Las normas de cortesía internacional imponen una conducta serena al Parlamento, en este caso", nos expresó el senador Gregorio Amunátegui, liberal. "Por eso votaré a favor del Mensaje que autoriza a S. E. para viajar a los Estados Unidos de Norteamérica", agregó.

"Estimo que para hacer oposición al Gobierno del Excmo. señor Ibáñez —puntualizó el senador Amunátegui—, hay múltiples campos de acción en la vida nacional. Hacer recaer nuevamente el peso de la oposición en este permiso no tiene explicación, ni creo que se conjugue con los principios de respeto que se deben entre sí los Poderes del Estado".

SERIA INEXCUSABLE.— "Basado en los ideales de la amistosa convivencia entre los pueblos, creo que la oposición se torna baladí cuando se esgrime en contra de hechos que, como este permiso, destinado a estrechar lazos de amistad con Estados Unidos, ha solicitado constitucionalmente el Primer Mandatario", nos declaró el senador agrariolaborista por Talca, don Rafael Tarud.

Añadió que la oposición política es una circunstancia saludable, dentro de las democracias; "pero evidentemente debe tener el límite del respeto y de la defensa de los verdaderos intereses, y prestigio, del país. La lucha política es comprensible y natural dentro de la pugna de las doctrinas, pero estoy cierto de que aparte de todas sus diferencias, los políticos deben considerar, por sobre todo, el honor de la nación y sus altos intereses. En este caso se trata de la mano cordial del pueblo norteamericano, que quiere estrechar la mano amiga y democrática del pueblo chileno. Es una distinción que nos obliga".

NO ESTA EN JUEGO LA POLITICA INTERNA.— El diputado conservador unido por Valparaíso, don Edmundo Eluchans, nos expresó:

"Estimo que el permiso debe concederse, porque no está en juego el análisis de la política interna del Gobierno del Excmo. señor Ibáñez. En este caso se trata de responder a una invitación del Gobierno de los Estados Unidos de América, formulada al ciudadano que se desempeña como Presidente de la República de Chile, con prescindencia de toda razón o consideración de orden interno. Yo creo que en este caso sólo debe prevalecer el mantener nuestras cordiales relaciones con el Gobierno de los Estados Unidos y de respetar una tradición no contradicha que existe sobre la materia".

OPINION DE UNA MUJER. — La diputada liberal por el Primer Distrito de Santiago, señora María Correa Morandé, nos declaró que el permiso debe concederse, "Porque no hay razones atendibles para su posible rechazo por el Congreso. El mundo se divide en dos bloques, Oriente y Occidente —agregó— y la visita a Estados Unidos del Presidente de Chile, significará el reforzamiento de los lazos de amistad entre dos pueblos, que son democráticos, y que por lo mismo, forman parte de la cultura del mundo occidental".

CATAPILCO.— El diputado Antonio Zamorano, ex Cura de Catapilco y candidato presidencial de los sectores más humildes de nuestro país, nos declaró: "El permiso debe concederse, porque no hay razones constitucionales ni legales que hagan atendible su rechazo. De acuerdo con la Constitución, el Jefe del Estado es el conductor de las relaciones internacionales de nuestro país. En consecuencia, deben existir poderosas razones para la visita que proyecta a los Estados Unidos, que sin duda, es un gran país. Yo creo que con lo que se gastará en este viaje se podrían construir varias casas para los compatriotas que carecen de ellas, y que viven en las poblaciones "callampas"; pero considero que este viaje puede resultar algo de muchísimo más provecho para el país, y por eso votaré favorablemente el permiso. Considero, por otra parte, que nuestras diferencias internas no deben entrabar las relaciones internacionales del país, porque el decoro más elemental indica que la "ropa sucia", si existe, debe ser lavada en casa".

OPOSICION COMUNISTA. — El diputado conservador unido, Salvador Correa, que se ha caracterizado por su oposición al actual Gobierno, nos declaró que el permiso debe ser aprobado, "porque el pueblo norteamericano no comprenderá nunca por qué se ha negado un viaje a los Estados Unidos, que son la primera democracia, al representante de una democracia, que sin duda, es la primera de Sudamérica".

Según el diputado Salvador Correa, la oposición al permiso solicitado por el Excmo. señor Ibáñez, sólo puede justificarse en los comunistas, porque para nadie es un misterio que a ellos "les repugna el régimen democrático de amplia libertad y elevado standard de vida, existente en los Estados Unidos. Que el Primer Mandatario de una democracia, como la chilena, vaya estrechar vínculos de amistad con el país que es la primera valla del totalitarismo soviético, no puede sino que molestar a los comunistas. Y por eso se oponen al permiso. Yo hubiera hecho lo mismo, si el Presidente de Chile hubiese sido invitado a Rusia, porque me repugna el régimen soviético", concluyó diciéndonos el diputado Salvador Correa.

GALLEGUILLOS. — El diputado socialista independiente por el Segundo Distrito de Santiago, don Florencio Galleguillos Vera, confirmó ayer las informaciones que LA NACION ha estado ofreciendo, sobre la posible votación del permiso solicitado por el Presidente Ibáñez para viajar a los Estados Unidos.

El diputado Galleguillos nos dijo que todavía no tenía juicio formado, sobre la materia, pero que a él "no pueden alcanzarle los acuerdos del FRAP, contrarios al permiso, porque me encuentro marginado del Partido Socialista y, en consecuencia, del FRAP".

Le recordamos que él se había opuesto al viaje del Presidente Ibáñez al Paraguay, "porque allí existía una dictadura..."

—Así fue —nos contestó el diputado Florencio Galleguillos.

—Usted —le observamos— acaba de regresar de una jira por los Estados Unidos, como integrante de la primera delegación chilena, especialmente invitada por el Departamento de Estado.

—Así es; y he vuelto con un alto concepto de ese país, terminó diciéndonos el diputado Galleguillos.

Corrección y eficiencia del Director de Obras Sanitarias, Horacio Lira, destacó ayer Cámara

Se acordó pedir al Contralor que cese la suspensión que le afecta

La Cámara de Diputados acordó ayer, por 34 votos contra 18, otorgar el trámite de la "suma urgencia" (despacho dentro de cinco días) al proyecto del Ejecutivo que convierte y consolida, en el Banco Central, las obligaciones pendientes del Fisco con esa institución.

A continuación se calificaron de "simples" (despacho dentro de 30 días) las urgencias que el Ejecutivo también había hecho presente, para los siguientes proyectos: 1) Legisla sobre la publicación y circulación y mapas relacionados con los límites del territorio nacional; 2) Crea la persona jurídica de derecho público denominada "Junta de Adelanto de Arica", y 3) Dispone que el producto de los sorteos de la Polla, destinados a los deportistas, sea administrado y repartido por el Departamento de Deportes del Estado.

HOMENAJE.— Los diputados Raúl Yrarrázaval, conservador unido; quien, también habló a nombre del diputado agrariolaborista Julio Von Mühlenbrock, y el diputado Rolando Schmauck, radical; rindieron homenaje a la memoria de los comandantes de la FACH, Orlando García Palazuelos y Dr. Julio Infante Varela, que recién perdieron la vida en un accidente de aviación ocurrido en Chile Chico, en la provincia de Aisén. La Cámara acordó dirigir notas de condolencias a las familias de éstos y a la FACH.

DIRECTOR DE OBRAS SANITARIAS. — El señor Galleguillos, socialista independiente, expresó su extrañeza por la suspensión del Director de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, don Horacio Lira, y del Jefe de Construcciones del mismo Servicio, don Carlos Román, recién acordada por la Contraloría, con motivo de un sumario que data desde hace tres años.

El señor Galleguillos expresó que, con esta suspensión, ha quedado descabezado un servicio atendido por funcionarios dignos, correctos y eficientes, como los nombrados.

Adhirieron a sus observaciones los diputados Mario Palestro, socialista; José Isla, demócrata cristiano; Miguel Huerta, a nombre de los diputados liberales; José Foncea, a nombre de los diputados agrariolaboristas; Carlos Muñoz y Sebastián Santandreu, radicales, y José Oyarzún, democrático.

La Cámara acordó, por unanimidad, dirigir oficio a la Contraloría General de la República, solicitándole que ponga término a la suspensión del señor Horacio Lira; que apresure el sumario respectivo, y que envíe todos los antecedentes relacionados con este asunto.

AGUA POTABLE PARA VALPARAISO.— Por 35 votos contra 7 se aprobó el artículo segundo del proyecto del Ejecutivo, que traspasa 4 millones 790 mil pesos, consultados en el Presupuesto vigente, para las obras de alcantarillado de Puerranque, a los nuevos recursos de que se dispondrá para las obras de agua potable de Valparaíso.

Con la aprobación de este artículo, este proyecto quedó totalmente despachado por la Cámara.

Los nuevos recursos para las obras de agua potable de Valparaíso, que el Senado deberá examinar en el segundo trámite constitucional de este proyecto, suman $ 1.096.403.674.

COMISION DE RR. EE. VOTARA HOY EL PERMISO A IBAÑEZ

Una última sesión celebrará hoy la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, de 11 a 12.30 horas, con el objeto de debatir el proyecto de acuerdo que autoriza al Presidente Ibáñez para ausentarse del territorio nacional, a fin de atender la invitación que le ha formulado el Presidente Eisenhower para visitar los Estados Unidos de América.

Al final de esta sesión, el proyecto será votado.

En la sesión de ayer, la Comisión solicitó antecedentes al Canciller, don Alberto Sepúlveda, sobre los gastos y el financiamiento del viaje. El señor Sepúlveda quedó de proporcionarlos en la sesión de hoy.

CAMBIO. — En la sesión de ayer de la Cámara, el diputado independiente, miembro de la Comisión de RR. EE., Raúl Aldunate, que se encuentra ausente del país, fue reemplazado por el diputado conservador unido, Edmundo Eluchans.

Senador Chelén pidió antecedentes sobre utilidades de la CAP que van al exterior

MINISTRO DE TIERRAS, INFORMO SOBRE VENTA DE ACCIONES FISCALES DE "LA NACION"

Entre los documentos de la Cuenta, de la sesión ordinaria de ayer en el Senado, se informó de un oficio del Ministro de Tierras y Colonización, don Enrique Méndez Carrasco, por el que dan a conocer antecedentes solicitados por el senador Cerda Jaraquemada, relacionados con la venta de las acciones fiscales del diario LA NACION.

A petición del propio senador Cerda, se dio lectura a dicho oficio, en el que el Ministro se refiere a las observaciones que en anterior sesión formulara el senador Ulises Correa.

PROYECTOS DE LA TABLA. — A petición del Comité Conservador Unido, formulada con el objeto de presentar indicaciones, la Sala acordó aplazar para el martes próximo —ya que la sesión de hoy fue suprimida— la discusión del proyecto que somete al sistema de calificaciones del Estatuto Administrativo al personal del Servicio Exterior de la Cancillería.

Rechazó el proyecto, aprobado por la Cámara de Diputados, que amplía a seis meses el plazo durante el cual deberá pagarse el sueldo de actividad al personal de Carabineros que esté tramitando su expediente de retiro. Al efecto, se dijo que el actual plazo de cuatro meses es suficiente, insistiéndose en la necesidad de que se habiliten las medidas administrativas conducentes a acelerar los trámites de la jubilación de Carabineros.

Fue despachado, en primer trámite constitucional, el proyecto de ley, iniciado en una moción del senador Carlos Alberto Martínez, que autoriza al Presidente de la República para vender un inmueble fiscal, ubicado en Valparaíso, que tiene un avalúo de seis millones 500 mil pesos, al Sindicato Profesional de Jornaleros, Estibadores y Desestibadores de ese puerto, entidad que lleva ya una existencia de 30 años, cuenta con cinco mil afiliados y un capital social de 30 millones de pesos.

SUBCOMISIONES MIXTAS. — Se acordó autorizar a las Subcomisiones Mixtas de Presupuestos, para sesionar conjuntamente con la Sala, a fin de acelerar el cumplimiento de su cometido. Excepción hecha de la Segunda Subcomisión, que ya cuenta con la autorización de la Cámara, se acordó pedir a ésta igual tratamiento.

HIERRO — El senador Chelén solicitó el envío de varios oficios, relacionados con la exportación de hierro y retornos de utilidades de la Compañía de Acero del Pacífico. Uno de ellos, dirigido a la Superintendencia de Sociedades Anónimas, solicita la remisión de los siguientes antecedentes: 1) Nómina de los accionistas de la Cía. de Acero del Pacífico, con indicaciones del número de acciones que cada uno posee; 2) Fecha desde la cual cada accionista es dueño de esos valores; 3) Utilidades repartidas por la CAP en sus últimos dos ejercicios; 4) Monto a que ascienden en moneda extranjera las sumas exportadas por concepto de utilidades o dividendos definitivos o provisionales, interés y amortizaciones.

Otro de los oficios solicitados debe ser dirigido a la Comisión de Cambios Internacionales, para que informe de las razones que ha tenido para no dictar normas sobre retornos provenientes de la exportación de minerales de hierro, monto de estos retornos en el año 1956 y cálculo de los que deben producirse en 1957, con indicación especial de los que correspondan al mineral de "El Romeral", perteneciente a la Bethlehem Chile Iron Mines.

SENADO APROBO DESIGNACION DE DON JOSE MAZA COMO EMBAJADOR ANTE EL GOBIERNO DE ARGENTINA

Por 23 votos contra 5, el Senado aprobó ayer el Mensaje del Ejecutivo, por el cual se designa Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Chile, ante el Gobierno de la República Argentina, a don José Maza Fernández. El Mensaje fue votado en corta sesión secreta, con asistencia del Canciller, don Alberto Sepúlveda Contreras.

El nuevo Embajador, quien reemplazará a don Fernando Aldunate Errázuriz, es un destacado político y estadista, que exhibe a su haber innumerables servicios al país, a través de muchos años. Fue Premier, en 1924, y Ministro de Justicia e Instrucción Pública, en 1925, años de la primera Administración del Presidente Alessandri Palma.

Fue parlamentario, durante 32 años ininterrumpidos, y como tal perteneció a la Cámara de Diputados y al Senado de la República. Firmó, como Ministro de Justicia e Instrucción Pública, la Constitución Política del Estado, vigente desde 1925. Además, firmó en 1945 la Carta que dio origen a la Organización de las Naciones Unidas, en la Conferencia de San Francisco; fue presidente, durante varios períodos, de la Delegación Chilena a la Asamblea General de las Naciones Unidas, y en 1955 fue elegido, por unanimidad, presidente de la X Asamblea de esta organización mundial.

Ostenta condecoraciones de casi todos los países. En 1956 efectuó una jira alrededor del mundo, siendo recibido por Reyes, Emperadores, Presidentes y Jefes de Gobiernos.

Interesante dictamen de Dirección del Trabajo resguarda derecho de huelga

ANULA LO OBRADO POR INSPECTOR DE LA CALERA, POR CONTRAVENIR DISPOSICIONES DEL CODIGO

Un interesante dictamen jurídico emitió ayer el Departamento respectivo de la Dirección General del Trabajo, "para resguardar el derecho de huelga" y la pureza de los trámites legales durante un proceso de conciliación de un conflicto.

Este dictamen —el N.o 07292 del Departamento Jurídico—, es consecuencia de una reclamación hecha a esa Dirección General por el Sindicato Industrial Cemento "Melón" en contra de la Junta de Conciliación y el Inspector del Trabajo de La Calera, señor Ricardo Viveros Sierra.

LA RECLAMACION.— La presentación hecha hace algunos días a las autoridades del Trabajo por este Sindicato, contenía numerosas denuncias en contra de ese funcionario, tanto en su calidad de Inspector como de presidente de la Junta de Conciliación de La Calera.

El principal de ellos, motivo del dictamen, se refería a la negativa manifiesta de ese funcionario para proceder a la designación de los delegados que deben controlar la votación de la huelga. Como al no hacer tales designaciones pasaron los 20 días que el Código del Trabajo estipula para hacer dicha votación y proceder a la realización de la huelga legal, si ella hubiese sido aprobada, este funcionario dio por terminado el conflicto.

Dio cuenta de esto a las industrias Cemento "Melón", Melonita y Maldonado y Cía., todas de La Calera, y ésta última, especialmente, inició de inmediato los despidos de obreros. Anteayer, según denuncias de los dirigentes de estos sindicatos, fueron despedidos los nueve candidatos a dirigentes de los obreros de la industria de cemento Maldonado y Cía. De 250 obreros que había anteriormente, en la actualidad quedan trabajando sólo 70.

Durante el cumplimiento de los plazos legales de un conflicto, la parte patronal está impedida, por el Código del Trabajo, de efectuar despidos.

EL DICTAMEN.— La pieza jurídica emitida ayer, y que reitera anteriores jurisprudencias en la legislación de Trabajo, expresa que en esas tres firmas "el conflicto subsiste" y que la Junta de Conciliación de La Calera debe proceder a nombrar los delegados que controlen la votación de la huelga.

Expresa que esto "es una obligación legal" que debe cumplirse "para que el proceso prosiga y para resguardar el derecho de huelga de los obreros comprometidos en este conflicto".

La misma caratulación del dictamen expresa: "Tratándose de conflictos en que se ventilen puntos que son materia de conflicto, la Junta de Conciliación no puede oponerse a la designación del delegado a que se refiere el artículo 627 del Código del Trabajo".

Al respecto, ayer se informó que este dictamen sería agregado al sumario administrativo que se le sigue a este Inspector del Trabajo de La Calera.

PARA EVITAR DESPIDOS DE OBREROS SE MODIFICARA ART. 86 DEL CODIGO

Con urgencia enviarán proyecto de Ley al Congreso, anunció Ministro del Trabajo

El Ministro del Trabajo ha reiterado que durante esta semana será enviado al Congreso el proyecto de ley por el cual se modifica el artículo N.o 86 del Código del Trabajo.

Esta afirmación se la hizo a los dirigentes de los sindicatos de Cemento El Melón, Melonita y Maldonado y Cía., todos de La Calera, quienes le fueron a plantear la serie de despidos que se están realizando en esas empresas.

Dijo el Ministro del Trabajo que esta modificación era ahora más necesaria que nunca, con el fin de paralizar la ola de despidos que se aprecia en algunas industrias.

Esta modificacion al articulo N.o 86 del Código del Trabajo reglamenta la forma como se podrían realizar los despidos de trabajadores y consigna fuertes multas, tasadas en sueldos vitales, para los trasgresores.

Agregó el Ministro que dicho proyecto de ley sería despachado por el Ejecutivo al Congreso, e incluido en su convocatoria extraordinaria a sesiones, con el caracter de urgente.

CEPCH INICIO ENCUESTAS PARA DETERMINAR COSTO DE LA VIDA

La Confederación de Empleados Particulares inició ayer la realización de encuestas en la provincia de Santiago, con el objeto de determinar, por su cuenta, el aumento del costo de la vida.

Esta tarea ya había sido realizada por la CEPCH de Valparaíso, cuyas encuestas arrojaron un porcentaje de aumento de 65 por ciento en lo que va corrido del año.

Estas encuestas, se dijo ayer en la CEPCH, se realizan ante la determinación de no hacer funcionar la Comisión Mixta de Sueldos, que debía haber efectuado esas tareas previas a la fijación del sueldo vital para 1958.

Las compras, que se hacen para una familia tipo de 4 personas, finalizarán el viernes, y el lunes serán propalados sus resultados.

Por otra parte, en la reunión de antenoche, el directorio ejecutivo de la CEPCH acordó iniciar una campaña tendiente a obtener la fijación de un sueldo vital para el próximo año que contemple un reajuste de 100 por ciento del alza del costo de la vida.

Al respecto, hizo un llamado a la ENEF, ANES, profesores, CUT, para constituir un comando conjunto que luche por esta aspiración de obtener sueldos y salarios de acuerdo al ascenso experimentado por el costo de la vida.

TRABAJO

PARA DEBATIR diversos problemas que afectan al gremio de la construcción, ayer se reunió en Compañía 1535, el Consejo Nacional de la Federación Industrial de la Construcción y miembros de las diversas comisiones de esta organización.

EN FECHA reciente se hizo cargo la nueva didectiva elegida por los integrantes del Sindicato Shyf, de esta capital, y que forman las siguientes personas: Juan Laurin, presidente; Fernando Moccia, secretario; Ascanio Medina, tesorero; Luis Muñoz y José Pino, directores.

EN LA MAÑANA de ayer se efectuó una importante reunión de la Asociación Provincial de Pensionados, ley 10,383, donde se debatió aspectos de la campaña para impulsar el mejoramiento de los actuales emolumentos.

UNA ASAMBLEA extraordinaria celebrará mañana el Sindicato Profesional Unico de Pintores, a las 19 horas, en su local social de Avenida Matta, para conmemorar sus 21 años de vida. Asistirán a esta sesión, especialmente invitados, dirigentes de la CUT y de entidades afines. La semana de festejos finalizará el próximo sábado con un gran baile familiar.

SE ENCUENTRA en Santiago una delegación de los trabajadores hoteleros de Valparaíso y Viña del Mar, gestionando ante las autoridades la solución de diversos problemas de trabajo y previsionales.

DIRIGENTES de la Federación Nacional Hotelera y del Sindicato de Empleados de Hoteles de Santiago, se encuentran trabajando activamente en la organización de un festival hotelero, con carácter nacional, que tendrá lugar en Chillán, los días 8 y 9 de diciembre próximo.

LA ASOCIACION Nacional de Pensionados de la ley 10,383, realizará una asamblea general hoy, a las 9 horas, en el local de Alameda 850.

LA FEDERACION de Dueños de Camiones de Carga, se encuentra preparando activamente su Tercer Congreso Nacional, que se efectuará en Valparaíso, los días 29 y 30 de noviembre y 1.o de diciembre próximo.

EL COMITE Radio Central de Suplementeros realizará una asamblea general el próximo viernes, a las 21.30 horas, en Arturo Prat 446, para debatir las nuevas modalidades de trabajo que se implantarán en Santiago.

LA ASOCIACION de Radiotécnicos celebró con diversos actos su primer año de vida gremial, los que culminarán con una kermesse y baile, que tendrá lugar en los salones de la Asociación de Periodistas "Camilo Henriquez", ubicada en Catedral 1350.

A LAS 17.30 horas de hoy, se reunirá en asamblea general, en calle López 849, el sindicato de la firma constructora Valdivieso, Verga y Cía. Ltda., para tratar la devolución de los excedentes de los dineros recolectados para la compra de aceite comestible y otros asuntos de interés para los asociados.

Campaña nacional por la solución de sus problemas iniciaron ferroviarios

Desde Valparaíso hasta Chiloé realizarán concentraciones

Con dos concentraciones públicas, realizadas ayer en Valparaíso y Concepción, la Federación Industrial Ferroviaria de Chile, entidad que agrupa a todos los obreros y empleados del riel, inició una campaña nacional tendiente a impulsar soluciones a diversos problemas que afectan a este gremio.

Entre los problemas que serán debatidos en esta campaña figuran la bonificación compensatoria de $ 60.000; pago de diferencias adeudadas; reincorporación de dirigentes exonerados; nivelación de las pensiones de los jubilados en base a los sueldos y salarios del personal activo y cesantía de reemplazantes y aspirantes.

LA CAMPAÑA.— En esta campaña nacional participarán todos los dirigentes de la FIFCH y de las instituciones afiliadas a ella, en base al siguiente programa de jiras:

Illapel día 21; Ovalle, 22; Coquimbo, 24; Vallenar 26 y Copiapó, 28, con asistencia del dirigente Domingo Alvarez Narbona.

La Calera, 21; Llay-Llay, 22; San Felipe, 23; Los Andes, 24; Quillota, 25; Quilpué, 26 y Valparaíso, 27, con asistencia de los dirigentes Enrique Oyarce y Domingo Alvarez.

En nuestra capital, el gremio ferroviario se concentrará mañana jueves, a las 19 horas, en el local del Consejo Santiago de la Unión de Obreros, Bascuñán 1026.

Rancagua, 21; San Fernando, 22; Talca, 24; Linares, 25, con asistencia del dirigente Ricardo Miranda.

Chillán, 21; Coelemu, 22; Tomé, 23; Talcahuano, 25 y San Rosendo, 26, con asistencia del dirigente Jorge Vidal. En Concepción, el gremio ferroviario se reunió ayer en una numerosa concentración.

Angol, 21; Los Sauces, 22; Traiguén, 23; Renaico, 24; Victoria 22; Cajón, 23; Temuco, 24; Freire, 25, con asistencia del dirigente Apolinario Mella.

La Unión, 21; Los Lagos, 22; Loncoche, 23; Valdivia, 24, con asistencia del dirigente Vicente Millán. Osorno, 21; Corte Alto, 22; Puerto Montt, 23 y Ancud, 25, con asistencia del dirigente Waldo Iriarte.

SINDICATO UNICO DE PINTORES CELEBRA SU 21.o ANIVERSARIO

El viernes cumple 21 años de existencia el Sindicato Profesional Unico de Pintores, motivo por el cual ha programado una semana de actos para celebrar este acontecimiento.

En una declaración entregada a la prensa, se expresa que este Sindicato a través de estos 21 años ha mantenido siempre su línea de defensa de las libertades públicas y sindicales, como base de la Federación Industrial Nacional de la Construcción (FINC), ayer de la CTCH y hoy de la CUT.

El programa de actos se iniciará hoy para finalizar el sábado, se desarrollarán diversos campeonatos de juegos de mesa; el jueves 21 tendrá lugar, en el local social de Avenida Matta 794, una asamblea solemne con asistencia de dirigentes de la FINC y la CUT; el sábado habrá una "tarde deportiva" y, a las 20 horas, se iniciará un acto cultural bailable en el cual se servirá el tradicional coctel familiar.

EL PROXIMO DOMINGO SE CONCENTRAN LOS OBREROS MOLINEROS

Los trabajadores molineros, en una concentración que realizarán el próximo domingo, deberán fijar fecha para la iniciación de una huelga si hasta ese día no obtienen un pronunciamiento favorable para el pliego nacional que está en discusión.

En la última asamblea general convocada por la Federación de Trabajadores Molineros, y a la que asistieron dirigentes de Santiago y de los sindicatos existentes hasta San Fernando, se acordó rechazar el ofrecimiento —considerado exiguo— que hicieron los industriales al pliego de peticiones.

Asimismo, en esta ocasión, se acordó esperar la respuesta del Ministro de Economía, a una presentación hecha por la Federación recientemente.

Por otra parte, se resolvió por unanimidad, declarar al gremio "en estado de huelga" y fijar el próximo domingo la iniciación de un movimiento en orden a respaldar el pliego nacional, que ha originado el presente conflicto.

TELEFONICOS CON M. DEL INTERIOR

Dirigentes de la Federación y el Sindicato de Trabajadores Telefónicos de Santiago, serán recibidos hoy a las 10 horas por el Ministro del Interior, vicealmirante Francisco O'Ryan.

Estos dirigentes, que concurrirán a esa Secretaría de Estado a plantearle a su titular la necesidad de un arreglo al conflicto que mantienen desde hace diez meses con las empresas telefónicas, irán acompañados por el Ministro del Trabajo.

El principal punto del pliego que presentaron en enero los trabajadores telefónicos a las empresas consigna una petición de aumento de veinte por ciento en sueldos y salarios.

Cooperativa de Choferes de Taxis realiza hoy el paseo de los huerfanitos

La Cooperativa Nacional de Choferes de Taxis, que preside el señor Juan Caamaño, realizará en el día de hoy su tradicional paseo de los huerfanitos.

En este paseo participarán con sus coches una gran cantidad de socios, quienes partirán de la sede social de la Cooperativa, San Ignacio [illegible], a las 7 horas, en busca de los pequeños asilados, a quienes luego trasladarán a la localidad de Buin.

Como es habitual, en el paseo se ofrecerá un almuerzo campestre y durante todo el día se hará reparto de golosinas.

AGUINALDO DE NAVIDAD PIDE PERSONAL DE LA INDUSTRIA "MADECO"

Los obreros del Sindicato Industrial Manufacturas de Cobre "Madeco", acordaron solicitar a la gerencia de la industria un aguinaldo de Navidad equivalente a un mes de sueldo.

En una información entregada a la prensa, se expresa que esta petición se ha hecho "tomando en consideración que la industria no cedió a los requerimientos que hizo en su oportunidad la Comisión Sindical, que en ese entonces dirigía el Sindicato, por encontrarse la directiva legal inhabilitada para obtener una gratificación en las pasadas Fiestas Patrias".

Se agrega que se pide este aguinaldo de Navidad, en consideración al alto costo de la vida y a que la industria puede, perfectamente, hacer ese desembolso sin afectar sus actividades.

Edificio de 30 metros presentará, en su muestra, Cámara de la Construcción

El sábado 30 del presente se dará comienzo a la Primera Exposición Nacional de la Construcción y Feria Internacional de la Vivienda, que se desarrollará en el recinto de la Quinta Normal, organizada por la Cámara Chilena de la Construcción. Estarán presentes en este evento las más importantes instituciones públicas y privadas del país, pertenecientes a todos los sectores de la producción.

Tal vez, uno de los aspectos más interesantes de este torneo será precisamente la presentación que harán los diversos expositores, que rivalizan por exhibir stands originales y de atractivo diseño. La entidad organizadora, por ejemplo, presentará un edificio de 30 metros, estructurado completamente sobre la base de la nueva fórmula de ángulos ranurados —una suerte de "meccano" de gran resistencia—, facilitado por la firma Dexion; ENDESA levantará una enorme torre profusamente iluminada; la Universidad Católica tendrá un reactor solar, en que se mostrará la forma práctica de aprovechar el calor natural; ASIMET presentará un cine en que se proyectarán cortos cinematográficos sobre los aspectos más importantes de la industria metalúrgica y su consecuente desarrollo en nuestro país, y muchas otras firmas que realizan sus trabajos con gran entusiasmo.

Por coincidir con las fiestas de Pascua, los organizadores han querido darle a esta muestra una característica particularmente navideña. Es así como se adornará un gigantesco árbol de Pascua, y a la entrada de la Feria de los Juguetes habrá un novedoso retablo de Navidad, como también —en la pista central— un monumental Coney Island, con todas las atracciones de las grandes ferias norteamericanas.

Como se sabe, el torneo contará además, con la participación de los más destacados elementos de los Teatros de Ensayo y Experimental; ballets Nacional y del Instituto de Extensión Musical; las orquestas Sinfónica y Filarmónica; coros universitarios, y artistas y conjuntos chilenos y extranjeros, que harán de la Primera Exposición Nacional de la Construcción un torneo de características sin precedentes.

Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las Secciones que se indican en cada caso, del Registro Electoral de la Comuna de La Cisterna

N.o de la inscripción — Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombre) — Profesión u oficio — Domicilio — Número del Carnet de Identidad

REGISTRO DE MUJERES.— SECCION N.o 30.

— A —

6 Avendaño Fernández, Agustinas; ninguna; Zurich Norte 0461.— 78689 Chillán.
12 Alvarado Cortés, María Berta; profesora; Freire 826.— 2358224 Stgo.
26 Arancibia, Eva del Carmen; ninguna; Peró 8989.— 1505018 Stgo.
30 Arias Naranjo, Ester; ninguna; Los Aromos 9250.— 77446 San Bdo.
38 Aguilera Mendoza, Lucía Palmenia del C.; sastre; Gran Avda. 8101.— 3808942 Stgo.
73 Acosta, Gilda; operaria; Tucumán 8915.— 100272 San Bdo.
98 Amigo González, María Luisa; ninguna; M. Isabel 8691.— 2476514 Stgo.
108 Araya Calderón, María Magdalena; ninguna; Parrón 897.— 878853 Stgo.
117 Alburquerque Jofré, María Isabel; ninguna; J. Fco. Rivas 9420.— 2810098 Stgo.
135 Abarca Bravo, Bernarda Inés; ninguna; Alhué 8819.— 879253 Stgo.
136 Argomedo Páez, Ruth Carlota; ninguna; Goycolea 130.— 2779128 Stgo.
153 Astorga Tamayo, Luisa Mirche; empleado; Bolivia 765.— 112810 San Bdo.
159 Aránguiz Guajardo, Adriana del C.; ninguna; León de la Barra 302.— 2382599 Stgo.
190 Acevedo Soto, Esperanza; ninguna; L. León 215.— 32358 Melipilla.
194 Acuña Hernández, Aída; sombrerera; Paulina 8337.— 1557318 Stgo.

— B —

3 Barra Carrasco, Gerónima de las N.; ninguna; Espejo 0395.— 128104 San Bdo.
13 Bobadilla Vásquez, María de los A.; ninguna; L. León 415.— 2259735 Stgo.
63 Bahamondes Alvarez, Amada Sara; ninguna; Dgo. Gómez 0447.— 27957 Calama.
80 Blin Carrasco, María Elena; profesora; M. Rodríguez 355.— 680776 Stgo.
83 Baeza Cáceres, Carmen Rosa; enfermera; M. Rodríguez 958.— 3063813 Stgo.
90 Barrera, Iris Luzmira; ninguna; Nueva Oriente 193.— 81228 Chillán.
103 Beltrán Ibarra, Elena; ninguna; Inés Rivas 0256.— 3404046 Stgo.
127 Bravo Cornejo, Carmen Rosa; comerciante; Gran Avenida 9237.— 99537 San Bdo.
133 Barraza, Aurora; ninguna; Sta. Corina 0192.— 2254563 Stgo.
147 Burgos Román; Hilda del Carmen; ninguna; Ig. Echeverría 8330.— 105617 San Bdo.
158 Bustos Falcón, Blanca Flor; ninguna; Pezoa Véliz 9220.— 1519740 Stgo.
200 Bernales Cisterna, Humilde Rosa; ninguna; San Simón 0662.— 121664 San Bdo.

— C —

5 Carrasco Medina, Zulema; ninguna; Brisas 371— 111270 San Bdo.
7 Corral Alfaro, María del Tránsito; ninguna; B. Lillo 8945.— 913238 Stgo.
8 Chacón Nash, Norma Luisa; ninguna; Garibaldi 9115.— 35902 Calama.
15 Correa Rebolledo, Amanda Judith; empleada; Garibaldi 9064.— 36508 Tomé.
27 Castro Meza, María Teresa; bordadora; L. León Coloma 196.— 3013661 Stgo.
29 Cubillos Rojas, Marta Elisa; ninguna; T. Ramírez 0689.— 53210 San Bdo.
32 Contreras Castillo, Elsa del R.; ninguna; Los Aromos 9250.— 86405 San Bdo.
35 Castro Aranda, Verónica; ninguna; Pje. Ecuador 852.— 10130 San Vicente.
45 Castro Mora, María Elena; ninguna; L. León 196.— 64432 Pta. Arenas.
59 Carvajal Soto, Zulema del C.; tejedora; Bulnes 9103.— 75250 San Bdo.
68 Carmona Navia, Inés del R.; operaria; Nueva Seis 8537.— 3554171 Stgo.
75 Cerda Morales, Juana Hortensia; modista; C. Parra 9846.— 2229417 Stgo.
99 Carvallo Parker, Elisa Jovina; Empl. Públ.; Pintados 647.— 2528526 Stgo.
104 Correa Reyes, Marta del Carmen; ninguna; Ig. Echeverría 8007.— 110080 San Bdo.
105 Carrasco Echagüe, Emilia; ninguna; Alonso Ercilla 8946.— 1012579 Stgo.
110 Castro Yévenes, Elsa Raquel Amanda; ninguna; Covarrubias 9369.— 3065638 Stgo.
112 Campos de la Fuente, Natalia; ninguna; Sta. Elisa 805.— 2478323 Stgo.
114 Cortés Abarca, Amada Luisa; ninguna; Av. Espejo 0220.— 3388058 Stgo.
126 Cordero Salazar, Berta; ninguna; Covadonga 6959.— 103806 San Bdo.
141 Cortéz, Blanca Lidia; ninguna; Industria 8058.— 86820 San Bdo.
148 Campos Burgos, Hilda Enriqueta; comerciante; Ig. Echeverría 8330.— 2189557 Stgo.
152 Cañiuñir Yaipy, Micaela; profesora; V. Mackenna 698.— 18155 Carahue.
154 Contreras Sepúlveda, Dina Masfira; ninguna; Paz 8452.— 23734 Traiguén.
156 Cáceres Peña, María Julia; ninguna; Uruguay 1024.— 128300 San Bdo.
176 Cañas Flores, Margarita; ninguna; J. Cáceres 663.— 3188977 Stgo.
184 Cerda Salvo, Donatila; ninguna; F. Albano 484.— 2302544 Stgo.
191 Carrera Chacón, Alicia del Carmen; ninguna; T. Ramírez 0423.— 3517674 Stgo.

— D —

77 Donoso Ramírez, Rosa; ninguna; J Ureta 121.— 667039 Stgo.
109 De los Reyes Avendaño, Elba Rosa; ninguna; Juan del Solar 225.— 2068627 Stgo.
111 De la Fuente Guzmán, Graciela del C.; ninguna; Sta. Elisa 405.— 107290 San Bdo.
121 Del Canto Ragliante, Isolda; ninguna; Sta. Clara 372.— 99485 San Bdo.
132 Díaz Montes, Graciela del C.; ninguna; E. Altamirano 7385.— 4136395 Stgo.
140 Délano Soruco, Olivia; ninguna; Progreso 01289.— 1885907 Stgo.
172 Díaz Canales, Eliana Haydée; ninguna; Goycolea 021.— 98250.— San Bdo.
173 Díaz Canales, Rosa; ninguna; Goycolea 021.— 114007 San Bdo.
178 De la Fuente Ureta, Nelly Judith M.; ninguna; Freire 58.— 4281396 Stgo.
199 Díaz Montes, Gabriela de la Cruz; modista; E. Altamirano 7385.— 4186943 Stgo.

— E —

42 Elgueta Arriagada, Rosa; Empl. Part.; Alcalde I. Llona 8887.— 1756693 Stgo.
59 Espinoza Hernández, María Nederlandia; ninguna; Juan Solar 264.— 1412006 Stgo.
119 Espinoza Echaíz, Carmen Rosa; ninguna; Ig. Echeverría 8016.— 2857250 Stgo.
139 Elizondo Armijo, Orlanda del C.; ninguna; Concha 8868.— 53047 San Bdo.
197 Espinoza Guerra, Luz Elena del C.; modista; M. Vial 7951.— 107629 Rancagua.

— F —

48 Fuenzalida Díaz, Olga Inés; ninguna; Juan Solar 264— 3065827 Stgo.
53 Fuentes Villagra, Aura Lorenza; ninguna; M. Rodríguez 789.— 37001 Pte. Alto.
62 Fuenzalida Yáñez, Zoila; ninguna; C. Parra 9833.— 701619 Stgo.
92 Fuentes Aibar, Olinda Estér; ninguna; Sgto. Aldea 197.— 10655 San Bdo.
93 Fuentes Aiva, Delcilia; ninguna; Sgto. Aldea 197.— 2779483 Stgo.
151 Figueroa Vargas, Martina de la Cruz; ninguna; Neff Norte 160.— 1644653 Stgo.
157 Fernández Atkinson, María Luisa; ninguna; Argentina 1030.— 4138321 Stgo.
165 Fernández Serrano, Teresa Aurea; ninguna; Centenario 414.— 88584 San Bdo.
193 Faúndez Hernández, María Alicia; lavandera; Ochagavía s|n;— 2157852 Stgo.

— G —

11 González Morales, Claudina; ninguna; Parrón 729.— 24954 Limache.
14 García Soto, María de los A.; ninguna; B. Luco 0393.— 67467 San Bdo.
50 Guastavino Pérez, Mercedes; empleada; Gran Avda. 8416.— 2356352 Stgo.
55 García Iglesias, Olga Julia; ninguna; Ig. Echeverría 8564.— 1813787 Stgo.
61 Guajardo Miranda, Berta; modista; Uruguay 375.— 761135 Stgo.
71 García Varas, Dora Herminia; ninguna; Parrón 0554.— 1218 Quinta Normal.
72 Gálvez Alvarez, María Estér; ninguna; Tucumán 8915.— 2747228 Stgo.
96 Gómez Reveco, María Eliana; ninguna; Angamos 8244.— 3196872 Stgo.
102 Galleguillos Frías, Raquel Luzmira; ninguna; Brisas 0109.— 412389 Valparaíso.
129 Gómez Fernández, Silvia de los A.; profesora; Mercurio 9.— 108259 San Bdo.
142 Garrido Sazo, María Mercedes; ninguna; Covadonga 6983.— 101017 Talca.
150 González Navarrete, María; Empl. Públ.; Trino 69.— 1512590 Stgo.
165 Gajardo Rosales, Liliana Ruth; ninguna; Brisas 0442.— 4438054 Stgo.
175 Garín Yovanovich, Jovita Rosa; ninguna; I. La Católica 116.— 83626 San Bdo.
180 Gutiérrez Frick, Mireya Florencia; profesora; Alhué 8426.— 2259776 Stgo.
183 Gutiérrez Mackenzie, Antonia; ninguna; Maipú 263.— 1111393 Stgo.

— H —

37 Hernández Zapata, Inés del Carmen; modista; Freire 040.— 2819017 Stgo.
76 Heredia Gallegos, Gloria del C.; ninguna; B. del Maipo 0339.— 103305 San Bdo.
115 Hidalgo Loyola, Aída del C.; ninguna; L. León Coloma 308.— 112022 San Bdo.
124 Hernández Hernández, Juana Jesús; modista; A. Pinto 9280.— 2626455 Stgo.
146 Herrera Heredia, Frida; ninguna; Gran Avenida 10960.— 2029511 Stgo.
168 Hall Cárdenas, Cristina Teresa; empleada; Juan Solar 220.— 1989866 Stgo.
179 Hurtado, Inés; empleada; Freire 58.— 3317004 Stgo.

— I —

16 Iglesias, Andrea del C; ninguna; Nueva Siete 8550.— 3599865 Stgo.
113 Iturra Cortés, Fernanda Catalina; ninguna; Av. Espejo 0220.— 3388053 Stgo.

— J —

33 Jacob Majluff, Sabina Orieta; ninguna; Los Morros 9250— 124966 San Bdo.
34 Jacob Majluff, Yolanda; ninguna; Los Morros 9250.— 3467969 Stgo.
57 Jaramillo Mardones, Tomasa; ninguna; C. Parra 159.— 1026436 Stgo.
198 Jara Lastra, Amelia Rosa; ninguna; L. León 215.— 31259 Melipilla.

— L —

20 Leiva Román, Luz Marina; enfermera; M. Vial 8286.— 2935639 Stgo.
31 Lira Navarro, Sara; ninguna; T. Ramírez 0391.— 99792 San Bdo.
40 López Oñate, Lucila; ninguna; Chile España 7950.— 437707 Stgo.
94 Lemus Tapia, Consuelo del C.; ninguna; Nueva Oriente 200.— 3929973 Stgo.
98 López Pizarro, Tita Gabriela; estudiante; F. Urrejola 446.— 3253754 Stgo.
116 Lagos Jaque, Mercedes Irene; ninguna; C. Zegers 21.— 3006229 Stgo.
145 Landaeta Landaeta, Berta Rosa; comerciante; Ossa 881.— 536087 Stgo.
166 Lobos Poblete, Georgina; ninguna; M. Vial 8679.— 4360754 Stgo.

— M —

10 Moreno Gutiérrez, Amanda; modista; Nueva Dos 4061.— 138786 Iquique.
23 Moreno Vásquez, Doralisa Mercedes; modista; Brasil 9198.— 368101073 Stgo.
41 Mallea Cornejo, Rosa Esther; ninguna; Chile España 7950.— 3871230 Stgo.
54 Marín Marín, María Olga; ninguna; B. del Maipo 081.— 906251 Stgo.
56 Melinao Epuñir, Teresa; ninguna; Ig. Echeverría 7994.— 3467945 Stgo.
74 Morales Contardo, Hortensia; ninguna; C. Parra 9846.— 1420850 Stgo.
81 Montero Ramírez, Rosa; ninguna; J. Díaz Garcés 8941.— 103191 San Bdo.
101 Maturana Salinas, Elsa del C.; comerciante; Gran Avda. 8410.— 3425147 Stgo.
130 Millahual Boroa, Minerva; modista; V. Mackenna 698.— 3016522 Stgo.
136 Martínez Rubilar, Enedina; ninguna; San Gabriel 720.— 110094 San Bdo.
137 Montano Saavedra, Beatriz; ninguno; R. Carvallo 137.— 1174079, Stgo.
149 Marín Rojas, María; ninguno; Victoria 8240.— 2897741, Stgo.
170 Martínez Guerra, María; empleada pública; A. Latorre 9293.— 75864, S. Bdo.
171 Martínez Guerra, Isabel; estudiante; A. Latorre 9293.— 119163, S. Bdo.
182 Moreno Fuentes, América; ninguno; Covadonga 6967.— 78957, Viña del Mar.
192 Muñoz Garay, María; costurera; Victoria 8240.— 2927277, Stgo.
196 Morales Henríquez, Marinilda; ninguno; Victoria 8240.— 41832, Buin.

— N —

1 Núñez, Sofía del Carmen; operadora; Argentina, St. 14.— 857494, Stgo.
4 Navarro Carrasco, Yolanda del C.; ninguno; Los Almendros 9120.— 2255093, Stgo.
19 Núñez Veragua, Estela; ninguno; Los Sauces 971.— 1868239, Stgo.
97 Navarro Fuentes, Rosenda; ninguno; Gran Avda. 8422.— 2392647, Stgo.
107 Navarrete Guajardo, Corina; enfermera; Sargento Aldea 537.— 3687648, Stgo.
160 Núñez Guzmán, Teresa; ninguno; León de la Barra 304.— 55824, S. Bdo.
195 Núñez Mena, María; ninguno; I. Echeverría 8001.— 1014038, Stgo.

— P —

2 Poblete Barra, Nieves Graciela; ninguno; Av. Espejo 0395.— 26999, Victoria.
9 Pinto Soto, Teresa Eulogia; ninguno; Gran Avda. 8069.— 9289, Ñuñoa.
70 Peña Godoy, Juana; ninguno; Nueva Seis 8537.— 9285, Pedro de Valdivia.
84 Pizarro Vergara, Ernestina; ninguno; Central 119.— 139983, Iquique.
134 Ponce de León, Malvina; ninguno; Goycolea 130.— 3034267, Stgo.
162 Ponce Tobar, Rosa; ninguno; Juan Solar 140.— 4288576, Stgo.
163 Prado Orozco, Marta; ninguno; A. Vial 7653.— 1228493, Stgo.
189 Pizarro, María del Tránsito; ninguno; A. Vial 8370.— 59073, S. Bdo.

— Q —

24 Quiroz Ramos, Ana Zunilda; ninguno; Uruguay 350.— 96746, S. Bdo.

— R —

25 Ruiz Ortega, Diamantina Estrella; modista; Cdte. Soza 9131.— 94989, S. Bdo.
28 Ruiz Ortega, Nelly Aurora; modista; Cdte. Soza 9131.— 65193, S. Bdo.
36 Rojas Sepúlveda, María Eugenia; ninguno; M. Rodríguez 631.— 34782, Copiapó.
58 Ramos Ayala, Teresa; ninguno; A. León Silva 9830.— 1531065, Stgo.
65 Rojas Rojo, Guillermina del Rosario; ninguno; Ossa 0203.— 2922968, Stgo.
66 Rojas Rojo, Etelvina del Carmen; operaria; Ossa 0203.— 2963716, Stgo.
86 Rojas González, Leontina; costurera; M. Vial 8623.— 31068, Pte. Alto.
87 Robles, Juana; ninguno; Argentina 1054.— 3155454, Stgo.
100 Rojas Henríquez, Lidia; ninguno; R. Carvallo 261.— 4434242, Stgo.
120 Rodríguez Rodríguez, Carmen; ninguno; V. Mackenna s|n.— 27075, Constitución.
123 Rodríguez Fernández, Hilda; ninguno; L. Ortiz 8334.— 3065881, S. T. Bel.
128 Reyes Pizarro, Ercilia; ninguno; Trino 349.— 3519119, Stgo.
155 Rivas Mardones, Lupercia; ninguno; Sta. Camila 6514.— 920154, Stgo.
164 Riquelme Concha, María; Pasaje Ecuador 749.— 84594, S. Bdo.
167 Rivas Gallardo, Isaira; ninguno; María Vial 7996.— 117925, S. Bdo.
169 Ramos Peña, Ana; ninguno; San Simón 0581.— 1149804, Stgo.
177 Rojas Cañas, Adriana; empleada; J. Cáceres 663.— 2341609, Stgo.
188 Romero Berríos, Aída; empleada; Brasil 725.— 989100, Stgo.

— S —

17 Soto Soto, Ernestina; comerciante; B. Luco 0393.— 2399335, Stgo.
18 Salces Montero, Elisa Silvia; ninguno; S. Aldea 447.— 114430, S. Bdo.
21 Saavedra González, Carmen Silvia; ninguno; F. Urrejola 171.— 2632285, Stgo.
39 Soto Rivera, Eliana; asistente social; Carvajal 0494.— 1810707, Stgo.
44 Silva, Florinda del Carmen; ninguno; A. González, St. 5.— 3156587, Stgo.
46 Sánchez Troncoso, Flamínea; ninguno; Esperanza 294.— 1142245, Stgo.
69 Simmes Sandoval, Ethiet; empleada; A. Riveros 9699.— 107534, S. Bdo.
78 Sánchez Donoso, Silvia; ninguno; Juan Solar 264.— 76902, Los Angeles.
106 Sepúlveda Sepúlveda, María; ninguno; Capitán Avalos 29.— 128308, S. Bdo.
122 San Martín Soto, Lucía; ninguno; San Luis 6418.— 100198, S. Bdo.
125 Soto Villanueva, Silvia; ninguno; C. Avalos 6959.— 103806, S. Bdo.
144 Silva Céspedes, Magda; estudiante; José Ureta 222.— 4101860, Stgo.
186 Solorza Torres, Bella; ninguno; I. Echeverría 8155.— 75099, S. Bdo.
187 Sánchez Altamirano, Zunilda; ninguno; Uruguay 428.— 66870, Osorno.

— T —

22 Trejo Balcázar, Graciela Rosa; comerciante; M. Rodríguez 1088.— 2973758, Stgo.
51 Torres Barros, Norma; ninguno; Victoria 8391.— 109409, S. Bdo.
67 Tapia Miranda, Lorenza Estela; ninguno; Nueva Oriente 146.— 4096265, Stgo.
89 Toro Vilche, Elvira; ninguno; L. León 279.— 123476, S. Bdo.
95 Tapia Iturrieta, Urbano; ninguno; J. Díaz Guinez 8941.— 123664, S. Bdo.
118 Tello Abarca, Blanca; ninguno; Av. María 7870.— 90700, S. Bdo.
131 Tapia, Hilda; ninguno; Central 119.— 122743, Iquique.
181 Tartakowsky Hember, Olga; ninguno; Goycolea 625.— 92700, S. Bdo.

— V —

43 Valenzuela Riffo, Luz Yolanda; ninguno; Chile-España 7950.— 124861, Talca.
49 Vergara Lorca, Lucía; ninguno; Capitán Avalos 9.— 97705, S. Bdo.
52 Valenzuela Pizarro, María; ninguno; B. Vial 8390.— 4135210, Stgo.
60 Vallejos Zamorano, Yolanda; ninguno; C. Soza 9060.— 1699160, Stgo.
64 Videla Medina, Rosa; ninguno; Francia 0998.— 3017949, Stgo.
82 Vera Bravo, Lupercia del Carmen; ninguno; L. León 273.— 118382, S. Bdo.
85 Venegas, Lastenia; ninguno; Argentina 1144.— 112883, S. Bdo.
91 Vidal Lapendra, Aurelia; ninguno; Nueva 2 N.o 44-A.— 1607575, Stgo.
143 Veloso Veloso, Hilda; ninguno; Sta. Camila 6514.— 3100238, Stgo.
161 Vidal Rojas, Gladys Hortensia; ninguno; Juan Solar 210.— 3466881, Stgo.

— Y —

174 Yovanovich Espinoza, Inés; ninguno; Sta. Católica 116.— 44608, S. Bdo.

— Z —

47 Zamora Tapia, Hortelinda; ninguno; Juan Solar 294.— 2697660, Stgo.

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ
Conservador de Bienes Raíces.
Santiago.

NACIMIENTO. — Ha nacido Alejandra, hija del señor Alberto Luchsinger y de la señora Rosa Garrido de Luchsinger.

PARTES DE MATRIMONIO. — Circulan los siguientes partes de matrimonio:

—Juan de Dios Vergara Edwards y Marta Baeza de Vergara participan a usted el matrimonio de su hija Mónica con el señor Eduardo Hortal Aracanz y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque N.o 822), el domingo 1.o de diciembre, a las 18 horas.

—Eduardo Hortal Aracanz, participa a usted su matrimonio con la señorita Mónica Vergara Baeza y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque N.o 822), el domingo 1.o de diciembre, a las 18 horas.

COMITE DE DAMAS DEL CLUB DE LEONES.— Mañana, a las 17 horas, en casa de la señora Graciela de Muñoz (Av. Salvador N.o 2055), se efectuará la reunión mensual del Comité de Damas del Club de Leones de Santiago. Presidirá la señora Pilar R. de Bezanilla.

Se nos ha rogado recomendar la asistencia y puntualidad, por haber asuntos de importancia que considerar.

VIAJEROS.— Se han dirigido a Punta Arenas, don Antonio Silva A., y señora Isabel Vergara de Silva.



NUEVA EXPOSICION DE JORGE MORENO CLAVIJO.— Amplio éxito obtuvo anoche el pintor colombiano Jorge Moreno Clavijo en la inauguración de su exposición de óleos, témperas y dibujos, efectuada en la sede del Instituto Chileno-Británico de Cultura, Teatinos 307. La muestra permanecerá habilitada al público hasta el próximo sábado. En el grabado, figuran el pintor Orlando López Velazco, la abogado Felícitas Klimpel, Mila Oyarzún, poetisa; la señora María M. de Rivera, el pintor Jorge Moreno Clavijo y su esposa señora Faviola G. de Moreno.

DESPEDIDA DE SOLTERO.-

El sábado recién pasado, en el Santiago Paperchase Club, un grupo de sus relaciones sociales ofreció una comida en honor de Ana María Edwards Orrego y de Raúl Ernst Blanco, con motivo de su próximo matrimonio, que se celebrará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), el sábado 23, a las 18 horas.

Asistieron entre otros: Gonzalo Figueroa Yáñez y Ester Edwards de Figueroa, Hernán Edwards Cruchaga y Magdalena Figueroa de Edwards, Jorge López Iñiguez y Ana María Sotomayor de López, Patricio Gómez Echeverría y Mercedes Arangua de Gómez, Ernesto Edwards Orrego y Alicia Risopatrón de Edwards, Lionel Edwards Orrego y Clara Morice de Edwards, José Miguel Orrego Salazar y Blanca Herrera de Orrego, Juan Walker e Isabel Edwards de Walker, Luis Risopatrón Renard y Cristina Rojas de Risopatrón, Enrique Swiderski y Ximena Scroggie de Swiderski, Andrés Zanskewicz y Carmen Domeyko de Zanskewicz, Papo Mery y Pilar Domeyko de Mery, Jorge Dajer y Gavina de Dajer, Santiago del Campo y Blanca Garín de Del Campo, Lola Maillard de Rivas, Emmita Montenegro Concha, Alicia Valdivieso Bustamante, María Bulnes Aldunate, Paulina Donoso Yáñez, Paulina Marchant del Río, Luz Bulnes Aldunate, Paulina Valdivieso Bustamante, Carolina Edwards Orrego, Ana González de Estefanía, Mireya Latorre de Pacull, Marcela Torres, Pepa González Videla, Teresita Fuenzalida, Balli Cook, Mónica Román Vargas, Carmen Madrid de Serrano, Alfredo Guzmán Stewart, Justiniano Sotomayor de la Cruz, Hernán Domeyko Bulnes, Enrique Edwards Orrego, Francisco Flores del Campo, Fernando Vega Bonell, Guillermo Guzmán, Víctor Torrealba Cereceda, Gonzalo Orrego Salazar, Iván Urzúa Ahumada, Danili Cood Aguirre, Carlos Motta, Jorge Ruiz, José Monasterio Arteaga, Víctor Serrano, Domingo Durán Neumann, Alberto Gómez Echeverría y Germán Puyó.

SOCIEDAD PRO-AYUDA DEL NIÑO LISIADO. — Circula la siguiente invitación:

El Directorio de la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado, tiene el agrado de invitar a Ud. a un solemne acto de bendición y entrega de dos ambulancias que la institución adquirió recientemente, para el transporte de los niños que atiende el Instituto de Rehabilitación, y que se realizará hoy a las 12 horas, en nuestro local de Huérfanos N.o 2681.

Para el Directorio de la Institución será sumamente grato contar con su presencia en este acto que se realizará en celebración del Décimo Aniversario de su fundación.

SESION DEL ROTARY CLUB.-

Bajo la presidencia de don Enrique Curti Canobbio, hoy a las 12 horas, celebra su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, en el Club de la Unión.

El programa de esta sesión estará a cargo del Comité de Relaciones Profesionales que preside el señor Oscar Ruiz Bourgeois y en él participarán también los miembros de este organismo señores Jorge von Bennewitz, Martín Bunster, Gastón Contreras, Octavio Echegoyen y Ramón Zañartu. En especial se comentarán las conclusiones de los Foros que se han realizado sobre "Coordinación de las profesiones vinculadas a la economía" y "Actitud del Estado en el desenvolvimiento económico".

El Rotary Club de Santiago verá con especial agrado la asistencia a su sesión de hoy de los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.

ENFERMOS.— Se encuentra restablecida en su residencia, la señora Teresa Correa de Correa.

—Continúa de cuidado, en el Hospital Joaquín Aguirre, el señor Alfonso Gumucio Sotomayor.

COMIDA EN EL CLUB DE LA UNION. — Hoy en el Club de la Unión se efectuará la comida que los socios del Rotary Club de Santiago y sus esposas ofrecerán en honor de don Benjamín Aguirre y señora, con motivo de su designación como gerente general de la Cía. Cervecerías Unidas y su traslado de residencia a Valparaíso.

De N. YAÑEZ SILVA.—

Exposición de Humberto Palma Martinez

(Sala Previsión Banco de Chile)

Una tarde estaba yo en el Museo del Prado en compañía de su director, don Fernando Alvarez de Sotomayor, cuando unas dos marquesas llegaron a entregar un legado a ese museo, dejado por un noble de España. El legado eran unos cuadros del pintor Tenniers, y entre éstos venía una tela que representaba una naturaleza muerta, nada más que una chirimoya dentro de una compotera de cristal fino. Aquello, por su visión objetiva, por su verdad, por su aire, era sencillamente un cuadro maravilloso, y jamás lo he olvidado. ¿Por qué traigo yo este recuerdo en el momento de escribir sobre la exposición de Palma? Muy simple: porque encuentro en este conjunto enorme y vario, una tela que me recuerda aquélla, por sus mismas cualidades: fuerza de visión objetiva, verdad, aire denso, y éste tiene el número 26, "Manzanas con género granate", dice el catálogo.

Es, en su género, una tela maestra. No se pinta eso sino después de haber pintado mucho, después de ver muy bien, después de haber empleado en aquello una atención y una vista perspicaz. ¡Cuánto le cuesta de trabajo, de paciencia, a cualquier pintor llevar aire a una tela! En ésta que cito, las cualidades y las calidades son sencillamente admirables. No se ve la factura; no hay esfuerzo de campeonatos para empatar, sino que todo eso parece haber salido de un soplo, sin que el pincel ni el óleo hayan intervenido para nada.

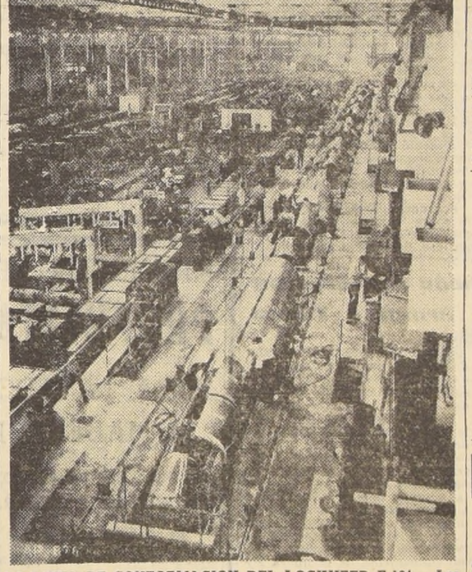
Yo decía, a propósito de la retrospectiva de Alberto Cabezón, que este pintor había pasado a nuestro lado sin que nosotros reconociésemos sus grandes cualidades. Así digo ahora, y repito por Humberto Palma: ha pasado a nuestro lado y vive junto a nosotros, y como es modesto, no le hemos valorizado en lo que vale, sobre todo en su género de interiores y de naturalezas muertas, en cuyo género es extraordinario. Pero es hora de reconocerlo. Ved otras cosas, por ejemplo, ese cuadro número 17, "Interior en Salón antiguo", en el que el aire toca, baña y acaricia todo ese conjunto soberbio de una sala de hombre de exquisito gusto; porque esa sala pertenece a su casa habitación, donde sé que tiene riquezas en antigüedades y cosas de arte. El aire allí va de un lado a otro, se mete en los rincones, se mete sobre todo en nuestra visión, formando un conjunto de calidades pictóricas excelentes.

El vive sus modelos, porque vive en su casa, y les lleva a todas horas en su visión. Mirad ese otro cuadro número 1, "Brocato Amarillo", que fue su primera medalla, tan largamente obtenida. Mirad cómo están pintados esos objetos, todos llenos de aire, punzantes ante nuestros ojos y con una opulencia de interior, de palacio de anticuario de gusto refinado.

68, "Santo Domingo recibe el rosario de la Virgen", otro interior, a cuyo lado izquierdo del espectador hay un pasadizo largo, que gradúa el ambiente, y poco a poco le va apagando, con grises tan finos, hasta perderse unos cincuenta metros en su longitud. Y otro, número 69, "Interior con reja de fierro", de un color finísimo, de una armonía exquisita. Y qué reja y qué objetos hay allí, baúles, cómodas, cuyo tacto se siente. Y una tela que atrae por su visión, número 74, "Pomelo", lo que en lenguaje vulgar se llama Samboa, graciosa como una mujer gorda, amarilla, enorme, que hace con unas naranjas una composición admirable.

Y basta. Para mí, Palma, ya pasará a mi lado como un maestro, que hasta ha tenido la "delicadeza" de presentar algunos cuadros, para que se entretengan las malas lenguas... ¡Qué fineza de psicólogo y de hombre de gran mundo!

N.Y.S.



LA LINEA DE CONFORMACION DEL LOCKHEED F-104.— Las secciones del fuselaje del avión ultrasónico "F.104 Starfighter", forman largas filas, hasta donde la vista alcanza, en los talleres de montaje de la División de California, de la Lockheed Aircraft Corporation, en Burbank. Después de ajustarse las secciones de los fuselajes, éstos se remolcan hasta las plantas de Palmdale, para su ensamblaje final y las oportunas pruebas de vuelo.



VIAJO ESPOSA DE CONSUL DE CHILE.— Vía SAS se dirigió ayer a Ginebra la señora Paz Subercaseaux de Prieto, esposa del Cónsul de Chile en esa ciudad, señor Mario Prieto. La distinguida dama viajó acompañada de sus hijos, Cristian y Lorenzo, y se reunirá en Ginebra con su marido, quien viajó hace algunos días. En el grabado, la señora de Prieto acompañada de sus hijos, antes de embarcarse en el avión que la llevó a su destino.

PARTES DE MATRIMONIO. — José Francisco Correa Montt y Adriana Jouanne de Correa participan a Ud. el matrimonio de su hijo José Francisco con la señorita Elsa Araya Labbé y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el viernes 29 del presente, a las 18.30 horas.

—José Francisco Correa Jouanne participa a Ud. su matrimonio con la señorita Elsa Araya Labbé y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el viernes 29 del presente, a las 18.30 horas.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María, nació una hija del señor Peter Dowding y de la señora María Elena Vera de Dowding.

—En la misma Clínica ha nacido un hijo de don Jorge Barceló Rozas y de la señora Isabel Valdés de Barceló.

CONFERENCIA.— Raúl Garrido dará una conferencia el jueves 21 del presente, a las 18.45 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, sobre el ilustre músico Arthur Honegger. Acompañará su charla con obras grabadas del mencionado compositor, y a continuación se exhibirá el film "Pacífico 231".

EN LAS PERDICES.-

En la Hostería de Las Perdices hemos visto últimamente a las siguientes personas: Nelly García Caslegno, María de la Luz Marín, Carmen Rojas Estefanía, Luz María Rengifo Eckart, Adriana Zalles Besa, Patricia Vargas Quiroga, Luz Rojas Estefanía, Paulina Correa Campos, Angélica Lyon Arriagada, Carmen Molina Green, Loreto Alamos Errázuriz, Eugenia Babra, Bernardita Balmaceda, Rosita Cuevas, Rebeca León Cisternas, Carolina Riesco, Manuel Rengifo Eckart, Jorge Lea Plaza Sáenz, Raúl Fernández Donoso, Carlos Videla Marín, Gerardo Valdés Valdés, León Valdés Navarro, Santiago Marín, Juan Eduardo Vicuña Lyon, Juan Carlos Bengolea, Carlos Gana Matte, Juan Pablo Figueroa Yáñez, Fernando Valdés, Jaime Subercaseaux, Eduardo Cruz Serrano y muchos otros.

DEL EXTRANJERO.— De Estados Unidos ha regresado la señora Rosa Subercaseaux de Cousiño.

—Del mismo punto, la señora Adriana García de la Huerta de Santa Cruz.

—El señor Raúl Deves Julian y señora Rosa Alessandri de Deves han regresado de su viaje a Europa.

—De París, Francia, se encuentra en el país, Hernán Calvo Salas y señora Silvia Alessandri de Calvo.

—Después de recorrer las principales ciudades europeas, se encuentran de regreso don Miguel Calvo Badilla y la señora Alicia Larraín de Calvo.

—De Buenos Aires, por vía LAN, don Fernando Maira Castellón.

RECEPCION. — María Carolina Cox Troncoso ofreció el sábado pasado, una recepción, a un grupo de sus relaciones sociales. Asistieron Eugenia Alamos Besa, Pilar Fernández Grez, Clarisa Larraín Barros, María Inés Undurraga Undurraga, Teresa Ovalle Garcés, Isabel Fernández Errázuriz, Cecilia Pepper Pepper, Sofía Barros Garretón, Carmen Luz Undurraga Undurraga, Ximena Correa Bulnes, María Eugenia Correa Fabres, Luz Vial Sánchez, María Luisa Montes Sotomayor, Lucía Castellón Aguayo, Paulina Montes Olavarrieta, Raquel Joanos Rivera, Eugenia Donoso Fernández, Marcela Parot Donoso, Pilar Mery del Val Garcés, Teresa Decombe Villalobos, Paz Errázuriz Covarrubias, Luz María Langlois Díaz, Antonia Errázuriz Velasco, Cruz Edwards Errázuriz, Regina Bravo Lira, Elena Rossel, Carmen Prieto Vial, Verónica Barros Charli Paz Eyzaguirre García de la Huerta, Patricia Llona Rodríguez, Mercedes Conc Gazmuri, Patricia Valdés Zegers, Silvia Goycoolea Moreno y María Eugenia Llona Rodríguez.

MATINEE INFANTIL.— Víctor Garrido Contreras, con motivo de cumplir cuatro años, ofrecerá una matinée infantil a sus amiguitos, en su casa de Avenida Bernardo O'Higgins 155, Departamento J., el próximo sábado 23 del presente.

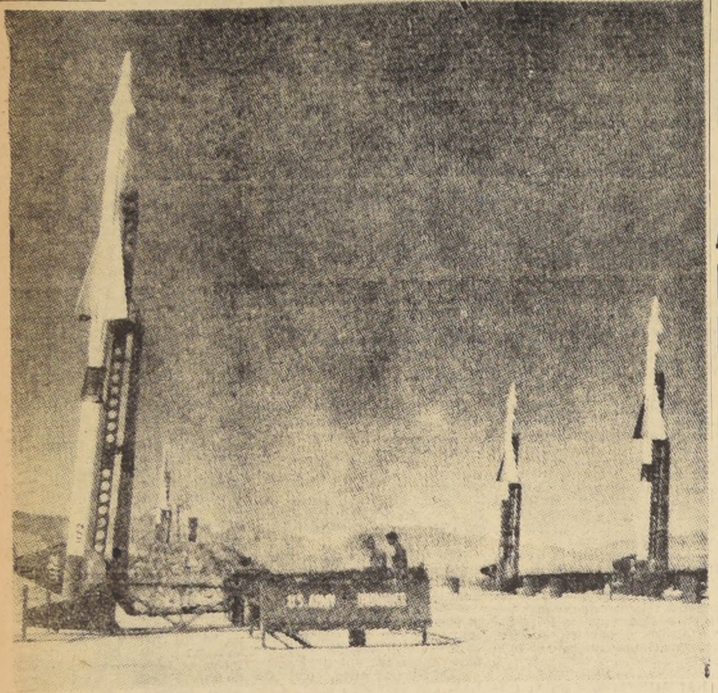
Asistirán, entre otros niños, los siguientes: Mauro Miranda Contreras, Ricardo Figueroa A., María Antonieta Pons Rojas, Jorge Rojas Acevedo, Marcos Guajardo Cisternas, Ricardo Pimentel Carrasco, Hilda Garrido Contreras, Isaura Angélica Galdámez Alvear y Jaime Correa Leiva.

NUEVA RESIDENCIA. — El señor Santiago Barrenechea y señora Laura Muñoz de Barrenechea han fijado su nueva residencia en la calle Galvarino Gallardo N.o 1681, fono 41989.

COMIDA.— Don Julio Lavín Urrutia y señora Elena Ahumada de Lavín ofrecieron una comida en su residencia, en honor de don Benjamín Aguirre Amenábar y señora Luisa Nuggent de Aguirre, con motivo de su reciente nombramiento de Gerente General de la Cía. de Cervecerías Unidas.

Asistieron, especialmente invitado, el Embajador de Colombia y señora De la Maza de Bonitto, Embajador de España y señora Pérez de Rada de Doussinague, Embajador de Perú y señora Radulescu de Goytisolo, Embajador de Argentina y señora Pueyrredón de Lastra, Embajador de Brasil, Excmo. señor Antonio de Vilhena Ferreira Braga; Embajador de Italia y señora de Lucciolli, Embajador de Alemania, Excmo. señor Carl von Campe; Ministro de Justicia, señor Luis Octavio Reyes Ugarte y señora; Ministro de Educación, señor Diego Barros Ortiz y señora, Julia Eyzaguirre de Calvo, Carlos Hoerning Doll y señora, Mariano Bustos Lagos y señora; Humberto Bianchi y señora; Julio Espinoza Abello y señora; Gregorio Schepeler Pinochet y señora, Eduardo Knokaert y señora, Carlos Cea y señora, Enrique Barbosa y señora, Miguel Barros de la Barra y señora; Gustavo de la Cerda Plaza y señora, Manuel Cuadros Cerda y señora, Adolfo Guerrero Good y señora, Gregorio Lira Silva y señora; Luis Ramírez Sanz y señora, Arturo Valdés y señora, Leopoldo Infante y señora, Arturo Bascuñán y señora, Wenceslao Cousiño y señora, Arturo Lavín Urrutia y señora, Rafael Souza y señora, Marcos Vargas y señora, delegado del Rotary Internacional y señora de Fernández, Alejandro Garretón Silva y señora, senador Enrique Curtis Cannobio, Ruperto Vargas Molinare y señora, Ignacio Palacios García Reyes y señora, Beatriz Armengol de Hamel, Luis Menchaca Lira y señora; Arturo Valdés y señora; Teresa Gándara de Fernández; Gustavo Boesch y señora, Dr. Chiorrini y señora, Eduardo Benavente, Enzo Fantinatti y señora, Víctor Rowe y señora, Rita Valdés de Lavín; Federico Simpson y señora, Rafael Barbosa y señora, Manuel Barahona Vargas y señora, Juan Undurraga y señora y Alvaro Fernández Gándara y señora.

Los Nikes apuntan al cielo



Batería de Nikes que apuntan al cielo listos para disparar. Los soldados revisan los cables eléctricos detrás de la prolongación, en forma de caja, del pedestal que sostiene la plataforma de lanzamiento. Los Nikes se disparan por control remoto, y reciben su primer impulso del cohete de despegue situado en su parte inferior, debajo de la cola. Las aletas de la punta y la cola guían el proyectil.

EE. UU. PROPONE A LA URSS:

Duelo con aviones

Rechaza el desafío ruso para batirse con proyectiles

AL ELEGIR ARMA U.S.A. ESCOGE AVION KC-135 A REACCION

WASHINGTON, 19 (UP). —Por Merriman Smith.— El Secretario de Defensa, Neil McElroy, rechazó hoy el desafío a un "torneo de tiro al blanco" con cohetes y proyectiles balísticos hecho a Estados Unidos, la semana pasada, por Nikita Khrushchev; pero, a su vez, desafió a Rusia a un duelo con aviones de gran radio de acción.

Al salir de una conferencia con el Presidente Eisenhower, en la Casa Blanca, el Secretario fue interrogado por los periodistas sobre cual era su respuesta al reto hechó por el líder comunista soviético, en una entrevista concedida la semana pasada a la United Press.

McElroy contestó que, de acuerdo con las normas que rigen los duelos, el desafiado tiene derecho a elegir el arma, y que, en consecuencia, elegía el KC-135, el gigantesco avión-tanque a reacción que estableció un nuevo record mundial de larga distancia, la semana pasada, en un viaje a Buenos Aires. Días después, aviones del mismo tipo abastecieron en el aire a una escuadrilla de seis bombarderos a reacción B-52, que realizaron un histórico vuelo de ida y vuelta entre Estados Unidos y Buenos Aires, sin escala en esa capital.

El Secretario, quien discutió dos horas con Eisenhower los gastos de defensa para el resto del actual año fiscal y el presupuesto para el próximo año, declaró después que no creía que el anuncio del Presidente, de que habrá gastos de defensa considerablemente más altos durante el próximo año fiscal, significaba un aumento apreciable en el presupuesto de su Departamento.

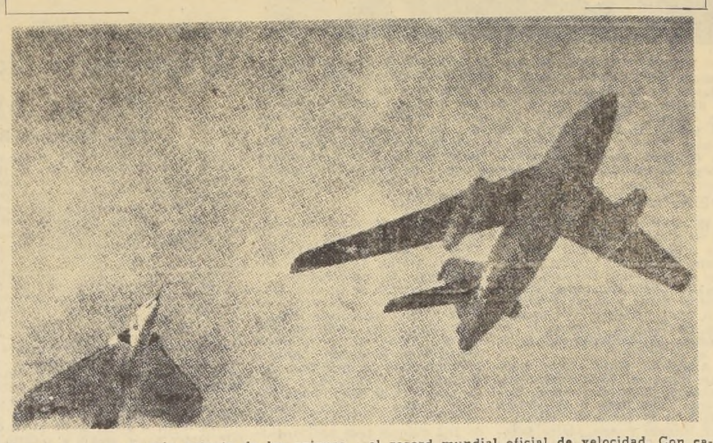
McElroy dijo que aún no se ha fijado la cifra final del presupuesto, pero que es "muy posible" que se decida cerrar algunas grandes instalaciones militares en Estados Unidos para que los fondos correspondientes sean destinados a cubrir los mayores gastos que exigirá el perfeccionamiento de cohetes y proyectiles balísticos.

El Secretario dijo igualmente que se espera que Estados Unidos pueda proporcionar unidades adicionales de proyectiles teleguiados de alcance mediano a sus aliados europeos "antes de lo que se esperaba".

Al terminar la conferencia entre Eisenhower y McElroy, la Casa Blanca anunció que el Presidente pronunciará su tercer discurso al pueblo sobre el "Sputnik" en la noche del 26 de noviembre, desde Cleveland, Ohio.

Esa noche, Eisenhower hablará sobre "el valor de la cooperación internacional para la seguridad de nuestra nación".

AVIONES DE LA MARINA



El más nuevo y el más potente de los aviones de la Marina vuelan ala con ala. El caza de forma triangular que se ve a la izquierda es el Douglas Skyray con ala en delta, y tiene el record mundial oficial de velocidad. Con capacidad suficiente para llevar la bomba atómica, el Douglas A3D (derecha) es la médula de la fuerza norteamericana de ataque desde barcos portaviones.

NUEVO PRESIDENTE DE CHECOESLOVAQUIA

VIENA, 19 (UP).— Antonin Novotny, primer secretario del Partido Comunista checo, fue elegido hoy Presidente de Checoeslovaquia por el voto unánime de los 353 miembros del Parlamento checoeslovaco.

Novotny, veterano dirigente comunista, tiene 53 años de edad.

Como Presidente de la República reemplazará a Antonin Zapotocky, quien falleció la semana pasada en Praga.

Novotny fue el único candidato presentado al Parlamento por el Primer Ministro, Viliam Siroky, quien dijo que, con la combinación en una sola persona de los poderes de Presidente y primer secretario del Partido, "se subraya la supremacía del partido en la vida de la nación, de acuerdo con las conclusiones del vigésimo Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética".

A la sesión especial del Parlamento que eligió a Novotny, asistieron el Presidente del Soviet Supremo Soviético, mariscal Klimenti Voroshilov, así como otros dirigentes del comunismo de Europa Oriental.

Novotny, quien prestó juramento como Presidente de inmediato, nació en 1904, cerca de Praga, en el seno de una familia obrera. Afiliado al Partido Comunista en 1921, llegó a ser secretario del Comité de Praga antes de la guerra.

Después de cuatro años en un campo de concentración en Alemania, durante la ocupación nazi, Novotny volvió a la dirección del Partido en Praga y ascendió al Politburó en 1951.

El partido lo nombró primer secretario del Comité Central, en 1953.



El nuevo asistente especial del Presidente Eisenhower, experto en ciencias y tecnología en materia de proyectiles balísticos, cohetes y naves interplanetarias, se llama James R. Killian, Jr., y tiene 53 años de edad.

Facultades financieras obtuvo Gobierno francés

PARIS, 19. (UP).— La Asamblea Nacional dio esta noche un nuevo voto de confianza al Primer Ministro, Félix Gaillard, aunque a regañadientes, aprobándole una ley que le confiere poderes financieros de emergencia.

La Asamblea, obviamente, no quiso derribar al flamante Gobierno de Gaillard, en un momento de seria trizadura en la Gran Alianza Occidental, pero le dio un respaldo mucho más débil que cuando lo confirmó en el cargo de Presidente del Consejo, hace 14 días.

Con una nación parcialmente paralizada por una huelga nacional de 24 horas, de un millón de empleados públicos que exigen aumentos de salarios, la Asamblea aprobó, por 256 votos contra 182 y cerca de 60 abstenciones, el proyecto de ley que autoriza a Gaillard a recaudar 101.000.000.000 de francos (250.000.000 de dólares), adicionales mediante nuevos impuestos sobre las ganancias excesivas, las existencias excesivas en bodegas y los artículos semisuntuarios, como los refrigeradores y los aparatos de televisión.

El proyecto dio también poderes al Primer Ministro para controlar los precios y salarios, e introducir nuevas economías por 100.000.000.000 de francos en 1958, a fin de poner atajo a la inflación.

Todo un día de debate en la Asamblea, sin embargo, mostró que los dos principales partidos de la coalición de Gobierno, los independientes (conservadores) y socialistas, están más divididos que nunca.

Como resultado, muchos observadores creen que el joven Primer Ministro radical socialista tiene sus días contados en el cargo. El voto de hoy, por de pronto, fue muy inferior al que obtuvo cuando fue confirmado en su puesto (337 contra 162). Entre los que se abstuvieron hoy, figuraron varios diputados conservadores que quisieron expresar así su disconformidad con la política financiera de Gaillard.

En realidad, el voto fue dictado esencialmente por la crisis surgida en la Alianza Occidental como consecuencia de los envíos de armas norteamericanas y británicas a Túnez.

El ex Primer Ministro, Edgar Fauré, líder del pequeño partido de la Izquierda Republicana, resumió bien los sentimientos de los diputados, diciendo a Gaillard:

"Tenemos dudas acerca del proyecto de usted, pero no le dimos la investidura hace 15 días sólo para derribarlo cuando las circunstancias internacionales son tan graves".

La Asamblea comenzó el debate a las 9.30 de la mañana. Dos horas más tarde, 3.500 huelguistas concentrados frente al Ayuntamiento para exigir aumentos de salarios, intentaron marchar sobre la Asamblea misma, que fue de inmediato rodeada por mil policías bien armados de bombas lacrimógenas, carabinas y ametralladoras.

Los huelguistas alcanzaron a llegar a la Plaza de la Concordia, pero la policía les cerró el paso en el puente que conduce al edificio de la Asamblea, al otro lado del Sena.

No hubo violencias, sin embargo, pero la situación fue tensa durante más de dos horas.

Rusia no participará en la Comisión de Desarme

NACIONES UNIDAS, 19.— (UP).— La Asamblea General, descartando las amenazas rusas de boicot, acordó esta noche ampliar en 14 miembros la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas.

La votación fue de 60 contra 9, con 11 abstenciones, en favor del plan convenido por las potencias occidentales, pero rechazado de plano por Rusia, que ha amenazado con no intervenir en nuevas negociaciones de desarme en el organismo modificado ahora.

De acuerdo con la decisión de la Asamblea, a partir del primero de enero la comisión se compondrá de 25 miembros, los 11 del Consejo de Seguridad y los 14 sumados hoy a ella.

El Viceministro de Relaciones Exteriores soviético, Vasily Kuznetsov, dijo a la Asamblea que Rusia "no participaría" en la comisión si no se ampliaba ésta a 32 países, divididos por igual entre el bloque soviético y países neutrales, por una parte, y los que apoyan a Occidente. Para lograr los fines soviéticos, Albania, uno de los satélites, presentó una enmienda con la propuesta de aumentar siete países más, pero ésta fue desechada por 38 votos contra 19, y otras 19 abstenciones.

En la primera de tres votaciones de propuestas sobre la composición de la comisión, la Asamblea rechazó la proposición soviética de crear un nuevo organismo con todos los 82 miembros de las Naciones Unidas. Votaron en contra 46, a favor 9, y se abstuvieron 24 delegados.

La actitud soviética asombró a los delegados. Un destacado "neutralista" que participó en las primeras negociaciones para aumentar la comisión dijo que un voto soviético negativo significaba que el Kremlin "no está interesado en nuevas negociaciones sobre armamentos".

Yugoeslavia, que fue, en unión de India, uno de los principales abogados del plan de expansión, anunció en la Asamblea que "se desentiende completamente de nuevos esfuerzos" y se negó a participar en la votación. India votó por la enmienda de Albania y por la propuesta occidental.

Indulgencia plenaria para los peregrinos que vayan a Lourdes

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (UP).— El Papa Pío XII anunció hoy una indulgencia plenaria de jubileo para todos cuantos hagan el año próximo su peregrinación a Lourdes, para conmemorar el centenario del santuario.

Esta vez la indulgencia, otorgada habitualmente por la Santa Sede, la darán en el santuario, el Obispo de Lourdes o los sacerdotes de la diócesis que éste designe. Se dará del 11 de febrero de 1958 al mismo día de 1959, período de las conmemoraciones de Lourdes, consideradas por El Vaticano como "un pequeño Año Mariano".

El Papa anunció la indulgencia en una "constitución apostólica" extraordinaria fechada el Día de Todos los Santos, y dada hoy a la publicidad.

La indulgencia plenaria es la remisión total de un pecado temporal, que el pecador no tendrá que pagar en el purgatorio, pero, bajo los cánones de la Iglesia Católica, Dios dicta la decisión suprema sobre si debe aceptarse completamente la indulgencia, aunque ésta, de todos modos, otorga irrevocablemente el perdón de los pecados que el pecador haya de purgar en la Tierra.

La indulgencia será otorgada a todos los peregrinos que vayan a Lourdes, excepto aquellos que confiesen extraordinarios pecados capitales, sobre los cuales deberá decidir la Santa Sede.

Foster Dulles y Pineau conversaron sobre el envío de armas a Túnez

WASHINGTON, 19.—(UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Christian Pineau, dijo que él y el Secretario de Estado John Foster Dulles, han convenido en un plan para que no se repitan incidentes desagradables entre los aliados, como el provocado por el suministro de armas a Túnez, por Estados Unidos y Gran Bretaña.

Pineau habló largamente con los periodistas que lo esperaban fuera del Departamento de Estado, al terminar la conferencia de tres horas con Dulles, en que además participaron otros altos franceses y norteamericanos.

Pineau dijo que la conversación había girado alrededor de la cuestión del suministro de armas a Túnez, del próximo debate de la cuestión argelina en la Asamblea General de las Naciones Unidas y, sobre todo, de la Conferencia del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en París.

Pineau habló en detalle para subrayar la violenta reacción de la opinión pública francesa ante el suministro de armas a Túnez, y observó que la prensa de Estados Unidos había interpretado mal la razón por la cual Francia se oponía a tales suministros.

Pineau dijo que lo que teme Francia, es que esas armas pudieran caer en manos de los rebeldes argelinos, para ser usadas contra el Ejército francés.

Pineau explicó que gran parte de la reunión con Dulles se dedicó a presentar una exposición de la nueva política francesa con respecto a Argelia, y agregó que Francia está dispuesta a crear Consejos Comunales que impidan todo acto discriminatario contra minoría alguna y al establecimiento de la representación proporcional como fundamento de la nueva ley electoral.

Pero el punto más importante de que se habló con Dulles, según Pineau, fue el de la reunión del Consejo de la OTAN que comenzará en París el 17 de diciembre. El Canciller francés observó que su Gobierno opina que sería de gran provecho delinear precisamente el concepto de solidaridad que une a los países de Occidente en la alianza del Atlántico.

Reina Isabel cumple hoy diez años de matrimonio

LONDRES, 19 (UP).— Su Majestad Isabel II, y el Príncipe Felipe, celebrarán mañana sus diez años de casados. Pasarán el día juntos con la princesita Ana, la Reina Madre y la Princesa Margarita y los más íntimos amigos. El príncipe heredero Carlos está en el Colegio y no se le hará faltar a clase para que este todo el día en el Palacio de Buckingham.

Según funcionarios de la Corte, Felipe iniciará el programa de festejos en el hogar, obsequiando a Isabel un ramo de claveles blancos, la flor favorita de la Reina. Desde el primer aniversario viene haciéndole este obsequio.

Después pondrá en sus manos una alhaja, posiblemente brillantes, durante el desayuno, que tomarán juntos.

Isabel utilizará parte de la mañana respondiendo correspondencia, con su secretario privado, Sir Minhael Adeane, y viendo algunos documentos oficiales. El resto del día será para la familia.

Isabel y Felipe evidencian ser una pareja feliz después de diez años de unión. Tiempo atrás, un diario de Estados Unidos publicó versiones en contrario, pero se las declaró carentes de fundamento.

Muchos consideran que mañana por la noche, la pareja real seguirá con tanto interés como el público en general, el programa de televisión titulado "Diez años reales", que se iniciará a las 21 horas.

UNION FEDERAL SIRIO-EGIPCIA

DAMASCO, 19 (UP).— Según información que apareció hoy en la prensa, Egipto y Siria han llegado a un acuerdo en principio con respecto a la forma cómo anunciarán la realización de su proyectada unión federal.

Según la prensa, los dos países están de acuerdo en que la declaración de la Unión Federal, su Constitución y su régimen, sea votada en una sesión conjunta de los Parlamentos egipcio y sirio, a la que asistirán los respectivos Presidentes, Gamal Abdel Nasser y Shukri-El-Kuwatly.

Tal sesión conjunta se celebraría cuando los Gobiernos de ambos países completasen una serie de arreglos acerca de la forma de llevar a la práctica la proyectada Federación.

En sesión parlamentaria conjunta sirio-egipcia habida aquí anoche, se acordó llamar a los dos Gobiernos a iniciar inmediatamente negociaciones sobre la materialización de la unión.

PODEROSO RADAR CAPTA LOS SPUTNIKS

Estados Unidos lo construyó para seguir proyectiles intercontinentales

PERMITIRA CAPTAR INFORMACIONES DE UN ENORME VALOR

NUEVA YORK, 19 (UP).— Los dos satélites artificiales de Rusia son seguidos por un nuevo radar de gran poder, construído para la defensa de los Estados Unidos contra los proyectiles balísticos intercontinentales. El anuncio fue hecho anoche.

El Dr. Julius Stratton, presidente interino del Instituto de Tecnología de Massachusetts, dijo que el aparato, establecido en la colina Millston, en Westford, captó por primera vez el Sputnik II a las 5.12 de la mañana del 7 de noviembre, y desde entonces sigue constantemente a los dos satélites soviéticos.

Stratton dijo que el radar ha seguido a los Sputniks "a distancias remotas", indicando así que puede mantenerlos en su pantalla en un amplio sector de sus respectivas órbitas. "Por lo que sé —dijo Stratton—, es el primer radar construído en los Estados Unidos con el que se puede seguir la órbita de los satélites artificiales".

La Fuerza Aérea anunció en el mes de septiembre que "en un cercano futuro" se pondría en uso un radar con el que podrían captarse los proyectiles a una distancia de 3.000 millas. Agregó que el aparato proporcionaría información con respecto a su tamaño, forma, alcance, dirección y velocidad.

Portadocumentos con secretos británicos hallaron en la calle

LONDRES, 19.—(UP).— Un joven empleado halló anoche un portadocumento que contenía importantes secretos británicos de cohetería tirado en una calle de Londres.

Clifford Beck, empleado de 25 años de edad, halló la cartera mientras viajaba en motocicleta por una de las calles del centro de Londres. Dentro había documentos que trataban de los últimos proyectos británicos en cohetería.

Después de llevarse el portadocumento a su casa y examinarlo para encontrar algo que le indicara la identidad de su propietario, Beck llamó por teléfono a Scotland Yard y al Ministerio de Abastecimientos. Dos policías fueron enviados a su casa desde la Comisaría local, para recoger el portadocumentos y devolverlo al Ministerio, según se supo.

La policía del Ministerio de Abastecimiento está investigando cómo es que el portadocumentos se encontraba en el medio de la calle con los secretos que poseía. Hasta ahora es un misterio.

Colocaron seis bombas en trenes suburbanos de capital argentina

BUENOS AIRES, 19.— (UP).— Temprano esta mañana se encontraron seis bombas en vagones de trenes suburbanos. Los hallazgos se hicieron cuando las cuadrillas de limpieza recorrían los trenes en estaciones de los ferrocarriles Mitre, San Martín y Roca. Todas son del tipo incendiario, denominado "Coctel Molotov".

Dos fueron halladas a las 2 y 40 de la mañana debajo de un asiento en un tren eléctrico detenido en la estación Victoria. Otras dos lo fueron en un vagón de segunda clase del ferrocarril San Martín, al llegar, a la una de la mañana, a la estación José C. Paz. Las dos restantes fueron encontradas en un tren llegado a Quilmes desde Plaza Constitución.

Manifestación hóstil en B. Aires contra ex funcionario de EE. UU.

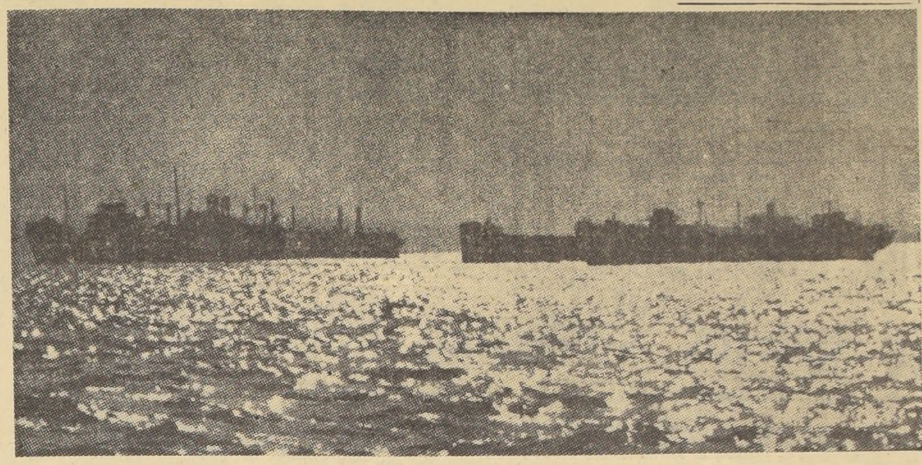
BUENOS AIRES, 19 (UP). — Un grupo de estudiantes universitarios consiguió entrar esta noche en el recinto de la Facultad de Derecho, donde sesionaba la Asociación Interamericana de Abogados, y prorrumpió en inglés, en gritos: "Señor Holland, váyase a su país".

Los estudiantes fueron rápidamente expulsados de la sala por ujieres y porteros. Holland, ex Secretario Adjunto de Estado para Asuntos Interamericanos, que participaba en la sesión, escuchó impasible los gritos de los manifestantes.

Los estudiantes desparramaron asimismo volantes en que acusan a Holland de enemigo de la soberanía de los países latinoamericanos, y reproducen una declaración formulada por el susodicho en Washington, en 1954, cuando era Secretario Adjunto de Estado. Dijo en la oportunidad: "Ha constituído un particular placer para mí, haber conocido a un hombre que tanto ha dado de sí; un hombre que es leal a sí mismo, que habla con la más grande sinceridad; un gran americano, un gran argentino: el general Perón".

Los volantes llevan el sello de la Federación Universitaria de Buenos Aires, considerada de izquierda.

Los barcos mercantes del futuro



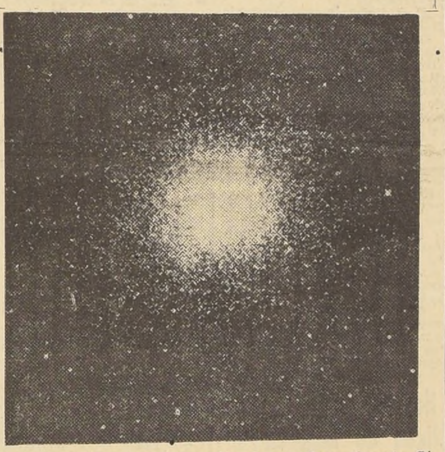
Los barcos mercantes del futuro serán accionados por la energía nuclear. El Gobierno de los Estados Unidos acaba de contratar la construcción de un buque de esa naturaleza, que será lanzado al mar en 1960. Sus motores tendrán 20.000 caballos de fuerza, y su velocidad alcanzará también a 20 nudos. USA continúa así utilizando la energía del átomo para perfeccionar sus embarcaciones. Ya hace tiempo que navega el primer submarino atómico, el "Nautilus". Ahora le corresponderá a esta embarcación del futuro.

GOBIERNO DE EE. UU. CONSTRUIRA:

BUQUE MERCANTE ATOMICO

Su motor tendrá 20.000 caballos de fuerza

Cúmulo globular de Hércules



En esta impresionante aglomeración de estrellas —llamada Cúmulo Globular de Hércules— se han podido contar hasta 40.520 estrellas distintas. En el centro del Cúmulo, donde todavía para el telescopio las estrellas se confunden en una sola masa blanca, la distancia entre estrella y estrella es de apenas algunas horas de luz. Si, como es probable, esas estrellas tienen planetas, éstos deben gozar de fantásticas y resplandecientes noches cribadas de estrellas muchísimo más brillantes que nuestra Luna llena.

Será botado al agua en 3 años más

WASHINGTON, 19 (UP). — El Gobierno acordó hoy a la New York Shipbuilding Corp., de Camden, Nueva Jersey, el contrato para la construcción del primer buque mercante accionado a energía atómica.

La nave llevará el nombre de "Savannah", y surcará los mares en 1960. El motor atómico para el barco es construído por Babcock and Wilcox Co., de Nueva York.

El "N. S. Savannah" (N. S. quiere decir nuclear ship, buque nuclear) tendrá una eslora de 179 metros y una manga de 24. Con carga completa desplazará 21.800 toneladas. Su motor desarrollará 20.000 caballos de fuerza e impulsará la nave a una velocidad de 20 nudos.

Será una combinación para pasajeros y carga, con comodidades para 60 de aquéllos.

La quilla se colocará el año entrante, y la nave será botada en 1959. El nombre, "Savannah", recordará al primer vapor de bandera norteamericana que surcó los mares.

EXHIBEN ORQUIDEA DE DIAMANTES DISEÑADA POR SALVADOR DALI

NUEVA YORK, 19 (UP).— El mexicano César Balsa, presidente de la President Hotels Corporation, puso en exhibición anoche una "orquídea de diamantes", que dijo estar avaluada en 50.000 dólares, y haber sido diseñada por el artista catalán Salvador Dalí.

El propósito de esto es simbolizar el lema de la cadena hotelera mencionada: "Orquídeas para los turistas norteamericanos".

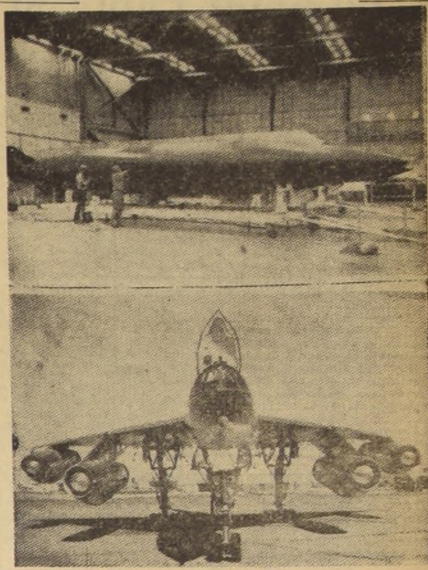
ACUERDO CULTURAL Y COMERCIAL FIRMARAN BRASIL Y EL PERU

RIO DE JANEIRO, 19 (UP).— Brasil y Perú firmarán la semana próxima un acuerdo destinado a intensificar el intercambio comercial y cultural entre ambos países, según informó el Ministro de Relaciones Exteriores, José Carlos Macedo Soares, en una entrevista exclusiva con la United Press.

El nuevo Convenio, que firmará Macedo Soares en nombre del Brasil, durante la visita de una semana que iniciará el domingo próximo, reemplazará a un viejo acuerdo entre ambos países, mediante el cual se establecían tres comisiones mixtas separadas para ocuparse del problema de estrechar las relaciones brasileño-peruanas, pero que nunca habían producido esperanzas de alcanzar conclusiones prácticas.

Según el nuevo pacto, las tres comisiones existentes —interesadas principalmente en los aspectos comercial y cultural de las relaciones— se fundirán en una sola Comisión "para poder actuar más eficazmente".

El B-58 y su carga



Arriba, el apéndice desprendible del B-58, que lleva explosivos o cámaras, se termina de hacer en Texas. Tiene unos 2.44 m. de diámetro y 18 de longitud. Abajo, visto de frente, el B-58 Hustler muestra su largo tren de aterrizaje y su fuselaje de base muy plana, que permite la adhesión del apéndice portabombas.

Sorprendieron un yate cargado con pertrechos para rebeldes cubanos

CAYO HUESO, FLORIDA, 19.—(UP).— Agentes federales sorprendieron anoche a una fuerza expedicionaria rebelde cubana, cuando estaba por partir de los Cayos de Florida rumbo a Cuba. Se incautaron seguidamente de un yate cargado de armas y abastecimientos y detuvieron a 31 personas, según se anunció hoy.

La operación fue realizada por agentes de la Dirección de Aduanas, la patrulla que vigila la inmigración y la División de alcohol y tabaco del Departamento del Tesoro.

Los funcionarios se incautaron de fusilametralladoras, abastecimientos médicos, uniformes, cuchillos y machetes a bordo del yate "Philomar III". El procedimiento se realizó en Piney Point, del gran Cayo Piney, que alza 30 millas al norte de Cayo Hueso, y también quedaron detenidos siete automóviles.

Cuando los agentes llegaron al lugar, parte de las armas y de los abastecimientos estaban ya a bordo del yate y uno de los automóviles estaba estacionado en las inmediaciones. Detuvieron los otros seis vehículos, según llegaban, todos cargados de armas y pertrechos para la fuerza rebelde que combate al Presidente Batista en Cuba.

Los más de los 31 detenidos dieron su dirección como 2315 Pine Terrace Drive, Miami Beach. Varios dijeron que residían en Nueva York. Los nombres evidencian que todos son cubanos.

Algunos de los detenidos deberán comparecer a las cuatro de la tarde, ante el comisionado federal William Albury.

Entretanto, la dirección aduanera ordenó que el yate sea traído a Cayo Hueso.

Los detenidos fueron acusados de asociación ilícita para violar le Ley de Neutralidad y la Ley Nacional sobre armas de fuego.

"Se considera que ésta es la más grande fuerza expedicionaria aprehendida o a la que se impidió partir desde el comienzo de las actividades revolucionarias en Cuba", declaró un funcionario aduanero.

"EL SPUTNIK NOS HA PUESTO SOBRE AVISO"

Dijo Stevenson al llegar a Washington

WASHINGTON, 19.— El jefe titular del Partido Demócrata, Adlai Stevenson, conferenció esta mañana con el Secretario de Estado, John Foster Dulles, como parte de las preparaciones en las cuales participan ambos partidos tradicionales del país para la próxima reunión del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Según información suministrada por la Casa Blanca el señor Stevenson visitará al Presidente Eisenhower antes de la conferencia de París.

En una declaración formulada a su llegada a Washington, el domingo en la noche, el señor Stevenson dijo:

"El Sputnik nos ha puesto sobre aviso. Yo me alegro de que así haya sido. Pero un mayor esfuerzo científico, simplemente en el terreno de la investigación y del desarrollo de proyectiles de largo alcance, no es suficiente para hacer frente al reto que ahora resulta aparente.

"Nosotros debemos renovar los sentimientos de confianza mutua entre los Estados Unidos y nuestros aliados. Ellos nos necesitan a nosotros y nosotros los necesitamos a ellos más que nunca, y yo he venido con el fin de ver si podemos obtener una asociación más íntima, militar y política, por medio de la OTAN. La genuina asociación implica más que el simple intercambio de nuestros recursos militares y científicos. Nosotros debemos forjar nuestra política en zonas de interés común y peligro común, antes de que se produzcan crisis como la de Suez.

"Yo creo que nosotros debemos movilizar los recursos de producción de todos nosotros para demostrar que los voluntarios métodos democráticos pueden ser más eficaces, así como más humanos, en el proceso de la modernización económica.

11 DETENIDOS EN VALPARAISO EN SENSACIONAL PROCESO POR USURA

VALPARAISO.— Sensacionales caracteres ha asumido en Valparaíso la campaña contra la usura a raíz de una grave denuncia formulada ante el Tercer Juzgado del Crimen, la que originó abrir un severo sumario y la orden de detención contra numerosas personas de expectable situación económica, pertenecientes a diversas actividades de este puerto y vastamente conocidas.

En efecto, el comerciante, señor Ernesto Zunrrey Z., dueño de un establecimiento de cordonería, denunció ante el Juez del Crimen subrogante del Tercer Juzgado, haber sido víctima de las impúdicas y extorsionantes maniobras de un conjunto de usureros que, aprovechando las circunstancias difíciles por las que atraviesan algunas ramas del comercio, no tienen escrúpulos en facilitar el dinero que el comercio precisa para cumplir sus urgentes compromisos mediante el cobro de intereses monstruosos, que en el caso de que informamos alcanzan al exhorbitente monto de 102 por ciento, más la capitalización mensual de los intereses devengados.

Aunque el sumario que instruye el Juez subrogante, se mantiene en estricta reserva como lo ordena la ley, informaciones que obran en nuestro poder nos permiten afirmar que se ha ordenado en relación con esta grave denuncia la detención de once connotadas personas.

Reemplaza al Juez en propiedad, don Benjamín Melo, en calidad de subrogante, el Secretario del Tribunal, señor Mario Alegría, desde el 11 del presente y su subrogación proseguirá posiblemente hasta fines del presente mes o principios del próximo.

Debido a estas circunstancias le ha correspondido al señor Mario Alegría ver en este sumario que ha trascendido al conocimiento público y que adquiere como lo decimos caracteres de sensación, ya que en él se han visto envueltos, y se encuentran detenidos hombres y mujeres, entre quiénes figura un corredor de propiedades, miembros de la banca, del comercio, rentistas y altos funcionarios en retiro.

En la mayoría de las operaciones actuaba como intermediario un personaje que figura aparentemente como corredor de propiedades, quién se encargaba de colocar las operaciones entre los usureros, algunos extranjeros y otros chilenos, todos de amplias vinculaciones.

En las diligencias derivadas de este sumario le ha cabido un especial papel a los Servicios de Investigaciones de Valparaíso que ha cumplido una brillante labor en esta enérgica campaña contra la usura que ahorca a muchas actividades comerciales de este puerto.

Debido al secreto con que se instruye el sumario, no es posible adelantar los nombres de los detenidos mientras el Juez no declare reos a quiénes aparezcan como responsables de estos delitos.

Las actuaciones judiciales y policiales que se están llevando a cabo con celeridad y energía han despertado los más favorables comentarios, especialmente entre el pequeño y mediano comercio, aún en empresas importantes que son víctimas de estas extorsiones por parte de los usureros.



PUNTA ARENAS.— El Presidente de la República recibe en el Despacho del Intendente de Magallanes a los representantes de la Municipalidad, quienes le hicieron entrega de un proyecto de adelanto local, a fin de que el Ejecutivo pueda completar su labor en beneficio de la zona austral, según expresó el Alcalde de esta ciudad. En el grabado, Alcalde, regidores y el Intendente Cecil B. Rasmussen.

S. E. inauguró ayer monumento a O'Higgins

PUNTA ARENAS.— Con asistencia del Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, Ministros de Estado y autoridades de Magallanes, se inauguró hoy, a las 10 horas, el monumento a Bernardo O'Higgins, acto que revistió gran solemnidad. Concurrieron delegaciones de colegios, entidades culturales, jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas, representantes de la Corporación Edilicia y numeroso público.

A las 11 horas, el Primer Mandatario recibió en casa del Intendente Cecil Rasmussen los saludos del Cuerpo Consular de Punta Arenas, al alcalde y regidores de la Municipalidad y otras delegaciones.

La Municipalidad le hizo entrega a S. E. de un proyecto de ley que contempla el financiamiento de diversas obras públicas en la comuna.

A continuación la Cámara de Comercio e Industrias de Magallanes agasajó a S. E. con un coctel, y le hicieron entrega de un pergamino en el cual consignan la gratitud de la ciudadanía por su dedicación e interés en el progreso de la provincia y el asentamiento de los sentimientos patrióticos.

En el aeropuerto de Chabunco, el Primer Mandatario fue despedido con los honores correspondientes a su alto rango, y una enorme muchedumbre vitoreó al Excmo. señor Ibáñez.— (EL CORRESPONSAL).



PUERTO NATALES.— El lunes S. E. el Presidente de la República inauguró en esta ciudad el busto a la memoria del ilustre defensor de la soberanía chilena en Ultima Esperanza, el ciudadano alemán Ricardo Krüger. Al acto asistieron autoridades de Magallanes, el Intendente Cecil Rasmussen, delegaciones de las Fuerzas Armadas, colegios y numeroso público.

NUEVOS CONTRABANDOS SE HAN DESCUBIERTO EN RONDAS POLICIALES

VALPARAISO.— Nuevos contrabandos ascendentes a un millón de pesos en diferentes tipos de mercaderías, desde whisky hasta repuestos de automóviles y lapiceros, hàn sido descubiertos por las rondas de los Servicios de Investigaciones, que han actuado bajo la dirección inmediata del Prefecto Jefe subrogante, señor Gustavo Segura Basaure y la colaboración del subprefecto subrogante, señor Luis Gómez Larraín, y subinspector, señor José Peñailillo.

Fueron detenidos por la responsabilidad que les cabe en estos contrabandos y puestos a disposición del Tribunal Aduanero Arturo Mobarec Olivares, dueño de un restaurant Eudulio Arteaga y Mario Musso.

COPADO DE CADAVERES CEMENTERIO DE SANTA INES; LO AMPLIARAN

VALPARAISO. — El Cementerio el más amplio e importante de de Santa Inés en Viña del Mar, la ciudad, ya no da abasto para recibir más muertos.

El otro cementerio es de carácter parroquial, de menores dimensiones y se encuentra en Caleta Abarca.

Las condiciones de estrechez del Cementerio de Santa Inés obliga a ampliar cuanto antes sus recintos, lo que determinará expropiaciones de terrenos colindantes, para poder dar cabida a la construcción de nuevos nichos, mausoleos y tumbas de diversas clases.

Con este motivo el Intendente de la provincia ha convocado para hoy a una reunión en su sala de despacho al Alcalde de Viña del Mar, señor Vladimir Hüber y al ingeniero de la provincia, señor Darío Concha, y al arquitecto jefe del Servicio Nacional de Salud, a fin de estudiar la solución inmediata de este problema.

DESTRUCTOR "DU PONT" LLEGARA EL VIERNES

VALPARAISO.— En una visita de cortesía y buena vecindad que durará cinco días, llegará a Valparaíso pasado mañana viernes 22 el modernísimo destructor de la Armada de los Estados Unidos "Du Pont" el que permanecerá en nuestro puerto hasta el martes 26 del presente.

Con este motivo se ha preparado por la Superioridad Naval un lucido programa de festejos a honor de los marinos norteamericanos que nos visitarán.

Movimiento de Vapores

LLEGAN:

Hoy:
ACONCAGUA, de Nueva York.
GLORIA, de Punta Arenas.
ANTARTICO, de Río de Janeiro.

Mañana:
SAN FERNANDO, de Iquique.
SANTA LUISA, de Nueva York.

SALEN:

Hoy:
ANCUD, para Buenos Aires.
WESERTAL, para Buenos Aires.

Mañana:
ACONCAGUA, para San Vicente.
A. USODIMORE, para Génova.

18 AÑOS, EDAD MINIMA PARA "MOTONETISTAS"

VALPARAISO.— Entre las medidas adoptadas por la Municipalidad de Valparaíso para el tránsito de motonetas se contempla como edad mínima para conducir esta clase de vehículos los 18 años. Actualmente se estaban convirtiendo en "motonetistas" por las calles porteñas muchos niños algunos de los cuales no tenían ni siquiera 10 años, provocando con su inexperiencia continuos accidentes. Tanto la Municipalidad de Valparaíso como la de Viña del Mar están poniendo orden en este estado de cosas.

HOY ESTUDIARAN LA AMPLIACION DE LOS ESTADIOS PORTEÑOS

VALPARAISO.— El auge de las actividades deportivas porteñas han planteado ya la necesidad de ir a la ampliación de los dos principales estadios con que cuenta Valparaíso, el de Playa Ancha que lleva su nombre y el de "El Tranque" en Viña del Mar.

Para tratar sobre este asunto se efectuará hoy una reunión en la que participarán el Intendente de la Provincia, don Jorge Vio Valdivieso y los alcaldes, señores Santiago Díaz Buzeta y Vladimir Hüber, conjuntamente con dirigentes deportivos.

Están ya listos los planos y especificaciones para las obras de ampliación representando las del Estadio Valparaíso una inversión de 600 millones y las del Estadio "El Tranque", 300 millones.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Torpedos humanos, Gangster contra su deseo y Una mujer apasionada.

CARRERA (7489).— El niño en la niebla y Pánico mortal.

CARRERA (QUILPUE — 417). — Beneficio Colegio San Agustín.

CHILE (2599).— La garra de los celos, Secreto de mujeres y Maridos modernos.

CENTRAL (7252). — La llanura púrpura y La noche del cazador.

CONDELL (2027). — Escribió su nombre con balas y Engaño fatal.

COLON (2949).— Angustia.

IMPERIO (4567).— La vida comprada.

METRO (4567).— La ley de los valientes.

MUNICIPAL (VIÑA — 81739). — El idilio del año.

OLIMPO (VIÑA — 81380). — Político a la fuerza y El compró su muerte.

ORIENTE (VIÑA — 85679). — El último comando y La sangre manda y Marty.

PACIFICO (6057).— Bataclán mexicano.

REAL (2640). — Crimen en las calles y Playa de sangre.

RIALTO (VIÑA — 81906).— Sexo opuesto.

RIVOLI (2268). — Político a la fuerza, Cautivo del monstruo, Llegaron del otro mundo y Serial.

REX (VIÑA — 85050).— Rapto al sol.

VALPARAISO.— (5522).— Los valientes también huyen y El hombre en el espacio.

VELARDE (VALPARAISO — 4654). La reina tirana.

VELARDE (QUILPUE — 342). — Fina Moka y Los vencidos.

VICTORIA (3778).— Pánico mortal y Leyenda de valentía.

LOCOMOTORA ATROPELLO A UN OBRERO; FALLECIO ALGUNAS HORAS DESPUES

VALPARAISO.— Una locomotora que corría ayer de San Pedro a Quintero, conducida por el maquinista Humberto Simonetti, atropelló a la altura del kilómetro 16 al obrero Juan Rey Rey, de 45 años, domiciliado en la Hacienda "Colmo", quien fue recogido con innumerables lesiones en distintas partes del cuerpo, que horas más tarde le provocaron la muerte en el Hospital de Quillota a donde había sido llevado.

Conferencias sobre las ideas políticas

CONCEPCION.— Un ciclo de conferencias sobre el pensamiento político de los partidos chilenos se iniciará hoy martes en el Salón de Honor de la Universidad de Concepción, con el patrocinio de la Academia de Ciencias Políticas de la Universidad de Chile, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Concepción, y la reciente formada Academia de Ciencias Políticas de la Universidad penquista.

Primeramente hablará el diputado y profesor señor Sergio Diez, quien se referirá al pensamiento político del Partido Conservador. Miércoles 20, señor Jorge Jiles, Pensamiento del Partido Comunista. Jueves 21, diputado señor Ignacio Palma Vicuña, Pensamiento del Partido Demócrata Cristiano. Viernes 22, señor Salomón Corbalán, Partido Socialista. Lunes 25, señor Esteban Iturra Pacheco, Partido Liberal. Martes 26, señor Raúl Rettig, Partido Radical. Miércoles 27, señor Clodomiro Almeyda, "Visión Sociológica de Chile". Jueves 28, señor Enrique Parga, "Visión Económica de Chile". (RENE SEPULVEDA, corresponsal.)

Los detenidos en Loncoche no son los "hermanos Ulloa"

Se trata de dos parientes de los que busca la policía

TEMUCO (Por FERNANDO ALVEAR GOMEZ). Carabineros de Loncoche detuvieron ayer, a las 8.30 horas, en la Estación de ese pueblo a Isaías Ulloa Padilla y Norberto Ulloa Burgos, padre y hermano de los Ulloa que acompañan en su fuga a Juan Gregorio Escobar autor de la muerte de los carabineros que cumplían instrucciones judiciales de lanzamiento en el lugar de Anihuarraque, al interior de Pucón.

El apellido de los afectados se prestó en un comienzo a confusión con los cómplices de Escobar, y en tal sentido se informó desde Loncoche, pero posteriormente se esclareció que los individuos mencionados sólo eran parientes de aquéllos y se los detuvo como presuntos cómplices en los hechos de sangre en cuestión, y en tal sentido se les mantiene incomunicados y hoy en la mañana serán trasladados a Temuco para ponerlos a disposición del Fiscal Militar, señor Alberto Green.

Todo hace presumir que nada tienen que ver con los sucesos de Anihuarraque, pese a que también están sindicados como cuatreros en la zona cordillerana de Pucón.

También se detuvo en Loncoche al mapuche Olegario Curipán Collinao, en casa de quien Escobar dejó a sus dos hijos de 2 y 4 años, en su desesperada fuga de la policía.

Respecto de Juan Gregorio Escobar sólo se sabía a últimas horas de anoche que su paradero era incierto, y todas las conjeturas, tanto de la policía como de otros informadores oficiosos no han conducido a nada concreto. Tampoco parece ser efectivo que aquél se dirigía a Temuco para entregarse a la Justicia, pues se estima que la herida a bala en la axila sólo es de carácter superficial. Sin embargo, carabineros aseguraba tenerlo cercado y su caída no pasaría de hoy.

Los otros hermanos Ulloa continúan prófugos y estarían escondidos en los cordones montañosos de los Andes, al interior de Pucón, lo que hace sumamente difícil su captura por cuanto son contrabandistas y cuatreros que conocen palmo a palmo los sitios en que operan, e incluso saben de pasos fronterizos secretos.

LEVE MEJORIA DEL CABO BEROIZA. — Desde Pucón se informó anoche que el cabo Luis Humberto Beroiza sigue grave, pero en las últimas horas de la tarde experimentó leve mejoría de su estado conmocional.

Un avión de Carabineros, procedente de Santiago sobrevoló la zona para trasladarlo a la capital, pero el médico estimó que en las condiciones en que se debate es imposible llevarlo a otro sitio para proporcionarle tratamiento adecuado.

FUNERALES DE LAS VICTIMAS.— Con asistencia del Intendente de Cautín, Prefecto de la Provincia, delegaciones de carabineros del Departamento de Villarrica y numerosísimo público, se efectuaron, a las 11 horas, los funerales del cabo Flaminio Leal Cofré en el Cementerio de Pucón.

Luego de la inhumación de sus restos, el cabo Pedro Valenzuela fue trasladado a Loncoche donde recibió sepultación a las 16 horas.

Al sepelio de ambos concurrió gran número de público.

GENDARMERIA NO SABE NADA.— BUENOS AIRES, 19. (UP).— La Dirección de la Gendarmería Nacional informó en Buenos Aires que no ha recibido ningún pedido de captura de colonos fugitivos, por parte de las autoridades chilenas.

Informaciones de prensa procedentes de Chile dicen que un grupo de colonos cruzó la frontera argentina, huyendo de la persecución policial. Los colonos son buscados por haber dado muerte a dos carabineros.

Añadieron los informantes que el cuartel de Neuquén no ha comunicado nada acerca del arresto de esas personas, encabezadas por Juan Gregorio Escobar.

Se hace notar que las informaciones de esa región por lo general toman más de un día en llegar debido a la gran distancia que media con B. Aires.



PUNTA ARENAS.— El Excmo. señor Ibáñez del Campo, Ministros de Estado, Intendente Rasmussen, autoridades edilicias, miembros de las Fuerzas Armadas, representantes de todas las entidades locales, civiles y militares, inauguraron, ante millares de ciudadanos, el monumento al general Bernardo O'Higgins en esta ciudad. La ceremonia revistió caracteres de extraordinaria emoción y el público testimonió su afecto al Primer Mandatario por la enorme obra de progreso regional impulsada por su Gobierno.

PROYECTAN AMPLIAR PAVIMENTACION DE CIUDAD DE TEMUCO

TEMUCO.— Un importante proyecto de ampliación del sector pavimentado de esta ciudad, está confeccionando en la actualidad, la Delegación Zonal de Pavimentación Urbana, esperándose que su iniciación tendrá lugar apenas dicha proyección sea aprobada.

El plan consulta obras de pavimentación en los más diversos sectores de Temuco, tales como sus principales arterias, calzadas y aceras.

Se tiene conocimiento extraoficial de que con este plan, la pavimentación de la ciudad aumentará un cien por ciento, lo que significa desde luego una notable proyección que habla bien claro de los propósitos de progresos que animan a autoridades y particulares.

FONDOS PARA ASILO DE ANCIANOS.— Gestiones realizadas en la Cámara por el diputado señor Gustavo Loyola V., dieron como resultado la destinación de la suma de un millón de pesos para continuar las obras de construcción en el Asilo de Ancianos de esta ciudad.

El aporte, aunque exiguo, ya que para la terminación de las mencionadas obras se precisa de una suma aproximada a los 30 millones de pesos, ha sido agradecido sinceramente por la Sociedad del Asilo como igualmente por los ancianitos que en él se cobijan, congratulando al referido parlamentario por su importante diligencia.— (FERNANDO ALVEAR, corresponsal).

COMETIERON CUANTIOSO ROBO EN EL JUZGADO DEL CRIMEN EN ILLAPEL

ILLAPEL.— (Zuleta, corresponsal).— En la madrugada del domingo ladrones entraron al edificio que ocupa el Juzgado del Crimen en esta ciudad, y sustrajeron enorme cantidad de especies decomisadas que se encontraban en custodia en dicho tribunal.

El Juez informó que no se perdió ningún documento de importancia, pues éstos permanecen en la caja de fondos, cuya llave se encuentra en poder del Secretario del Juzgado.

La noticia causó conmoción en Illapel. La policía estima que los autores forman una banda que ha cometido delitos semejantes en los últimos días en esta zona. Pudieron entrar al edificio debido a las ruinosas condiciones del inmueble, que no ofrece seguridad alguna.

Hasta últimas horas de la tarde de ayer, Investigaciones y Carabineros no habían logrado dar con la pista de los ladrones, pero se estima que ya se encuentran lejos de la ciudad.

DETIENEN A UN DELINCUENTE.— En la barrida policial efectuada en los bajos fondos, se detuvo ayer al delincuente Eduardo Arancibia Gorrero, de 27 años de edad, quien se hace llamar Felipe Pardo, contra el cual existen diversas órdenes de detención por violaciones. En Santiago tiene siete condenas por semejantes delitos. Arancibia es un individuo peligrosísimo, pues ataca con armas a las damas y en las condiciones más arriesgadas.

Hoy inauguran nueva línea de la ETCE a Población Cerrillos

LOS CERRILLOS. — Se informó que a partir de hoy correrá un nuevo servicio de buses de la ETC que servirá a los habitantes del barrio residencial Los Cerrillos. Esta línea unirá Mapocho con Cerrillos y llevará el número 31, y pasará por las avenidas Calle 7, Los Lirios y Agustín Edwards.

Los pobladores han hecho llegar sus agradecimientos por este nueva línea a parlamentarios, autoridades comunales, prensa y jefes de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.— (ENRIQUE BUSTOS CUBILLOS, corresponsal).

Un inspector de ETCE provocó escándalo en terminal de Barrancas

LAS BARRANCAS.— Un serio incidente provocó ayer un inspector de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado en el terminal de la línea Mapocho-Las Barrancas, cuando numeroso público hacía cola, a pleno sol, para tomar vehículos.

Durante media hora los vecinos debieron esperar en esas condiciones la partida de un bus, en circunstancias que había siete máquinas esperando turno. Varias personas le hicieron presente al inspector que la frecuencia del recorrido, como lo señalaba un letrero, es cada siete minutos y no treinta minutos. Dicho funcionario respondió en forma soez, sin importarle la presencia de damas y niños, e incluso intentó pegarle a una persona, hecho que no pudo llevar adelante, gracias a la intervención conciliatoria de un chofer de la misma empresa.

En el momento del incidente se encontraban en el paradero los siguientes buses: 2360, 2155, 2242, 2229, 2384 y 2252. Los hechos ocurrieron a las 9.12 horas, y había más de sesenta testigos.

Estos incidentes se han promovido con frecuencia por culpa de inspectores que no largan con regularidad las máquinas, y menos atienden las justas reclamaciones del público. No es falta de vehículo, sino de distribución el origen de este problema.

Los vecinos desean que la superioridad de la ETCE tome medidas y sancione al causante del escándalo.— (FERNANDO BARAONA, corresponsal.)

Renunció Alcalde de Los Angeles

LOS ANGELES.— Celebró sesión ordinaria la Corporación Edilicia para tratar diversos asuntos relacionados con el progreso local. El Alcalde, señor Pedro Stark, dio lectura a una memoria sobre las principales obras efectuadas en el año de su mandato edilicio, y luego de terminada su exposición presentó la renuncia a su cargo, fundamentándola en razones de salud.

La sesión prosiguió bajo la presidencia del regidor don Manuel Rodríguez, aprobándose en todos sus aspectos la memoria del señor Stark. La Municipalidad acordó reunirse el 21 del presente para aceptar o rechazar la renuncia del Alcalde titular. (BURGOS, corresponsal.)

Equipo ecuestre de Los Angeles irá a Torneo de Santiago

LOS ANGELES.— El Club Ecuestre de ésta, participará en los concursos oficiales a efectuarse en la capital el ocho de diciembre próximo. Esta entidad recibió una invitación de su congénere el club San Cristóbal, de Santiago y del Regimiento Cazadores.

La delegación de equitadores angelinos la integrarán los señores Sergio Lira Valenzuela, Héctor Muñoz Urrutia y Gabriel Carmona, y llevarán diez caballos a este torneo.

El club local ha ganado varios concursos en la presente temporada, entre los que se cuentan el de Osorno y Angol. (BURGOS, corresponsal.)

Sindicato Profesional Empleados Siam Di Tella S. A.

Eligió la siguiente directiva: presidente, Eugenio Castillo Carrasco; secretario, Héctor Cornejo Sanhueza; tesorero, Vicente Rogers Rozas; directores, Roberto Alvarez Lagos y Aurelio León Vargas.





SATISFACCION.— Los "hinchas" de Peñarol se reconciliaron con el cuadro, tras el amplio triunfo que obtuvo sobre Fénix, por 5-2. Los aurinegros venían perdiendo puntos frente a rivales muy débiles, intranquilizando a sus parciales. En el grabado, Thul, meta de Fénix, se queda con el molde hecho para embolsar una pelota, que rechaza de cabeza Kanapkis. Romay y Montaño, insiders argentinos de Peñarol, se quedan mirando al zaguero rival.— (Foto por gentileza de Jacobo Bresler, de "Acción", de Montevideo.)

ASCENSO.—

Santiago con U. Técnica

El martes próximo celebra la entidad autobusera una importante asamblea general.

En Santa Laura habrá reunión doble el sábado en la competencia de fútbol de Ascenso. En el match de preliminar, a las 14.15 horas, se medirán los conjuntos de Iberia y San Bernardo. En el encuentro de fondo, actuarán Santiago Morning, puntero del certamen y Universidad Técnica que es colista del torneo; pero que no obstante su precaria condición en la tabla, ha tomado sus precauciones, precisamente por la calidad del rival.

El cuadro del Santiago hará entrenamientos de cancha hoy y mañana, a fin de presentarse en las mejores condiciones.

ASAMBLEA GENERAL.— La directiva de Santiago Morning, que preside Oscar Palma Soto, nos encarga comunicar a los socios de la entidad que el próximo martes habrá asamblea general, a las 21 horas, en Cienfuego 55. El presidente dará cuenta de la campaña del cuadro de honor y se procederá a elegir algunos directores en las vacantes recientemente producidas.

Hockey

La séptima y última fecha de la primera rueda del campeonato de hockey sobre patines continuará desarrollándose hoy con los siguientes partidos: Cancha Audax, (Tocornal 427), 20.30 y 22.30 horas, Audax con Green Cross, reservas y primera. 21.30 horas, Iberia con Ceatolei, primera división. Cancha Guadalupe (San Pablo 4917) Guadalupe con Tomás Bata, reservas y primera, 21 y 22 horas. Sábado 23, cancha Thomas Bata (Peñaflor). Ferrobadminton con Thomas Bata, Juvenil, reservas y primera, 20.30, 21.30 y 22.30 horas, cancha Miguel León Prado, (Gran Avenida 3696). Green Cross con Corinthians, reservas y primera, 17 y 18 horas. Cancha Guadalupe, Guadalupe con Audax Italiano. Reservas y primera, 21 y 22 horas.

CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

EN LA audición deportiva de Radio Minería se está desarrollando un foro sobre fútbol que está resultando sumamente interesante. Han intervenido en él entrenadores como Carlos Orlandelli, Fernando Riera y Pancho Las Heras, dirigentes, jugadores de la experiencia de Sergio Livingstone y cronistas deportivos, entre los que recuerdo a Julio Martínez, Luis Gasc y otros.

A mí también me llamaron y una de las preguntas que respondí fue la siguiente: "¿A qué atribuye la decadencia del fútbol chileno?". Más o menos fue esto lo que dije:

Primero que todo, no creo en tal decadencia. Para mí, el fútbol chileno atraviesa por un período de crisis muy explicable. Cuando, ya sea en un club o en una Federación, se termina un gran elenco, viene un momento de baja hasta que no se consiga armar un nuevo cuadro. Tal cosa le sucedió a los argentinos, pese a que ellos tienen una enorme riqueza de valores. Le está sucediendo actualmente a los húngaros, luego de haber contado con el equipo más extraordinario del mundo en todos los tiempos. Le sucedió a los austríacos después de disuelto el Wonderteam. Los halagos de la popularidad, la indisciplina y la soberbia echaron por tierra ese gran cuadro nacional que brilló el 56 en Montevideo. Posteriormente no hubo tiempo ni buen criterio para armar otro y los errores de Pakoszdy en la formación del último seleccionado que actuó en las eliminatorias del mundial, contribuyeron a crear ahora un concepto errado en los aficionados, los que piensan que nuestro fútbol atraviesa por un período de decadencia tremenda. Lamentablemente han surgido por esta causa algunos comentaristas que se han lanzado a cantar loas al "centre jás antiguo", a la improvisación criolla y a toda la iconografía del fútbol romántico de la época en que éramos últimos en todos los campeonatos sudamericanos efectuados fuera de casa.

La selección nacional última es la que se ha encargado de crear esta falsa impresión de decadencia, la que habrá de borrarse cuando todos los elementos jóvenes que comienzan a aparecer en nuestros clubes profesionales maduren y exista un director técnico capaz de aprovecharlos y de darles una buena orientación táctica. Por lo demás, el exceso de jugadores extranjeros que militan en nuestros clubes y que ocupan en ellos los puestos más vitales —entreales, centrodelanteros especialmente— está perjudicando grandemente el normal desarrollo de las generaciones jóvenes. El futbolista extranjero cumple, en países de fútbol poco desarrollado, una misión muy noble de enseñanza y de guía. Pero no es aplicable en Chile, donde ya tenemos más de cincuenta años de actividad oficial. Por lo demás no es posible cerrar los ojos frente a ciertos ejemplos: Italia y España, de un fútbol superprofesional, han estado sufriendo ahora último descalabros serios en sus confrontaciones internacionales, pese a la enorme popularidad que tiene el fútbol en sus campos y ciudades. Y sucede que son España e Italia los países europeos que cuentan en sus filas con más futbolistas extranjeros.

No se trata, pues, de decadencia. Vivimos, me parece, un período de transitoria crisis producida a raíz del desmembramiento de una gran selección. Pero tanto la formación como el derrumbe de esa selección, puede servirnos de experiencia. Hay que formar de nuevo un team como ese, haciéndolo jugar con frecuencia, dándole extructura y formándolo a base de auténticos valores que respondan a nuestra línea técnica en forma absoluta. Y preparemos también, de antemano, a los que puedan ir reemplazando a cada uno de los componentes de ese elenco.

Cadetes

Santiago Wanderers filial Santiago enfrentará el domingo por la competencia de Cadetes al Palestino en la cancha Hospital San Luis, calle Valenzuela Castillo 1014, con los cuatro equipos empezando a las 8.30 horas. Para el domingo 24 Wanderers enfrentará al Audax Italiano. Aprovecha esta ocasión para señalar los nombres de los jugadores que no asisten a los partidos: Jorge Calderón, Jorge Oteiza, y Luis Castillo; Héctor Menares, Luis González, Manuel Aguilera, Gastón Esquivel, Roberto Abufhele, Nibaldo Reyes, Luis Zúñiga y Hugo Verdejo. En juvenil, Adolfo Bauer, Humberto Santibáñez, Luis Sepúlveda, Jorge Walker, Manuel Morales y Salvador Brito. Los entrenamientos tendrán lugar el viernes, a las 16 horas, en el Estadio Nacional de todos los integrantes de los diferentes equipos. Los que no concurran serán sancionados severamente.

Dinamo trae a cracks del fútbol soviético

El equipo de Dinamo de Moscú, que realizará una jira por Sudamérica, ha debido postergar su viaje para después del 24 de este mes, pues son varios los cracks de sus filas que forman en el seleccionado soviético, quien ese día sostendrá un match de desempate con Polonia, por las eliminatorias de la Copa Mundo 1958.

Dinamo vendrá luciendo el título de campeón de 1957. Hasta hoy, desde su fundación en 1923, Dinamo ha obtenido el título en ocho torneos, clasificándose en segundo lugar en 6 ocasiones.

Asimismo, ha disputado sesenta encuentros internacionales, entre los años 1945 y 1957, siendo vencido sólo en 7 compromisos. Una campaña extraordinaria, pues tuvo como adversarios a los teams de más jerarquía de Europa e Inglaterra.

Esta será la primera vez que Dinamo juega en canchas sudamericanas. Su debut se hará el 4 de diciembre ante Vasco da Gama, en Río de Janeiro. El campeón soviético ganó a los "cruzmaltinos" por 3-1 en el partido que jugaron el 11 de julio de este año, en Moscú.

El elenco albiazul de Moscú vendrá con su plantel titular, que integran Yashin y Beliayev, arqueros; Kesarev, Krizhevskik y Kunzetsov, zagueros; Sokolov, Tsariov y Vaikov, mediozagueros; Shapovalov, Shabrov, Fedosov, Mamedov, Ilyin, Ryzhkin, Mamykin y Urin, delanteros.



¿FOUL?— Stevens, del Fulham, a la derecha, está controlando una pelota con la cabeza, mientras su rival, McGarry, del Huddersfield, lo molesta afirmándose en la espalda de aquél. El encuentro, jugado en cancha de Craver Cottage, se resolvió por el triunfo de Fulham por 2 goles contra 1.— (Radiofoto UNITED PRESS.)



5.o, CON 27 PUNTOS, quedó Boca Juniors con su triunfo por 2-1 ante Lanús, quien no puede afirmarse. Los boquenses ganaron merecidamente. En el grabado, Rojas, piloto del ataque de Lanús, remata desde la entrada del área, después de eludir a dos adversarios. Lombardo, ala derecha, no alcanza a llegar a la jugada.

CURSO DE MONITORES

En el Departamento de Deportes del Estado

Un nuevo Curso de Aspirantes a Monitores ha comenzado a funcionar en el Departamento de Deportes del Estado, cuyas clases se desarrollarán en el gimnasio del Instituto Vida Sana, Agustinas 972, piso noveno, oficina 924, de acuerdo con el siguiente horario que está formada por más de sesenta alumnos. Los lunes y viernes, curso teórico de 20 a 20.30 horas, dictadas por el Director Técnico del Instituto de Vida Sana, señor Benedicto Kocian. Las prácticas de 20.45 a 22 horas, a cargo de los Monitores, Hernández y Aguilera.

El sábado, la Asociación de Monitores de Santiago llevará a efecto una presentación en el gimnasio de la Escuela Centralizada de El Salto, ubicada en Avenida del mismo nombre número 2761.

En cuanto a los monitores post-graduados de la Asociación Santiago, están desarrollando un vasto plan de trabajo divulgativo en las diferentes comunas de esta ciudad.

POR los BARRIOS

EN LA SESION extraordinaria que celebró el club Tricolor Nacional, se procedió a elegir la nueva directiva para el período 1957-58. Esta quedó formada por las siguientes personas: honorarios, presidente, señor Miguel Cantallops; directores, Sres. Enrique Ulloa, Fernando Avendaño, José Espinoza, Francisco Satorres, Luis Vargas, Carlos Mulet y Arturo Mulet. Presidente efectivo, señor Pedro Hurtubia; vicepresidente, señor Máximo Cortés; secretario, señor Pedro Gaete; secretario de actas, señor Miguel Salinas; tesorero, señor Demetrio Hurtubia; protesorero, señor Alejandro Hurtubia; directores, señores Eduardo Apablaza, Osvaldo Villarroel, Oscar Mandiola, Octavio Acevedo y Sergio Medel.

Sporting National, del barrio Matta, acepta desafíos para jugar con equipos de clubes congéneres, los domingos y festivos. Los interesados deben dirigirse a Avenida Matta 338, o llamar al teléfono 50541, señor Siré.

Unión Carmen venció con sus tres equipos de fútbol al deportivo San Martín-Cablenga, por las cuentas de 3-1, 3-1 y 3-2, respectivamente.

Con los tres equipos empataron el domingo Juventud Huemul y American Juc, de La Cisterna. El tercer equipo del Huemul formó con Román, Sepúlveda, Santibáñez, Uribe, Villegas, Lamilla, Gómez, Salazar, Varela, Palacios y Mera. Gol de Gómez. El segundo elenco formó con González, Alvear, González, Núñez, Urbina, Filomeno, Tapia, Aguirre, Lazo, Urbino y Alvarez. Empate a cero. El cuadro de honor del Huemul actuó con Henríquez, Santibáñez, Rodríguez, Concha, Bustos, Lamilla, Gómez, Bravo, Gómez, Correía y Urbina. Gol de H. Bravo.

La Liga de Deportes de Obreros Municipales celebrará esta tarde, a las 15.30 horas, una importante sesión de delegados de todos los clubes que forman aquella institución. La reunión tendrá lugar en calle Catedral 2916.

Esta noche, en Toro Mazotte N.o 0137, a las 21.30 horas, tendrá reunión el club Francisco Alonso Rivas, a fin de tratar la siguiente tabla: organizar una reunión con los miembros honorarios; designar Comisión que confeccionará las bases del campeonato sabatino a beneficio de la institución; designar Comisión que se encargará del baile a efectuarse el próximo mes, y asuntos varios.

EL VIERNES: SEMIFINAL.—

TORNEO LOCAL DE BOXEO

El viernes se cumplirá la primera rueda semifinal del Campeonato de Boxeo de Santiago, en el Teatro Caupolicán, con un programa mínimo de doce peleas.

Entre los elementos más destacados que actuarán en esta nueva fecha de esta competencia boxeril, figuran el mosca Manuel Gallardo, del México; Abdón Romero, gallo, del Unión Mutualista; Juan Albornoz, del Barrancas; Humberto Vargas, ex campeón del Comercio Atlético; Sergio Vergara, actual campeón de Santiago en la categoría mediano; Carlos Muñoz, Juan Zura, José Aguirre, César Sepúlveda, Arturo Castro, Juan Espinoza, Luis Urra y Ramón Tapia.

La programación completa se dará a conocer mañana. Mientras tanto, el pesaje y control médico de los aficionados tendrá lugar mañana, de 19 a 20 horas, en Alameda 237.

Para completar el programa de la quinta etapa del torneo, habrá un preliminar entre los pesos gallo Santiago Morales y Carlos Hernández, de la Asociación de Boxeo de Puente Alto.

Hoy

DENTRO de este desbarajuste que se ha formado con motivo de los nuevos moldes que esperan al fútbol chileno, por cierto que Magallanes ha pasado a jugar un papel principal como protagonista. Todas las miradas se dirigen con sed de hablar y de gritar hacia la vieja "academia", unos con la intención de levantarle una estatua a su presidente, don Luis Mesa Araya, y otros pidiendo su cabeza.

El fútbol y el hincha son así. No admiten términos medios. Critican duramente a Magallanes y a su directiva porque, en pleno campeonato, adopta una medida de tan trascendental importancia. Arriesgando puntos preciosos —dicen— y desperdiciando la espléndida ubicación que llevaba en la tabla.

Pero hay un grupo de gente, nosotros, que, profesionalmente, tiene la obligación de mirar el problema desde un poco más arriba que el resto de los que comen y viven en función del fútbol. A nosotros no tiene por qué importarnos que Magallanes haya bajado del tercer al séptimo lugar. Por lo demás, Magallanes tenía tan tas posibilidades de ser campeón como de salir último, o sea, escasas.

Bueno, pero lo que a nosotros realmente tiene que importarnos, es el paso que ha dado Magallanes en beneficio directo del fútbol chileno en general y en perjuicio, evidentemente, de su colocación en el cómputo. El viejo club albiceleste, serio, respetable y poderoso durante 60 años, ha caminado siempre de la mano con el progreso y con la vida misma del fútbol nacional. Está unido a él por hechos y por historia. Y como para no alterar esta trayectoria magnífica, lo tenemos hoy señalando el sendero que deben seguir los clubes congéneres, a fin de que este fútbol nuestro, tan venido a menos y de tan poca consistencia técnica en los momentos actuales, se empine sobre sus recuerdos y tiempos mejores, y busque afanosamente una fórmula de salvación, una solución que lo libre de la equivocación que seguimos viviendo.

Las derrotas que, en estos instantes, afligen a los partidarios de Magallanes, como las que posiblemente puedan venir, no pasan más allá de ser detalles frente a la enorme satisfacción que se persigue: chilenización de nuestro fútbol profesional.

Nosotros, por propia convicción, y porque nuestra obligación es aplaudir toda iniciativa que tienda a un progreso de algo que es tan nuestro como la tierra que pisamos, estamos con la política de Magallanes y estimulamos a su directiva, en la esperanza de que los once clubes que van quedando lo imiten y que los futbolistas argentinos que hoy tienen en sus filas sigan jugando, pero no aquí, sino que en Argentina.

Después, cuando pasen un poco los años, se dirá que en 1957, el club Magallanes, sacrificando una buena situación momentánea que llevaba en la tabla de posiciones, arriesgó puntos y perdió partidos, por chilenizar su cuadro de honor, como una demostración sincera de cooperación para con el fútbol nacional.

BYE

BRASIL - IRLANDA EL 1.o DE JUNIO

Las autoridades de la CBD llegaron a un arreglo con las del fútbol del Eire (República de Irlandia), para un match amistoso entre los seleccionados de ambos países, que se hará en el Dalymount Park de Dublin, el 1.o de junio de 1958.

El encuentro en cuestión será el último que realizará el "scratch" brasileño, antes de intervenir en la rueda final del VI Torneo Mundial de Fútbol de Suecia.

Los jugadores brasileños serán convocados el 1.o de abril y serán concentrados el 8 del mismo mes, luego de haber sido sometidos al examen médico. Su primera presentación la harán en los 5 y 7 de marzo, ante la selección paraguaya, por la Copa Osvaldo Cruz; el 14 y 18 del mismo mes, ante el seleccionado de Bulgaria. Todos estos partidos se jugarán en Río de Janeiro y Sao Paulo. Luego, el 25 de mayo, en viaje a Suecia, se presentará ante Portugal y el 1.o de junio actuará en Dublin, frente al seleccionado de Eire (Irlanda).

CLUB DEPORTIVO UNIVERSIDAD CATOLICA

C D U C

Elección de Directorio

Se comunica a los asociados que la mesa receptora de sufragios, funcionará miércoles y jueves de 11.30 a 13 horas y de 19 a 21 horas, en el hall central de la Universidad.

LA COMISION



Una Casa REGALARA a Ud LA NACION para Navidad



Y...COMPLETAMENTE AMOBLADA..!

A TRAVES DE UN ORIGINAL Y SENSACIONAL CONCURSO

Participe y tráiganos su ejemplar de LA NACION y le entregaremos un boleto para que sea dueño de MILLONES DE PESOS en obsequios de

"LA NACION" y las principales industrias del país y casas comerciales de la capital

OBSEQUIO DE:
COMPAÑIA INDUSTRIAL DE CONSTRUCCIONES S. A.
¡publicidad IVERO

CINDEC
NUEVA YORK 57 - 3° PISO - TELEFONO 86305

1 CASA
DE ACERO Y CONCRETO CON SU TERRENO
LIVING - COMEDOR, 3 DORMITORIOS BAÑO Y COCINA COMPLETOS
67 METROS CUADRADOS DE EDIFICACION Y 250 METROS DE TERRENO. UBICADA EN SIMON BOLIVAR N.o 7595

OBSEQUIO DE:
"Fanaloza"
CENTRAL DE VENTAS SANTIAGO
Avenida G. Bulnes 205
Teléfono 68163
1 JUEGO de loza, compuesto de 123 piezas.

OBSEQUIO DE:
MASIHY HNOS. Y CIA.
OFICINAS PRINCIPALES:
URETA COX 848 — FONO 53927
SALON DE VENTAS:
CATEDRAL 1039
UN JUEGO DE CUCHILLERIA "PLATEX"
Tipo francés, con estuche compuesto de 132 piezas



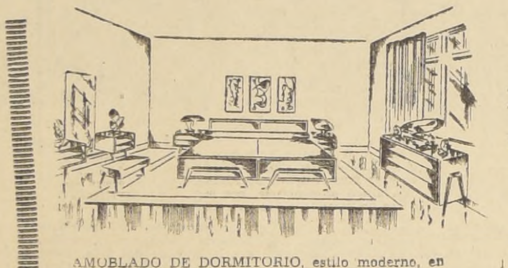
- 1 Gong cenicero-cigarrera
- 1 Frutera de alpaca
- 1 Florero de alpaca
- 2 Ceniceros de alpaca
- 1 Campanilla para comedor

OBSEQUIO DE:
Sindelen



- 1 Aspiradora - Enceradora Eléctrica "SINDELEN".
- 1 Juguera Eléctrica "SINDELEN".
- 1 Ventilador Eléctrico "SINDELEN"
- 1 Extractor de Aire "SINDELEN".

OBSEQUIO DE:
CRISTAL YUNGAY
WEIR SCOTT Y CIA. LTDA.
Fábrica: A. MATTE 278. Fono 93091
Ventas: SAN ANTONIO 255
Cuarto piso — Fono 32081
1 JUEGO DE CRISTALERIA, CRISTAL CORTADO, COMPUESTO DE 76 PIEZAS



AMOBLADO DE DORMITORIO, estilo moderno, en madera de mañío, barnizado al duco, a la piroxilina, compuesto de:
2 marquesas de 1½ plaza cada una; 2 veladores; 1 cómoda y 1 banqueta.

OBSEQUIO DE:
FORUM
INDUSTRIA DE MUEBLES FINOS
Fábrica: Callejón "Lo Ovalle" 0594
PARADERO 18 — GRAN AVENIDA
SALON DE VENTAS: "MUEBLES GRIM".
MONEDA 914 — TELEFONO 381777
AMOBLADO DE LIVING, estilo moderno, con brazos y patas a la vista, en madera de mañío; tapiz moderno, compuesto de:
Un sofá de tres asientos, dos sillones y una mesa de centro, en madera de mañío.
1 AMOBLADO DE COMEDOR, estilo moderno, en madera de mañío, barnizado al duco, a la piroxilina, compuesto de:
Una mesa fija, un buffet de tres puertas y seis sillas tapizadas en género moderno.

OBSEQUIO DE:
Vigreen
HUERFANOS 624
CORTINAJES Y CUBRECAMAS

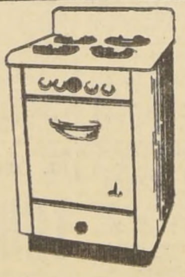
OBSEQUIO DE:
ELECTRON
Gaspar de Orense 859 — Fono 95074



- 1 PARRILLA eléctrica con calor radiante.
- 1 HORNILLO eléctrico con calor circulante.
- 2 HERVIDORES eléctricos para 1 y 1½ litro.
- 1 TETERA eléctrica para 1 litro.
- 1 MODERNA PLANCHA automática, con temperatura regulable.
- 1 PLANCHA aerodinámica, equipada con resistencia prensada, que retiene largamente el calor.
- 1 PLANCHITA múltiple "MIGNON", en su lindo y cómodo estuche.

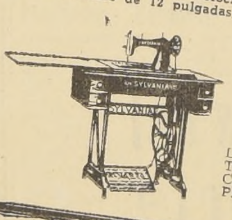
OBSEQUIO DE:
CINZANO
1.200 BOTELLAS DE VERMOUTH

OBSEQUIO DE:
COMPAÑIA DE GAS
Santo Domingo 1061
GASCO



UNA COCINA modelo S. H.
Cuatro platos, horno aislado

OBSEQUIO DE:
ORDINA
ALAMEDA 2981 - TEL. 92661
1 RADIOELECTROLA "RCA VICTOR", ondas corta y larga, 6 tubos, con tocadiscos importado, con cambiador automático de 3 velocidades. Mueble enchapado, parlante de 12 pulgadas, tipo concierto.



1 MAQUINA DE COSER Y DE BORDAR "SYLVANIA", de pie, 5 gavetas, con su respectivo estuche con complementos.

LA MAQUINA QUE TODA DUEÑA DE CASA ANHELA PARA SU HOGAR

HE AQUI LAS BASES DE NUESTRO SENSACIONAL SORTEO!!!

El 22 de diciembre del presente año, en combinación con la LOTERIA DE CONCEPCION, efectuaremos nuestro SORTEO DE NAVIDAD. Para esto hemos emitido series de boletas con numeración de los de la Lotería, y

POR CADA DIARIO ENTREGAREMOS UN BOLETO.

UNA SUSCRIPCION POR UN AÑO DA DERECHO A 365 BOLETOS.

UNA SUSCRIPCION POR SEIS MESES DA DERECHO A 180 BOLETOS.

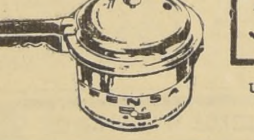
UNA SUSCRIPCION POR TRES MESES DA DERECHO A 90 BOLETOS.

LOS NUEVOS SUSCRIPTORES OBTENDRAN, APARTE DE LOS BOLETOS A QUE TIENEN DERECHO POR SU SUSCRIPCION, UN BOLETO POR CADA EJEMPLAR DEL DIARIO QUE NOS ENTREGUEN.

Ahora puede usted canjear su ejemplar por los boletos que darán derecho a participar en nuestro GRAN SORTEO DE NAVIDAD... Canjéelos en el hall de nuestro diario, LA NACION, vale para el canje desde el 14 de septiembre!!!

Los lectores de provincias podrán hacerlo directamente en las oficinas de nuestros Agentes (Agencias diario LA NACION).

OBSEQUIO DE:
Fensa



UN Refrigerador "FENSA", de 9.5 pies cúbicos, con unidad sellada, importada.

UNA Olla a presión "FENSA", de 4 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

UN Interruptor "FENSA", de palanca, en caja metálica de seguridad.

UNA OLLA A PRESION "FENSA", de 6 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.
UNA BATERIA DE COCINA "FENSA". IMPERIAL, de acero inoxidable, compuesta de 11 piezas.
UN LAVATORIO PEDESTAL "FENSA". Las Salinas.

UNA OLLA A PRESION "FENSA", de 8 litros. Aluminio extragrueso, cierre de bayoneta.
UN LAVAPLATOS "FENSA", COCHAMO.
UN MUEBLE "FENSA", COCHAMO.
UNA TINA PARA EL BAÑO "FENSA", Villarrica.

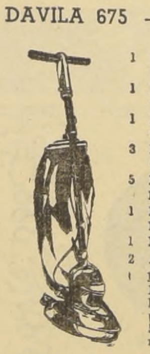
ALFOMBRAS Y PISOS — UNA MAQUINA TEJEDORA — UNA MAQUINA LAVADORA BICICLETAS, ETC.

¡Y hasta la posibilidad de hacerlo muchas veces millonario!

LE OBSEQUIAREMOS VARIOS ENTEROS DE LA LOTERIA DE CONCEPCION PARA SU SORTEO DE NAVIDAD, Y ELLOS LE DARAN ESTA POSIBILIDAD

Con mayor número de ejemplares de LA NACION, su diario favorito, obtendrá mayor número de boletos!!!

OBSEQUIO DE:
Famela M.R.
DAVILA 675 — TELEFONO 63567



- 1 LAMPARA de colgar, para living.
- 1 LAMPARA de sobremesa, para living.
- 1 LAMPARA de colgar, para comedor.
- 3 LAMPARAS de colgar, para dormitorio.
- 5 LAMPARITAS de velador, para dormitorio.
- 1 FAROL de entrada, para el porch.
- 1 PLAFONIER, para cocina.
- 2 APLIQUES para baño.
- 1 ENCERADORA - ASPIRADORA "FAMELA", de escobillas, con ruedas auxiliares para transportarla, motor de 500 watts, montada en rodamientos de bolita S. K. F.

JUGUERA MULTIPLE "FAMELA", montada en rodamientos de bolita, 4 velocidades. Muele toda clase de granos, como ser: café, azúcar, sal, pimienta, etc.

BREVES del DEPORTE

Asamblea extraordinaria celebra el Club de Ajedrez Lo Ovalle, a fin de modificar el reglamento de torneos, especialmente de primera categoría, donde se ascenderá a cuatro jugadores clasificados al Torneo Mayor del club, conjuntamente con los cinco seleccionados del último Torneo 1956. Las inscripciones para ese certamen de la primera categoría están a cargo de los señores Daniel López y Gonzalo Pérez. El campeonato se iniciará mañana a las 20.30 horas, en su local de José Ureta 245, paradero 18 de la Gran Avenida.

Los conjuntos de pimpón del Deportivo Decat y Aguirre Marín se medirán hoy por el Campeonato del Banco del Estado, en el local del Decat. Los equipos formarán así: DECAT: Fuentes, Miranda y Carraza. AGUIRRE MARIN: Taffo, Espinoza y Carrillo. La competencia prosigue mañana en el local de Sucursal Bandera, ocasión en que se medirán Caja de Previsión y Banco del Estado.

Por la competencia de fútbol de la Asociación Banco del Estado de Chile, continuarán desarrollándose durante la semana los encuentros programados para el Estadio El Llano. Estos son: hoy, primera serie, 17 horas, Providencia con Caja de Previsión. Mañana, primera serie, 16 horas, Decat con Estación. 17.45 horas, Hipotecaria con Central General. Viernes 22, 17 horas, Aguirre Marín con Huérfanos. Sábado, segunda serie, 14.30 horas, Caja de Previsión con Central General; 16 horas, Agrario con San Bernardo. Segunda serie, 17.15 horas, Avenida Matta con Créditos. Segunda serie, domingo, 9.45 horas, Canje con Bandera, y primera serie, 11.15 horas, Providencia con Central General.

Opinión de Sívori

Dice que los rusos no podrían ganar a Argentina o Brasil

BUENOS AIRES.— (De Roberto Moreno).— Trasplantados de la noche a la mañana del profesionalismo argentino al italiano, son varios los jugadores argentinos que no rinden en la medida esperada por aquellos que invirtieron millones para mejorar el standard de juego con rutilantes estrellas del fútbol sudamericano.

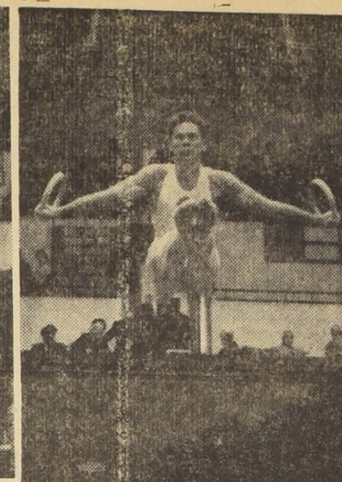
Recién ahora comienza Enrique Omar Sívori a demostrar que todo lo que se dijo de su actuación en el Sudamericano de Lima, actuando junto a Maschio y Angelillo, era la auténtica verdad. Sívori, prototipo del futbolista que juega porque siente el fútbol muy adentro y cuyos juicios certeros se han escuchado muchas veces en el medio local, habla del fútbol europeo y en especial de los rusos, a quienes consideró no hace mucho un ex jugador argentino dedicado ahora a entrenador, como favoritos absolutos en las finales de Suecia.

Mientras tanto, los rusos, desesperadamente se preparan para cumplir su próximo compromiso en las eliminatorias, pues a pesar de todo lo poderoso que resultan en la opinión del referido entrenador, aún no están clasificados.

Mientras tanto, en el medio argentino, obstinadamente se le sigue negando calidad al fútbol local —dice Sívori—; días atrás aparecieron en el periódico italiano "Tutto Sport", las declaraciones de los principales técnicos de Europa. De ellas resulta que Brasil y Argentina son candidatos de primerísima fila para el triunfo final. Se admite que Rusia será el mayor peligro para los conjuntos sudamericanos, pero no entendemos —agrega Sívori—, ni entenderemos nunca, por qué nosotros los argentinos vertimos opiniones de esa naturaleza, restando posibilidades a nuestra selección, y los europeos no dejan de proclamarnos como uno de los favoritos.

Añade Sívori que muy difícilmente el equipo ruso, al que vio actuar, pueda imponerse al seleccionado argentino o al brasileño. Asistió al partido que el Spartak disputó en Milán, empatando con el conjunto del mismo nombre a 3 goles. Más que un empate con la escuadra campeona de Italia, fue un empate con Ernesto Grillo, pues el popular "pelado", solo, los tuvo a mal traer, y a lo largo de los 90 minutos no encontraron forma de anularlo.

Esa tarde no jugó el uruguayo Schiaffino, uno de los mejores valores del Milán y de toda Italia, puesto que termina de ser designado para integrar la escuadra italiana que muy pronto disputará también el derecho a jugar en Suecia. Termina diciendo Sívori, que en técnica y destreza, el fútbol argentino es superior. No son malos los rusos, pero dejan jugar libre. Eso sí, lucen un magnífico estado atlético, gracias al rígido entrenamiento.

PARECE "CRUCIFICADO".— Joaquín Blume (a la izquierda), español, cumplió extraordinarias performances en los recientes concursos de París, en los que venció netamente a los especialistas soviéticos, amos y señores, junto con los japoneses, de las anillas y demás variedades de la gimnasia. Obtuvo cuatro medallas de oro y una de plata. A la derecha, el ruso Titov, quién muestra una musculatura inferior a la del gimnasta y políglota español. Titov reconoció la superioridad del campeón hispánico, augurándole triunfos en los Juegos de Moscú y en la Olimpíada de 1960.

T U R F

JINETES Y COMPETIDORES DEL DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 7.45 horas.— Sexta Serie.
14 Visionaria, 54.5; L. Toledo.
11 Desconocida, 54; I. Guzmán.
17 Etoile, 54; M. Azaneda.
9 Proserpine, 54; H. Espinoza.
2 Timbalera, 54; F. Castro.
4 Golden Plaid, 53.5; H. Salas.
10 Kayack, 53; J. Ulloa.
3 Remezón, 53; R. Castillo.
12 Adelicia, 52.5; A. Farías.
7 Sing Sing, 52.5; A. Mora.
8 Gamara Ly, 52.5; N. Vásquez.
5 Vivianoe, 50.5; E. Prieto.
1 Calladito el Loro, 52; J. Pérez.
16 Federalista, 52; F. Zúñiga.
12 Malvilla, 52; V. Romero.
14 Fastuie, 51.5; V. Barra.
11 Tiento, 51; C. Benavides.
6 Ofensor, 50.5; O. Castillo.
SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 8.25 horas.— Condicional.
13 Albita, 54; E. Prieto.
5 Almendrada, 54; V. Romero.
10 Alraune, 54; F. Troncoso.
9 Amparito, 54; F. Guzmán.
14 Bologna, 54; L. E. Toledo.
8 Camiselle, 54; S. Véliz.
11 Guaruja, 54; R. Olivos.
1 Jambalaya, 54; S. Urrutia.
3 Jarajajá, 54; J. Pérez.
1 Jenny Diver, 54; H. Salas.
1 Limonera, 54; L. A. García.
4 Mariella, 54; G. Retamal.
6 Nurelya, 54; N. Vásquez.
14 Miss Soraya, 54; R. Castillo J.
17 Olguita, 54; J. Sandoval.
7 Roina, 54; S. Allende.
10 Say When, 54; M. Guerrero.
16 Srinagar, 54; R. Pávez.
TERCERA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 9 horas.— Condicional.
11 Besarabia, 54; H. Olguín.
7 Cindy, 54; S. Allende.
1 Cloud, 54; G. Jorquera.
2 Confusa, 54; L. G. Farmer.
3 Correltuana, 54; A. Farías.
14 Famita, 54; I. Marín.
7 Fumaral, 54; S. Véliz.
8 Genealogía, 54; L. Toledo.
9 Magic Princess, 54; V. Romero.
2 Marusia, 54; I. Sandoval.
4 Mi Favorita, 54; L. Espinoza.
13 Mirada, 54; A. Mora.
16 Panagra, 54; C. Pezoa.
12 Placenze, 54; C. Ojeda.
10 Sea Breeze, 54; R. Salas.
13 Silver, 54; J. Escobar.
4 Silver Glen, 54; V. Barra.
15 Tarawa, 54; R. López.
CUARTA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 9.35 horas.— Quinta Serie.
12 Fistamar, 54; C. Ojeda.
13 Tagus, 54; L. Toledo.
13 S. O. S., 54; C. Giráldez.
7 Winter, 54; J. Escobar.
4 La Cocolita, 52.5; H. Galaz.
5 Mielero, 52.5; J. Sandoval.
10 Nachito, 52.5; C. Giráldez.
1 Escudero, 49.5; H. Basay.
16 Barnizan, 52; O. Muñoz.
9 Emula, 52; H. Espinoza.
3 Tío Gallo, 52; H. Salas.
6 Marisabel, 51.5; H. Rivera.
14 Historic, 51; J. L. Silva.
8 Presia, 50.5; N. Vásquez.
17 Senescaila, 50; H. Olguín.
11 Chiclayo, 49.5; L. Cataldo.
2 Pescador, 49.5; S. Véliz.
12 Rosita María, 49; F. Guzmán.
QUINTA CARRERA.— 1.800 metros. — A las 10.10 horas.— Clásico "Delegaciones Extranjeras".
2 Atómico, 56; H. Salas.
6 Conde Hugo, 56; E. Saavedra.
5 Dillinger, 56; R. Parada.
7 Papamoscas, 56; L. Espinoza.
8 Rucel, 56; R. Parodi.
3 Repórter, 56; M. Guerrero.
1 Rocambor, 56; J. Ulloa.
4 Talleyrand, 56; O. Olivares.
SEXTA CARRERA.— 1.800 metros.— A las 10.50 horas.— Handicap.
3 Angolino, 59; E. Soto.
8 Boh, 57; L. Espinoza.
9 San Remo, 54; L. E. Toledo.
5 Compadrón, 50.5; L. G. Farmer.
6 Moretón, 49.5; R. Olivos.
1 Al Justo, 47.5; H. Basay.
7 Faubourien, 46; F. Suárez.
4 Karakul, 45.5; S. Allende.
10 Mendo, 45; H. Olguín.
2 Palmeado, 45; F. Gatica.
SEPTIMA CARRERA — 2.000 metros. — A las 11.30 horas.— Gran Premio Soc. de Criadores Francisco Astaburuaga.
6 Alamito, 56; E. Saavedra.
3 Babú, 56; E. Araya.
7 Gleeful, 56; R. Madariaga.
1 Maquilero, 56; A. Poblete.
4 Oriente, 55; J. Ulloa.
5 Sarcasmo, 50; R. Parodi.
2 Westminster, 56; J. Escobar.
OCTAVA CARRERA — 1.200 metros. — A las 12.15 horas.— Segunda Serie.
16 Taquígrafo, 57; M. Díaz.
3 Campanilla, 56.5; H. Galaz.
17 Laberinto, 51.5; L. E. Toledo.
8 Quivira, 55; H. Salas.
4 Viluco, 54.5; J. Escobar.
18 Aragón, 52; C. Pezoa.
2 Herminio, 52; H. Rivera.
6 Pinta Roja, 52; C. Ojeda.
13 Busquillo, 51.5; H. Basay.
12 Timba, 50; H. Olguín.
5 Alaska, 49.5; A. Mora.
11 Chismoso, 49.5; R. Jaramillo.
10 Castel Gandolfo, 49; U. Gaete.
14 Guante Blanco, 49; L. G. Farmer.
15 Anclado, 43.5; S. Allende.
9 Durancio, 48.5; A. Pérez.
7 Utopista, 48.5; F. Gatica.
1 Olmos, 47; R. Castillo J.
NOVENA CARRERA — 1.200 metros. — A las 13 horas.— Cuarta serie.
5 Bon Temps, 54; F. Castro.
12 Skooter, 54; M. Yáñez.
13 Guerrera, 52; J. Ulloa.
7 Tory, 54; L. Toledo.
16 Dolna, 53.5; H. Salas.
18 Silabario, 53.5; I. A. García.
2 Andunet, 53; J. Escobar.
3 Uncoyen, 53; C. Montenegro.
9 Artigas, 51; L. G. Farmer.
1 Yellow, 49.5; S. Allende.
14 Fumarola, 51; G. Farfán.
17 Rhea, 51; U. Gaete.
15 Mar Crown, 49.5; F. Gatica.
11 Orfebre, 49; F. Suárez.
6 Bitter, 49; H. Olguín.
8 Beit Jala, 48.5; R. Castillo J.
10 Los Guindos, 46.5; H. Basay.
4 Plumilla, 43; O. Castillo.
DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.45 horas.— Tercera Serie.
6 France Condado, 55.5; J. L. Silva.
2 Oro es Triunfo, 54.5; M. Díaz.
3 Endilgada, 54; M. Yáñez.
18 Nigromante, 53.5; U. Gaete.
4 Qué Matón, 52; E. Soto.
7 Siete Lunas, 52; L. G. Farmer.
1 Spunik, ex Botticelli, 52; C. Pezoa.
10 Zoroastro, 52; C. Pezoa.
5 Ipinco, 48.5; H. Olguín.
8 Jarmila, 51.5; J. Sandoval.
16 Escamillo, 51; J. E. Rodríguez.
13 Morfeo, 51; M. Guerrero.
15 Traipo, 51; L. Toledo.
11 Temor, 50.5; R. Olivos.
9 Roscoff, 50; H. Basay.
14 Chañarcillo, 49; M. Reyes.
17 Superunda, 49; E. Meneses.
12 Beba, 45; J. Solís.

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros. A las 13.25 horas
15 Pick, 56; R. Aguilar
23 Jericó, 56; C. Benavides
18 Lirquén, 56; L. Fuentes
10 Grateful, 55; R. Serrano
20 Catupín, 54; A. Pérez
9 Cocotero, 54; F. Zúñiga
14 El Comisario, 54; F. Castro
8 Owan, 54; N. N.
16 Pervinca, 54; J. Castro
5 Dolorido, 53; J. Aravena
4 El Mandarín, 53; A. Parada
21 Haquenee, 53; J. L. Silva
11 Fried Fish, 52; J. Jerez
7 Nagor, 52; E. Contreras
22 Lee, 51; L. Cataldo
1 Marrago, 51; G. Jorquera
12 Acidia, 50; J. Sandoval
24 Pastorale, 50; A. Ramírez
3 Intelectual, 48; E. Prieto
6 Scout, 48; J. Ulloa
19 Universitario, 48; H. Román
13 Repillo, 47; M. Gatica
2 Marfileña, 45; R. Gatica
17 My Pet, 45; S. Vera
SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros. A las 13.55 horas
8 Auxerre, 52; O. Muñoz
13 Brazilian Star, 52; J. Ulloa
7 Festuca, 52; F. Toro
9 Fineza, 52; G. Jorquera
4 Gambella, 52; A. Pérez
1 Hindu Game, 52; E. Araya
3 Islandia, 52; F. Castro
14 La Trololo, 52; L. Fuentes
5 Lacross, 52; J. Castro
10 Lola Puñales, 52; A. Jaque
2 Miss Magallanes, 52; A. Salazar
12 Taguita, 52; E. Peña
11 Toison D'Or, 52; E. Salas
6 Transa, 52; E. Contreras
TERCERA CARRERA.— 1.200 metros. A las 14.30 horas
10 Aigrette, 52; I. Sandoval
11 Desquitada, 52; A. Pérez
5 Indian Call, 52; E. Araya
8 La Celeste, 52; H. Salas
1 Loriga, 52; M. Gatica
6 Lumbrarada, 52; J. Castro
7 Madame Cucu, 52; E. Contreras
3 Mascarilla, 52; J. Ulloa
9 Patota, 52; F. Suárez
13 Perla Famosa, 52; F. Gatica
2 Piratería, 52; J. Marín
4 P. Gitana, 52; J. Escobar
12 Tatana, 52; R. Gatica
CUARTA CARRERA.— 1.600 metros. A las 15.05 horas
4 Senador, 56; A. Martínez
11 Bersallera, 55; A. Salazar
1 Harpón, 55; J. Ulloa
7 Gran Recuerdo, 54; E. Araya
9 Wolf, 54; O. Muñoz
5 Regionalista, 52; A. Pérez
10 Semana Corrida, 52; F. Zúñiga
2 Ciprio, 49; F. Toro
6 Pintoresca, 49; L. G. Farmer
8 Leyda, 48; H. Olguín
3 Rosabourg, 45; F. Gatica
QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 15.40 horas
5 Premiere, 58; A. Poblete
2 Aymoré, 54; E. Araya
6 Idem, 51; E. Contreras
1 Rebuscada, 51; F. Toro
4 Conrado, 49; J. Ulloa
8 Teslo, 49; L. Fuentes
7 Séptimo de Línea, 48; L. G. Farmer
3 Distante, 47; H. Olguín
9 Raudo, 45; F. Gatica
SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 16.20 horas
2 L'Egalité, 53; R. Parodi
3 Llanada, 53; J. Ulloa
1 María Cecilia, 53; N. N.
5 María del Sol, 53; J. García
4 Natalia, 53; L. Espinoza
SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros. A las 17.05 horas
5 Alpina, 53; L. Espinoza
2 Daloa, 53; J. Escobar
1 Dexámenes, 53; O. Olivares
8 Diana, 53; R. Madariaga
10 Evening Star, 53; A. Salazar
11 Incógnita, 53; A. Poblete
3 M. Eugenia, 53; E. Contreras
12 Nitouche, 53; R. Parodi
4 Nordista, 53; E. Araya
6 Policromía, 53; E. Salas
9 Sabena, 53; R. Donoso
7 Zemita, 53; N. N.
CARRERA "A".— 1.600 metros.—
2 Pololo, 56; E. Araya
4 Rumboso, 56; J. Escobar
1 Fouquier, 52; J. Castro
5 Mondesir, 52; E. Peña
3 Montsouris, 52; G. Jorquera
OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— 17.50 horas.
12 Allá Vengo, 58; A. Parada
11 Jirón, 57; E. Araya
24 Veronés, 57; F. Vilches
6 Balloteo, 56; R. Olivares
16 Maricunga, 56; O. Olivares
21 Pulserón, 56; L. E. Toledo
17 Vidi, 55; F. Zúñiga
26 Janina, 53; E. Contreras
14 La Comedie, 53; J. Ulloa
25 Marita, 52; F. Toro
3 Ostra, 52; J. Parra
2 Anjovino, 51; O. Muñoz
8 Delmonte, 51; N. Vásquez
1 Dudo, 51; J. Castro
22 El Minero, 51; F. Pizarro
28 Nahar, 51; N. N.
4 Irenita, 50; J. Aravena
20 Midway, 50; F. Gatica
9 Guillermo, 49; I. Sandoval
5 Acogedora, 48; F. Meneses
23 Miss Picadilly, 48; H. Olguín
18 Recompensa, 48; A. Pérez
7 Renania, 48; F. Suárez
27 Rumena, 48; L. Fuentes
19 Terracota, 48; L. G. Farmer
15 Ajilaso, 47; J. Sandoval
10 Tentempié, 46; H. Rivera
13 Felicidad, 45; R. Gatica
NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 18.30 horas
4 Lupako, 58; J. Escobar
3 Portofino, 56; E. Salas
1 Black Boy, 55; C. Ojeda
6 Hilarión, 54; J. Ulloa
9 El Saludo, 53; R. Parodi
10 Gladstone, 52; A. Pérez
2 Galgo Fino, 50; J. Chamorro
8 Los Tilos, 50; H. Salas
7 Reseco, 50; F. Zúñiga
5 Red Devil, 48; F. Toro
11 El Andaluz, 46; R. Gatica
DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.—
13 Farewell, 58; E. Contreras
5 Blue Grass, 56; L. Espinosa
1 Tanguito, 55; E. Araya
15 Respingada, 54; R. Silva
4 Alegadora, 53; R. Parod
12 Finiquito, 53; N. N.
14 Chinta, 51; F. Toro
2 Golden Bird, 51; C. Pezoa
9 Turbión, 51; G. Jorquera
6 Norway, 50; J. Castro
3 Metálica, 49; L. G. Farmer
8 Alcohólica, 48; A. Ramírez
10 Miss Purity, 48; H. Salas
7 Glodiana, 46; H. Rivera
11 Parralito, 45; V. Romero

NADA CONCRETO ACERCA DE LA VENTA DEL CRACK BABU

El señor Gregorio Amunátegui, propietario del "crack" Babú, a propósito de la presunta venta del potrillo, dijo que nada serio había acerca de esta comentada negociación.

—Mantengo la idea de conservar el caballo, pues le da prestigio a mi potro Scottish Meridian y creo que ganará mucho más de lo que han ofrecido hasta la fecha. Desde luego, hay el domingo ocho millones que deben ser obtenidos por el mío si las cosas se dan normalmente...".

PARECE QUE NO SE VENDE MILAGRO

SE NOS INFORMO que la negociación en torno al potrillo Milagro, fue anulada, después que los interesados en adquirirlo conocieron un informe veterinario.

Originalmente, se había hablado de 15 millones de pesos, pero los interesados pidieron una rebaja. El dueño, respondió que no vendía "caballos calados" y, desde ese momento, se dieron por terminadas las negociaciones.

RACEL FUE VENDIDO TAMBIEN PARA UN TURFMAN VENEZOLANO

RACEL, el pensionista de Cavieres, que estuvo figurando en la mayoría de los clásicos reservados a los de su generación, fue vendido con destino a Venezuela.

Es un hijo de Welsh Honey y Rajatabla y el domingo próximo actuará por última vez en nuestro medio. Si gana algún premio, será para su antiguo dueño.

FUERA DE PELIGRO EL JOCKEY ALFARO

ESTA totalmente fuera de peligro Manuel Alfaro, el jinete de saltos, que sufriera un serio accidente el miércoles pasado, mientras amansaba una potranca. Alfaro sufrió grave fractura en el cráneo y demoró 48 horas en recuperar el conocimiento.

En todo caso, este profesional deberá permanecer hospitalizado por lo menos unos dos meses. Después, vendrá un largo reposo, de modo que tiene, por lo menos para seis meses de obligada inactividad.

Como se recordará, los médicos de la clínica en que se ha internado no se atrevieron a operarlo por temor de un desenlace fatal.

DEPORTE EXTRANJERO..

Blume, políglota y gimnasta

Hace lo que quiere con las anillas, las paralelas, barra horizontal y en el "potro" con arcos.— El atleta español, que domina 5 idiomas, derrotó a los especialistas rusos y será un formidable rival para los japoneses en los juegos de Moscú, en 1958 y en la Olimpíada de Roma, en 1960.

PARIS.— A. F. P.— (Intercontinentale).— Por Jean Beaufret.— No poder admitir por falta de localidades a más de tres mil personas en un encuentro de gimnástica constituye un acontecimiento nunca visto en París.

Esto es lo que ha ocurrido con motivo de la Segunda Copa de Europa de Gimnástica Artística, en la que acaban de competir los mejores gimnastas del mundo, con excepción de los japoneses, cuya valía es harto conocida.

Gran éxito, pues, para dicho deporte, considerado como poco popular; éxito también para aquel gimnasta de veinticuatro años, apuesto moreno, de ojos verdes y maliciosa sonrisa, que ha conquistado la entusiasta simpatía de los seis mil espectadores y espectadoras que abarrotaban la sala.

CAMPEON DE ESPADA A LOS QUINCE AÑOS.— "De tal palo, tal astilla".

Este antiguo proverbio puede aplicarse perfectamente a Joaquín Blume, ya que el magnífico gimnasta español se crió, por decirlo así, entre barra horizontal y las barras paralelas. Su padre, antiguo especialista y director hoy día de un gimnasio de Barcelona, le enseñó desde muy joven a templar sus músculos.

A los quince años, Joaquín se hizo con su primer título de campeón de España que nadie ha podido arrebatarlo todavía.

Tenía diecinueve años cuando participó en la mayor manifestación deportiva mundial: los Juegos Olímpicos de Helsinki, en los que se clasificó en 56 lugar.

Sus primeras victorias internacionales las consiguió en 1955. Aquel año se apuntó el triunfo final en el premio de las Naciones de París y, posteriormente, en los Juegos Mediterráneos, celebrados en Barcelona.

Joaquín esperaba conquistar nueva fama en los Juegos Olímpicos de Melbourne de 1956, desgraciadamente España resolvió no alinearse en tal competición.

Pero ahora, al hacerse con la segunda Copa de Europa de gimnasia, el atleta hispano se sitúa entre los primeros gimnastas del orbe.

En todo caso, derrotar como lo hizo, en emocionante emulación, a los gimnastas soviéticos, considerados como los mejores del mundo, constituye una proeza extraordinaria, que pone de manifiesto su gran valía.

Para el espectador de la competición europea, Joaquín Blume, representa el prototipo de la fuerza y de la potencia, hermanadas con la perfección y la belleza. Cuando se "crucifica" en las anillas, Joaquín parece feliz al mostrar sus facultades y maestría, dando la sensación de que posee algo más que los otros, quizás la elegancia y una gran facilidad.

Cuatro medallas de oro y una de plata premiaron su magnífica demostración. Superior en las paralelas, en la barra horizontal y en el potro con arcos, Joaquín fue finalista en las seis modalidades individuales del campeonato europeo.

Considerando antes de la competición como el outsider N.o 1 del torneo, Blume venció indiscutiblemente al ruso Titov, tercer clasificado de los Juegos Olímpicos de Melbourne, a la zaga de su compatriota Chujarin, ahora entrenador del equipo de la U.R.S.S., y del japonés Ono, magistral vencedor de la prueba olímpica.

El porvenir deportivo de Joaquín Blume puede ser verdaderamente sensacional. El año venidero, en Moscú, con motivo de los campeonatos del mundo que se celebrarán del 6 al 10 de junio, tendrá que revalidar su victoria de la Copa de Europa.

Pero su objetivo esencial lo constituyen las olimpíadas de Roma de 1960, en donde el simpático estudiante de Ciencias Económicas, que habla perfectamente cinco idiomas: francés, inglés, alemán, italiano, amén, naturalmente, del español, y que está aprendiendo el ruso, tratará de conquistar la suprema consagración.

LA DESESPERACION DE TITOV. — Los gimnastas soviéticos fueron derrotados no sólo por Joaquín Blume, sino también por la epidemia de gripe.

Apenas llegado a París, Boris Chajline, vencedor del primer Campeonato de Europa, tuvo que renunciar a la competición, víctima de la gripe. También Titov fue víctima de la epidemia, pero a fuerza de voluntad, se alineó en los concursos individuales, en los que fue el primer adversario del gimnasta español.

A la inversa de Blume, rebosante de facultades, el ruso sufrió un verdadero calvario, cometiendo algunas fallas, en particular en las paralelas y en la barra horizontal.

¿Disminuye esto el alcance de la victoria de Blume? A este propósito resulta difícil pronunciarse, por lo que nos limitaremos a exponer la opinión de los propios interesados.

Para justificar su gran supremacía, Joaquín declaró respecto de los soviéticos: "Tenían la gripe".

Por su parte, los soviéticos reconocieron deportivamente: "De todas maneras, Blume era el mejor".

UN GRAN DEPORTE.— Los que pretenden que la gimnástica es un deporte secundario se equivocan de medio a medio, puesto que dicha especialidad constituye el punto básico de todo deporte.

Por ende, la gimnástica es un arte, y un arte con A mayúscula.

Así lo puso de relieve el sueco William Thoresson durante sus ejercicios en el suelo. Esta hilvanación de movimientos ejecutados con la precisión de un reloj tiene, en efecto, características de arte, lo mismo que los audaces y originales vuelos a partir de la barra horizontal. En cuanto a la valía artística de los movimientos realizados en las anillas, nadie la pone en entredicho.

Más, para alcanzar ese nivel en el que la facilidad del atleta, aparente o calculada, hace olvidar la intensidad de esfuerzo realizado en pos de la victoria, así como las enormes dificultades salvadas para conseguir la perfección, se necesitan muchos años de labor y de sacrificio. Buena prueba de ello es que Blume se entrena veinticuatro horas por semana para mantenerse en forma y perfeccionar su estilo.

No obstante, la ejecución de un ejercicio perfecto en la barra horizontal, o la maravillosa cruz de las anillas, nunca desatarán tanto entusiasmo en el público como el disparo de un delantero que marca un tanto imparable en un partido de fútbol.

Sin embargo, el hecho de que la segunda Copa de Europa se haya disputado a puerta cerrada, con millares de espectadores agolpados a la puerta de un estadio que resultó demasiado pequeño, demuestra palpablemente que, con un buen programa, también la gimnástica puede desatar la expectación del gran público:

Atléticas

ALEJANDRO DIAZ tratará de superar el record sudamericano del lanzamiento del martillo, que detenta el brasileño Bruno Stromeier, con 54.87 metros. Como informamos, el recordman nacional de la prueba, que viene de mejorar su propia marca, y que es ahora de 54.15 metros, intentó hacerlo también el domingo pasado en Playa Ancha, pero sin éxito, a pesar de sus esfuerzos, ya que afectado principalmente por el estado del foso, sólo logró alcanzar 52.88 metros en su último ensayo, lo que no lo dejó satisfecho.

—oOo—

ELVETIA BAUER, la atleta de la Universidad Católica, se constituyó en una de las mejores animadoras del incompleto equipo femenino de Santiago en el torneo zonal central, que se realizó en Valparaíso, ya que se impuso en los 80 metros vallas, con 13.6", en el salto alto, en que pasó 1.40 metro y además fue segunda en salto largo con 4.74 metros, aunque tuvo un ensayo, que debieron darle posibles 5.10 metros, con un mejor rechazo, y en el que perdió diez o doce centímetros. Cuando mejore su velocidad Elvetia, puede ser una de las figuras de más posibilidades en las vallas.

—oOo—

JULIO LEON, el atleta iquiqueño que se consagró en el torneo de campeones de 1957, al clasificarse 4.o en los 400 metros, que corrió en 49.5" que ratificaron sus generosas condiciones, no pudo actuar en el zonal norte, debido a una lesión sufrida justamente dos días antes de su iniciación, y cuando se encontraba en buen entrenamiento, y como para lograr un tiempo de jerarquía en esa prueba, y también en los 800 metros.

El joven especialista está decidido a ir lejos en el atletismo, y casi seguro que el año próximo se vendrá a Santiago a proseguir sus estudios normalistas. Felizmente, se recibió una carta en la Federación Atlética, en la que hace saber que el golpe sufrido en un partido de béisbol no fue grave, y que ya comenzó a trabajar nuevamente en la dura pista.

—oOo—

GREEN CROSS realizará por fin la Posta Samuel Tuteraub, el próximo domingo, y sobre los relevos habituales de 6x7.000 metros, en las calles del populoso barrio Vivaceta, que presencian así una fiesta deportiva de gran interés, como es asimismo la Posta Colombia, en los alrededores de la Plaza Bogotá. La prueba hubo de tener varias postergaciones, hasta ahora, en que dos o tres equipos se preparan para ganarla, como el de la cruz verde, con Eduardo Fontecilla, como principal figura, y el de Suplementeros, que dipone también de valores conocidos, que habrán de darle emoción a su desarrollo.

—oOo—

UN VIAJE DE SACRIFICIO fue el que realizó el equipo de la Asociación de La Serena para intervenir en el zonal central, a pesar de lo cual todos sus integrantes lucharon con destacado entusiasmo en defensa de la camiseta roja, incluso, superándose, como el semifondista de 18 años, Luis Valdivia, que corrió en 4'08", sobre su mejor rendimiento de 4'22" en los 1.500 metros. Los demás no cejaron en su afán de cumplir, y así vimos al propio presidente de la pequeña delegación, señor Serafín González actuar en los lanzamientos del disco y bala, sin pretensiones y sólo para estimular a sus muchachos. Carlos Maldonado, Manuel Segura, que sabe correr los 800 metros en 2', y que anotó 4'17.3" en los 1.500 metros en Valparaíso; Manuel Morales, el fondista, igual que Rafael Bruna, son elementos que no podemos olvidar, por el espíritu deportivo que demostraron al llegar hasta el puerto, sobreponiéndose a las contigencias de un largo viaje, y a la carencia de un entrenamiento apropiado, que no es posible lograr en La Serena, sin un recinto apropiado y sin un técnico que les dirija.

—oOo—

MARLENE HYSLOP, la destacada atleta porteña, es posible que vuelva a actuar, aunque esto esté por el momento en sólo los buenos deseos suyos y de los dirigentes, que la precisan para que forme en el equipo que irá al Sudamericano de Montevideo.

Círculos allegados a la rubia especialista del salto largo, su mejor prueba, nos informaron que muchas veces ha querido ponerse nuevamente las zapatillas con clavos, y que, amigas suyas, como María Ramis y Teresa Venegas han tratado de conocer las dificultades que tiene en su trabajo, que le impiden entrenar, y son las que la mantienen ausente. Pero todo ha sido inútil hasta el momento, ya que se mantienen los mismos inconvenientes, lo que, sin embargo, hay cierto optimismo en que serán salvados en algunos meses más. Sería una gestión importante, en la que debe participar la Federación, que vería reforzada posibilidades con la inclusión de tan descada valor.

FRITZ



NACIONAL, puntero absoluto de la competencia oficial del fútbol oriental, empató a 1 con Racing, en el match que disputaron el domingo. Los "albos" encabezan la tabla con 19 puntos, superando por 6 a Rampla Juniors y Cerro. En el grabado, el guardavallas de Racing pierde la pelota frente a Acosta, mientras Ambrois, Ruilópez y Huelmo están a la expectativa.— (Foto por gentileza de Jacob Bresler, de "Acción", de Montevideo.)

Futbolerías

POR ONCE VOTOS a favor —Audax, Colo Colo, Everton, Green Cross, Magallanes, Palestino, San Luis, Wanderers, Universidad Católica, Universidad de Chile y Unión Española—, dos abstenciones —Ferro y Rangers—, y un ausente —O'Higgins—, se le dio al directorio de la Central de Fútbol un voto de confianza, a pedido de éste, después que se aprobó por 9 a 4 la moción presentada por el delegado de Magallanes, en orden a suspender las facultades concedidas a la mesa directiva.

El directorio, por intermedio de su presidente, Eugenio Velasco, insistió ante los delegados para que justificaran esta medida, considerada, como era lógico, inconducente y cuya única consecuencia sería el retardo en la aprobación del nuevo reglamento.

—oOo—

QUEDO COMPLETAMENTE en claro que no había cargos de ninguna especie o falta de confianza en esta mesa directiva, y los "supuestos" cargos que se hicieron fueron contestados y aclarados en forma terminante por el presidente de la Central. De todo esto, y como muy bien lo expresara la directiva, queda algo en claro: "Que con procedimientos infantiles era imposible trabajar con tranquilidad, y ha quedado demostrado lo inoperante que es el Consejo de Delegados, que sólo contribuye a dilatar las resoluciones internas con interminables alegatos insustanciales".

—oOo—

SE LLEGO AL ACUERDO de designar una comisión para que estudie el reglamento, no artículo por artículo, sino que en su idea central, y aprobada ésta, proceder a la redacción del articulado. Fueron elegidas las siguientes personas: Alberto Broffmann, José de Mendizábal y Aquiles Cáceres, quienes a partir de este viernes ya deben informar sobre su trabajo.

—oOo—

AL CESAR LO QUE es del César, y al directorio de la Central lo que es de ellos. El reglamento y estatuto —que se comprometieron a aprobar antes de que termine la competencia, según lo manifestado por los delegados—, es obra EXCLUSIVA de la Central de Fútbol. Es la recopilación de los tantos proyectos que dormían en los archivos, modernizados, corregidos y aumentados por tres personas, en especial dos: Aquiles Frías, José Bustos y Eugenio Velasco. El abogado que intervino —tarea por la que se le ha pagado la suma de 200.000 pesos— sólo aportó lo referente al bienestar social y a la redacción legal de los artículos. Decir lo contrario es desconocer la labor anónima y de sacrificio de estas personas.

—oOo—

CON JUSTA RAZON alegó Palestino porque le programaron para el día jueves, correspondiéndole hacerlo el día sábado, de preliminar de Colo Colo. Es la vedette del torneo; todos quieren hacer de preliminaristas de los albos por "amistad" $$$$... Pero resulta que Unión firmó un acuerdo privado con la Central, por medio del cual se comprometía a facilitar su cancha, siempre y cuando se le programara en reuniones dobles con Colo Colo. Es decir, se pasó por sobre las bases de la competencia y los palestinos tienen toda la razón.

—oOo—

TRIBUNAL DE PENALIDADES.— Son varios los jugadores citados para la tarde de hoy: S. Valdés, de Magallanes; A. Farías, de Colo Colo; Néstor Bello, de Rangers, y que fue expulsado, y A. Rodríguez, de Ferro, también expulsado. Del Ascenso están citados: Gatica, de La Calera, y Chávez, del Iberia, ambos expulsados; Fanelli y Wilson, también de La Calera, y Ponce, de Iberia; Arias, de San Fernando; Oteiza, de la Técnica; Baum, Carrasco y Torres, de Linares, junto con su presidente, por los disturbios acaecidos el domingo último en esa ciudad.

—oOo—

EN COLO COLO habrá novedades para su presentación de este sábado ante Universidad Católica. Desde luego, se hará volver a Jorge Robledo a la delantera, al puesto de interior derecho. En la mediazaga jugará Oviedo o Charles Villarroel. La delantera quedará formada así: Herrera, Robledo, Soto, Toro y Bello. Debutarán dos muchachos muy promisorios. En el arco estará presente Adán Godoy, por cuanto Livingstone no puede jugar contra su club.

—oOo—

UNION ESPAÑOLA TAMBIEN deberá recurrir a algunos cambios en su ataque, por lesión de Valdés. Es casi seguro que entre en su lugar Carranza. De no reaccionar la lesión del puntero Zelada, su puesto sería llenado con Velásquez.

—oOo—

PARA EL JUEVES se anuncia la reaparición del "Colorado" López comandando el ataque de los amarillos de San Luis, mientras que Millas debe volver a su plaza de puntero derecho.

—oOo—

EL CLUB DYNAMO, de Moscú, cuyo debut en nuestras canchas está anunciado para el 8 de diciembre, cobra la módica suma de 12.000 dólares por el partido. Es claro que con todos los gastos incluidos. Hasta el momento el más probable rival que lo enfrente es una selección o un equipo reforzado.

—oOo—

TAMPOCO SE SABE a quién opondrán al Club Viena, de Viena, que deberá debutar en nuestra capital el 20 o 21 de enero. Su tarifa es de 4.750 dólares por partido, y jugará dos, con opción a un tercero.

DESPUES DE AÑOS REAPARECEN ACHONDO-TRULLENQUE FRENTE A LOS INGLESES DAVIES-BECKER

Con 11 partidos de dobles sigue hoy el nacional de tenis

CON 11 ENCUENTROS de dobles, en los cuales participarán todos los cracks extranjeros que nos visitan y los mejores elementos del tenis nacional, cuenta el programa de la sexta fecha del campeonato que controla la entidad máxima de este deporte y que se hará esta tarde en los courts del Stade Français. La reunión ha sido dedicada a los escolares que han participado en los torneos locales, entre los cuales se han distribuido 600 entradas.

De no ocurrir sorpresas, los triunfos se anticipan para las parejas formadas por Becker-Davies, Ayala-Halliet, Garrido-Aguirre y María Tort-Luisa Morales y Nora de Somoza-Pilar Trullenque.

El programa completo de la jornada, es el siguiente:

14.30 HORAS.— R. Becker-M. Davies con R. Achondo-A. Trullenque.

Hnas. Ibarra con A. Claro-I. Valdés.

F. de Caracci-Y. del Solar con P. Trullenque-N. de Somoza.

L. Morales-M. Tort con R. y S. Yunis.

Y. y J. Castellano con A. Heegewaldt-M. Olvera.

16 HORAS.— L. Ayala-B. Halliet con Hnos. Jabst.

P. Rodríguez-J. Tort con O. Garrido-E. Aguirre.

R. Lucero-G. García con M. Olvera-J. Ante.

17 HORAS.— Gan. Hnas. Ibarra con A. Claro-I. Valdés con gan. F. de Caracci-Y. del Solar con P. Trullenque-N. de Somoza.

Gan. L. Morales-M. Tort con R. y S. Yunis con A. Heegewaldt-H. de Albagly.

Gan. R. Becker-M. Davies con R. Achondo-A. Trullenque con D. Achondo-P. Apey.

SINDICATO DE BOXEO SE REUNE EL LUNES

En el local de calle San Pablo 1817 tendrá lugar el lunes, a las 19.30 horas, la asamblea general de socios del Sindicato Profesional de Boxeadores y Entrenadores, a fin de elegir la nueva directiva de esta entidad gremial. Dada la importancia de esta sesión, se ruega la mayor asistencia de socios y puntualidad en la hora, ya que la fecha ha sido fijada por el Inspector del Trabajo.

Poleros brasileños debutan el sábado

Posiblemente hoy debe llegar a esta capital un equipo seleccionado de polo de Sao Paulo, que viene al país en retribución de aquella visita que hiciera a Brasil el conjunto chileno Los Incas, de Santiago.

La visita de los poleros brasileños ha despertado interés en las esferas deportivas de esta capital, especialmente entre el público que gusta de este deporte que contempla la destreza del jinete para expedirse en reñidas luchas al galope para posesionarse de una diminuta pelota.

La delegación paulista viene formada por los siguientes jugadores: Laerte Asuncao (5), Roberto Reichert (20), José Adao (2), Octaviano Bueno (2) y Fernando Delhome (4).

A disposición de los jugadores visitantes, el Club de Polo San Cristóbal, mediante la contribución de varios de sus socios, pondrá 24 caballos de los que se consideren aptos a las exigencias de los poleros visitantes.

El debut de los poleros del Brasil se anuncia para el sábado, enfrentando primero con el cuarteto del club Reutén, disputándose en este partido la Copa Sao Paulo. El domingo jugarán contra el equipo de Universidad Católica, en que se pondrá en juego la Copa Santiago.

OPERACIONES *Bursátiles*

Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52.— Oficina 406.— Santiago.

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 413.368 acciones. Los bonos sumaron $ 1.832.400 nominales, y el oro, $ 50.100.

SOCIEDADES QUE CIERRAN SUS REGISTROS PROXIMAMENTE

SAL. IQUIQUE (sus oficinas), noviembre 29 .... US$ 0.05 Neto
PAÑOS BELLAVISTA (Banco de Chile), diciembre 9 ..... 50.— "
S. MARITIMA (sus oficinas), diciembre 2 .... 3.— "

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 16.300 c

BONOS
D. Interna, 7-1 84 c
Garantía, 7-1 84 c
Paviment., 7-1 84 c
Mun. Stgo., 8-1 50 t
Caja 6 3|4, 84 t
Hip. Chile, 6-1 41 c
Hip. Chile, 10-6 78 n
Bco. Est., 10-6 75 t
Tarapacá Ch|A, 440 t
Tarapacá G|A, 430 c
Tarapacá G|N, 390 c
Tarapacá Ch|N, 350 n

BANCARIAS
Central, 12.000 n
Chile, 2.945 c
Crédito, 156 c
Edwards, 530 t
Español, 303 v
Hipotecario, 660 t
Israelita, 345 c
Italiano, 165 v
Osorno, 210 c
S. Americano, 475 c

MINERAS
Andacollo, 3 1|2 t
Aucanquilcha, 50 t
Bellavista, 100 t
Carahue, 2 1|4 c
Carmen, 7 t
Cerro Grande, 560 tp
Condoriaco, 18 t
Chañaral, 9 n
Del. Punitaqui, 155 v
Disputada, 255 n
Huanillos, 16 t
Lota, 130 c
Merceditas, 7 n
Monserrat, 175 c
Ocuri, 3.350 vm
Oploca, 270 n
Oruro, 780 n
Presidenta, 12 1|2 v
Pta. de Lobos, 43 n
Schwager, 153 vp
Tamaya, 153 vp
Totoral, 1.425 cp

AGRICOLAS Y GANADERAS
Carampangue, 20 n
Cisnes, 800 n
Colcura, 135 t
Gente Grande, 800 t
Lag. Blanca, 3.400 t
Rupanco, 820 c
Sacol, 110 n
Sofruco, 135 t
T. del Fuego, 773 t
Viña C. y T., 150 t

SALITRERAS
A. Lautaro C, 450 c
Iquique, 155 c
Tarapacá, 345 cp

TEXTILES
Caupolicán, 14 v
Chiteco, 55 t
Divesa, 8 1|2 t
Fiap, 46 n
P. Bellavista, 53 t
P. Concepción, 28 n
Paños de Tomé, 80 t
Rayonhil, 17 t
Sederías Viña, 30 t
Sedylan, 30 cp
Tej. El Salto, 22 t
Textil Progreso, 22 n
Textil Viña, 29 t
Vestex, 18 c
Yarur, 198 t

INDUSTRIALES Y VARIAS
Ag. Graham, 40 n
Arrocera Ega, 90 t
Bima, 74 v
Cem. Melón, 280 t
Cervecerías, 660 c
Cintolesi, 30 c
C. de Golf, 150.000 t
C. Hípico, 810.000 n
C. de Polo, 25.000 n
Codina, 480 t
Cola, 67 t
Colorantes, 240 tp
Cía. Ind., 54 1|2 t
Copec, 183 t
Cristalerías, 38 t
Chiprodal, 55 v
Elect. Ind., 57 cp
Electromat, 15 c
Fmo. Químico, 31 n
Ferias Unidas Sn. Vicente, 30 n
Fertilizantes, 50 n
Fósforos, 97 t
Gas de Stgo., 50 1|2 t
Hucke Hnos., 370 n
Implatex, 360 c
Ind. Varias, 55 c
Insa, 215 c
Interamericana, 38 t
Interoceánica, 79 1|2 t
La Rural, 96 t
Loza de Penco, 30 t
Lucchetti, 37 1|2 t
Marinetti, 40 c
Marinetti, 40 c
Mol. El Globo, 85 t
Mol. Pérez Cotapos, 105 n
Mol. San Cristóbal, 53 c
Muelles P. V., 18 c
Nav. Arauco, 80 v
Nav. Coronel, 555 n
Pap. y Cart., 372 t
Perlina, 50 v
P. Iquique, 8 1|4 c
Pizarreño, 34 v
Polpaico, 122 v
Refractarios, 47 v
Ref. de Viña, 280 c
Renta Urbana, 178 t
Saavedra B., 175 v
Sanitas, 75 n
Socompa, 28 c
Sogeco, 47 n
Sonavela, 36 t
Soprole "B", 2.200 n
Tabacos, 178 c
Tattersall, 173 t
Teléfonos, 114 t
Ter. de Panimávida, 42 v
Universo, 17 n
Vapores, 535 t
Vidrios Planos, 115 c
Volcán, 56 v

METALURGICAS
Cic, 98 v
Cobre Cerrillos, 20 c
Electro Met., 90 t
Envases, 17 t
Fensa, 12 1|2 n
Ferriloza, 39 n
Indac, 40 t
Indesa, 14 c
Madeco, 71 c
Mademsa, 68 t
Mec. Ind., 31 t
Socometal, 48 n

SEGUROS
Ch. C. Grales., 147 t
Ch. Cons. Vida, 330 v

Transacciones en FERIAS

FERIA "SANTA ROSA" DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del 18 de noviembre de 1957)

OVEJUNOS

CORDEROS:

18 a	$ 6.500,	Marchigüe.
97 a	6.500,	Santa Cruz.
25 a	6.500,	Pichidegua.
60 a	6.400,	Casablanca.
100 a	5.700,	Melipilla.
88 a	5.600,	La Estrella.
114 a	5.600,	Marchigüe.
50 a	5.700,	Melipilla.
106 a	5.600,	Rosario.
30 a	5.500,	Melipilla.
70 a	6.000,	Melipilla.
114 a	5.400,	Alcones.
35 a	5.500,	Mostazal.
60 a	5.400,	Melipilla.
100 a	5.200,	Marchigüe.
25 a	5.200,	Casablanca.
113 a	5.200,	Alcones.
75 a	5.250,	Pichidegua.
109 a	5.150,	Melipilla.
50 a	5.100,	Casablanca.
80 a	5.000,	Lo Solís.
21 a	5.000,	Pichidegua.
60 a	4.900,	Melipilla.
40 a	4.900,	Melipilla.
40 a	4.800,	Melipilla.
100 a	4.800,	Rosario.
82 a	4.600,	Vichuquén.
26 a	4.500,	Llolleo.
85 a	4.500,	Casablanca.
95 a	4.500,	Talca.
25 a	4.500,	Melipilla.
66 a	4.400,	Huaquén.
66 a	4.400,	Huaquén.
95 a	4.400,	Mostazal.
99 a	4.400,	Peralillo.
50 a	4.400,	Llolleo.
70 a	4.300,	Llolleo.
70 a	4.200,	Melipilla.
110 a	4.300,	Marchigüe.
112 a	4.100,	Marchigüe.
49 a	4.100,	Los Vilos.
54 a	4.100,	Llolleo.
119 a	4.200,	Rosario.
24 a	4.100,	Rengo.
35 a	4.000,	Hospital.
78 a	4.000,	Llolleo.
20 a	4.000,	Rosario.
70 a	3.800,	Llolleo.
100 a	3.800,	Llolleo.
55 a	3.700,	Los Vilos.
60 a	3.600,	Los Vilos.
73 a	3.600,	Llolleo.
107 a	3.500,	Sagrada Familia.
131 a	3.500,	Mincha.
103 a	3.500,	Alhué.
23 a	3.200,	Sagrada Familia.
18 a	3.100,	Peralillo.
17 a	3.000,	Talca.

OVEJAS:

39 a	$ 5.500,	San Fernando.
30 a	5.200,	San Fernando.
20 a	4.300,	Melipilla.
100 a	4.300,	Llolleo.
42 a	5.300,	Casablanca.
64 a	4.200,	Melipilla.
22 a	4.100,	Peumo.
75 a	4.000,	Melipilla.
40 a	4.050,	Leyda.
53 a	4.100,	Melipilla.
50 a	4.000,	Melipilla.
25 a	4.000,	La Estrella.
34 a	3.900,	Melipilla.
40 a	3.700,	Alhué.
40 a	3.800,	Leyda.
13 a	3.400,	Pichidegua.
48 a	3.300,	Alhué.
40 a	3.300,	Alhue.
40 a	3.200,	Casablanca.
50 a	3.200,	Casablanca.
45 a	3.000,	Alhué.

CARNEROS:

20 a	$ 5.900,	Melipilla.
60 a	5.000,	Melipilla.

CABRAS:

23 a	$ 2.300,	Mincha.

SOCIEDAD "EL TATTERSALL" FERIA "SANTA ROSA"
SECCION CERDOS
(Transacciones verificadas en remate del 18 de noviembre de 1957)

CERDOS

N.o	Total kilos	Precio kilo	Procedencia
1	228	$ 307,	La Granja.
2	378	306,	María Pinto.
25	2.852	303,	Rengo.
12	2.000,	301,	Doñihue.
18	1.750	300,	Doñihue.
16	1.772	300,	Chimbarongo.
11	1.172	300,	Maipú.
4	462	300,	La Granja.
3	732	299,	María Pinto.
11	1.166	299,	Melipilla.
15	2.234	297,	Pichidegua.
16	1.762	296,	Chimbarongo.
11	1.080	292,	Melipilla.
2	236	286,	Peñaflor.
6	510	281,	Molina.
5	928	271,	Freire.
2	194	268,	Santiago.
6	638	262,	Barrancas
4	440	260,	Pichidegua
3	288	258,	El Monte.
26	2.138	255,	Malloa.
15	1.346	247,	Freire.
20	1.626	235,	Freire.
6	462	230,	Peñaflor.
6	438	228,	Santiago.
6	726	220,	Barrancas
12	792	209,	Freire.
2	148	203,	Molina.
2	142	200,	El Monte.
6	324	190,	Malloa.
5	288	182,	Salamanca.
21	1.362	167,	Santa Cruz.
2	100	162,	Salamanca.
9	404	124,	Santa Cruz.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

Se comunica a los mejoreros del ZANJON DE LA AGUADA, que han sido encuestados por asistentes sociales de la Corporación de la Vivienda y que aún no han completado la documentación solicitada por estas profesionales, que deberán presentarse en Serrano N.o 51 con los certificados requeridos, de lunes a viernes, de 10 a 12 horas, con la finalidad de asignarles sitios en terrenos de esta Institución.

ENRIQUE BERGUECIO GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

EL CLUB DE LAS AMAZONAS (Mónica, la Detective)



TARZAN — 5037 INTREPIDEZ **Por Edgard Rice Burroughs**



DICK TRACY **Por Chester Gould**



ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas. Fábrica Sostin, Nueva York 66. (6) H O C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente cotice para colchones, sommieres, en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557 fono 51388. (13) N.O

VENDO dos candelabros de plata, antiguos y dos de bronce, una carpeta de felpa y otras cosas más. Tratar: Bandera 862, 2.o piso. (13) 21.11 P.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS

NADIE MAS barato y mejor que Reparadora de Carteras Silvia, transformaciones, teñidos y composturas. Fundas y composturas de maleta, retiro y envío a domicilio. Esmeralda 878, 2.o piso, teléfono 66258. (15) 30-11 P.

24) AVES Y PAJAROS

CANARIOS y canarias flauta. Carmín, anaranjados, verdes, canela. Avenida Portales 3185. (24) 30-11 P.

30 — CITACIONES VARIAS

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día miércoles 20 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo con pantalón blanco. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 20.11 P.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Primera Compañía "Unidos Serviremos".— Cito a ejercicio para mañana miércoles, a las 21.30 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: Cuartel. — El ayudante. (30) 20-11 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H. C

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 27.11 P.

"INSTITUTO Moderno", Santo Domingo 1282. Enseñanza profesional, especialmente modas, corte, permanentes, secretariado. (33) 23-11 P.

SOLAMENTE $.200 enseñanza completa dactilografía. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 23-11 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

DIAZ-GASCOGNE, Escuelas Politécnicas Profesionales. ¡Ultimos cursos del año! Matrícula abierta en modas, corte confección, alta costura, moda infantil, cortador sastre, tejido máquina, contabilidad comercial, taquigrafía, peluquería completa señoras, caballeros, niños. Enseñanza práctica individual, rápida, diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Establecimientos de prestigio reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundado 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 22-11 C.

ROSY GRANDY enseña cartomancia por correspondencia y cursos individuales. Clasificador 676. (33) 24-11 P.

CURSOS rápidos, dactilografía, 15 días, un mes, taquigrafía, redacción comercial, ortografía, aritmética. Puente 576, 4.o piso. (33) 28-11 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Santo Domingo 2861. (36) H|O C.

ROSY GRANDY será su consejera espiritual. Escríbale sin compromiso y encontrará una amiga. Clasificador 676. (36) 24-11 P.

ROSY GRANDY, hará su retrato psicológico por medio de su escritura. Clasificador 676. (36) 24-11 P.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. H... persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) H|O C.

42. — DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta 58864, Banco del Estado, de Manuel Gavilán Sepúlveda, queda nula. (42) 21.11 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque del Banco Español-Chile, por 60.000 pesos, serie A.3, N.o 0295173, girado cta. cte. Antonio Ruiz, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (42) 22-11 P

HABIENDOSE extraviado título N.o 12272 por 2.569 acciones del Banco de Crédito e Inversiones, a nombre de don Francisco Nogués Guinesta, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 22.11 P

55) JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cinco noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Juan Francisco Navarro León y Marilde García Rancaño a Francisco Segundo, José Manuel y Ana Victoria Navarro García.— El secretario. (55) 21-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN quince noviembre presente año, amplió posesión efectiva herencia intestada Toribio Rojas Díaz a Dolores Rojas Acuña de Raggi.— El secretario. (55) 20-11 P.

55)—JUDICIALES y LEGALES

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Mario Ramos Carreño a hijos legítimos, Mario y Verónica Ramos Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Rosa Valenzuela Vargas. Practicaré inventario solemne 22 presente, doce horas.— Secretario. (55) 21-11 P

POR RESOLUCION DEL TERCER Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago se ha ordenado citar a los parientes de los menores María, Carlos, Ana y Rosa Salazar Peña, a la audiencia del 23 de noviembre del presente, a las 10 horas, a fin de deliberar sobre la suspensión de patria potestad que pretende doña María Luisa Lara.— El secretario. (55) 22-11 K.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Rosalinda Ahumada Santana viuda de Silva a herederos testamentarios sus hijos Julia, María, Mercedes, Ana, Josefina, Antonio, Fernando, Braulio y Julio Silva Ahumada; sus nietos, Florencio, Adriana, Gabriela, e Ignacio Silva Valdivieso y Eliana Silva Bravo de Montalva. Inventario solemne practicaré 23 actual, 10 horas.— Secretario. (55) 22.11 P.

REPUBLICA DE CHILE. — GObierno Interior.— Gobernación Talagante.— Talagante, 28 de octubre de 1957.— Decreto N.o 75.— Ordena publicación solicitud merced de agua.— Vistos: los antecedentes presentados por el interesado y la facultad que me confiere el artículo 261 del Código de Aguas, decreto: Publíquese la solicitud por una merced de agua, presentada por el señor Carlos Zamorano González, domiciliado en la parcela "Alicia" N.o 2. de Peñaflor, por tres veces consecutivas en el periódico "El Regional" del departamento de Talagante y en un diario de Santiago, que a la vez es de cabecera de provincia, por cuenta del interesado. Las oposiciones a esta solicitud, si las hubiere, deberán ser presentadas a esta Gobernación dentro del plazo de 30 días, contados desde la última publicación.— Comuníquese y publíquese.— Armando Ulloa Duncan, Gobernador. — Ricardo Novoa C., Oficial Asesor. Solicita Concesión de Merced de Agua para regadío. — Señor Gobernador del departamento de Talagante.— Carlos Zamorano González, domiciliado en la parcela Alicia N.o dos de Peñaflor, calle Pedro Correa Ovalle s|n., por sí, viene en solicitar una merced de agua para regadío en las aguas subterráneas de su parcela y que desea captar por un pozo profundo y con bomba. La cantidad de agua que solicito es de cincuenta litros por segundo. La ubicación precisa de la captación es la siguiente: Dentro de la propia parcela a tres metros del deslinde norte y a cuatro metros del deslinde oriente, de acuerdo con el plano que adjunto a la presente solicitud, esta parcela fue adquirida en el año 1937. La extensión total que se trata de regar es de catorce y media hectáreas; con suelos de constitución arcillo-arenoso sobre capa de ripio arenoso. Se encuentran ubicados en la comuna de Peñaflor, subdelegación de Peñaflor y deslindan por el sur: camino de por medio con la Colonia Alemana. Ruego a US. ordenar la tramitación legal de esta solicitud a fin de obtener la merced que individualizo en el carácter de permanente y continua. — Dios guarde a US.— Carlos Zamorano González. (55) 31-11 P

55)—JUDICIALES y LEGALES

INTENDENCIA DE SANTIAGO. — Expropiación de terrenos con motivo de la ejecución de las obras de mejoramiento del agua potable de Santiago, cañería alimentadora camino El Pedrero. Lote 1: propietario, Francisco Domínguez Echenique; superficie, 265 mts2.; valor, $ 92.750. Lote 2: propietario, Francisco Domínguez Echenique; superficie, 3.366 mts2.; valor, $ 1.208.100. Lote 3: propietario, Francisco Domínguez Echenique; superficie, 494 mts2.; valor, $ 135.700. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación. — Jorge García Giroz, Intendente de Santiago. (55) 12, 20 y 26.11 P

NOTIFICACION, PRIMER JUZGADO Civil. Expediente 32717.— "Merino, Elsa con Codocedo, Raúl", nulidad matrimonio, dictóse siguiente auto prueba: "Santiago, septiembre veintisiete 1957. Vistos: se recibe causa prueba fijándose como hechos controvertidos los siguientes: primero, si el matrimonio se celebró ante Oficial Registro Civil incompetente; segundo, cuál era domicilio de las partes a la fecha del matrimonio y su residencia en los tres meses anteriores.— Briones.— Acuña. En consecuencia, notifico auto prueba a Raúl Horacio Codocedo Vásquez.— Secretario. (55) 22-11 P

QUIEBRA SOCIEDAD CANO HERmanos. Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 18 de noviembre de 1957, declarose aprobado el convenio, ordenándose publicar esta resolución por avisos en extracto.— El secretario. (55) 22.11 P.

CUARTO JUZGADO CIVIL DE SANtiago ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Clorindo Osorio Peñaloza a sus hijos Juan Roberto, Luis Clorindo, María Alicia, Inés Ximena, Juan Mariano, Marina Amanda y Clorindo Jaime, sin perjuicio derechos cónyuge. Se tramita conforme ley 5.427. (55) 20-11 K

QUIEBRA BERNARDO ZUÑIGA Oyarce.— Quinto Juzgado Civil. — Nómina de los créditos y preferencias reconocidos, presentada al juicio en conformidad a lo dispuesto por el artículo 113 de la ley 4,558: Créditos valistas reconocidos: Javier Miranda C., $ 128.143; Elías Musalem D., $ 275.000; Elías Musalem D., $ 65.942. Créditos valistas impugnados: No hubo. Créditos preferentes reconocidos: No hubo. Créditos preferentes impugnados: No hubo.— El secretario. (55) 20-11 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN 30 octubre 1957, concedió posesión efectiva herencia intestada de Eugenia Errázuriz Salas, hermano José Manuel Errázuriz Salas y sobrinos, Adriana María Mercedes Adela, Alicia Josefina Inés, Sergio Errázuriz Fernández, representación padre Adolfo Errázuriz Salas, Fernando y Adela Margot Errázuriz Valdivia representación padre fallecido José Víctor Errázuriz Salas.— Secretario. (55) 20-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN quince noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Julio Peña Calvo a Oscar Salustio, Julia María Carmela y Julio César Peña Vignolo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Carmen Rosa Vignolo Guastavino. Practicaré inventario solemne 21 noviembre presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 20-11 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Julia Concha Villalobos a Alfonso y María Cristina Reyes Concha, sin perjuicio derechos cónyuge, Humberto Reyes Molinare.— Secretario. (55) 20-11 P.

QUIEBRA EMILIO J. SELMAN BAbun. Por resolución de 31 de octubre de 1957, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarado en quiebra don Emilio J. Selman Babun, comerciante, domiciliado en Mac Iver 432, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación".— El secretario. (55) 23-11 C.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Justo Heuffemann Rojas a hijos Claudio, Hilda, Alicia Heuffemann López y Pablo Heuffemann González. Practicaré inventario solemne 28 presente, once horas.— Secretario. (55) 22-11 P.

POR AUTO 11 ACTUAL JUZGADO Letras Mayor Cuantía San Miguel concediose posesión efectiva de María Yáñez Soto a Nelly Adela Pezoa Yáñez, por sí y como cesionaria de Víctor y Carlos Pezoa Riveros, María Virginia, Luis, Ana, Héctor, Orlando, Adriana y Guillermo Pezoa Yáñez.— El secretario. (55) 21.11 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Carlos, Ana, Jorge, Silvia y Mario Miranda Opazo, posesión efectiva de doña Clotilde Opazo Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, don Carlos Miranda Soto. Inventario solemne practicaré mi oficina, el veintidós actual, diez horas.— Secretaria. (55) 21-11 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Kaethe Goldschmidt de Loewenstein a Hilda Loewenstein Goldschmidt de Hirsch, sin perjuicio derechos cónyuge, Felipe Loewenstein.— Secretario. (55) 21-11 P

EXTRACTO.— SOLICITUD MERCED de aguas.— En lo principal, solicitan la concesión de una merced de agua para los fines que indican; en el primer otrosí, acompañan documentos; en el segundo otrosí, se tenga presente; en el tercer otrosí, confíe en poder. Excmo. señor Presidente de la República.— Alfonso Pérez Canto Cortínez; Ramón Delpiano Gutiérrez; Carlos Weis Fuhrer, Plutarco Aedo Bowen, Demetrio Araya Carrasco, Olga Espinoza viuda de Dijeti, Ladislao Vuchetich de Cheney Pusztai, Jorge de Cheney Vuchetich Cseh, Teresa Pons Molina, Alberto Peronyi Toht, Herman Sepúlveda Rodríguez, José Zboyan Csopp, Margarita León de Gei y Ernesto León Peralta, al Excmo. señor Presidente de la República, respetuosamente dicen: Que son propietarios en el loteo "El Nocedal", en Guayacán, comuna de San José de Maipo, del departamento de San Bernardo. Que movidos por la necesidad de encontrar aguas suficientes para la bebida y usos domésticos hallaron en las cercanías de la Quebrada, una zona de humedad situada en el lado norte de la Quebrada de Guayacán, a 4 metros del pie de la Cascada Guayacán y aproximadamente a 600 mts. al oriente del cruce del Ferrocarril Militar al Volcán, sobre el Estero Guayacán punto en el cual surgió una vertiente. El caudal actual de agua que surge de la vertiente es de aproximadamente 40 litros por minuto. Aprovecha sólo a algunos vecinos. Se pierde un gran porcentaje, debido a filtracciones del suelo, que es poroso. Sólo, por ello, puede aprovecharse alrededor de 10 litros por minuto. Para obtener un integral aprovechamiento de las aguas de la vertiente los peticionarios hemos ideado un sistema de captación, que se detalla en los documentos acompañados y en la solicitud completa. Por tanto, al Excmo. señor Presidente de la República piden en mérito de lo expuesto, documentos acompañados y lo dispuesto en los artículos 23 y siguientes, 38 y siguientes y 257 del C. de Aguas, se sirva tener a bien de otorgarnos los derechos de aprovechamiento de las aguas de la vertiente, individualizada más arriba y concedernos una merced perpetua, de ejercicio permanente y continuo para usar de dichas aguas para la bebida y consumo doméstico. Primer otrosí, acompaña los siguientes documentos: a) carta geográfica editada por el Instituto Geográfico Militar que indica la ubicación precisa de la Quebrada Guayacán y Población "El Nocedal"; b) plano de la Población "El Nocedal", de la comuna de San José de Maipo, con indicación de todos los puntos a que se hace referencia en esta solicitud; c) memoria explicativa de las obras y presupuestos de su costo aproximado. Segundo otrosí, sírvase V. E. tener presente, que por el hecho de estar gozando de aguas de la vertiente, existe entre ellos una comunidad de aguas, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 146, del C. de Aguas. Tercer otrosí, confieren poder para obtener la legalización de estos derechos al abogado don Gastón Illanes Fernández, Inscripción N.o 1788, R. 2, exento de patente, domiciliado en B. O'Higgins 1175, 7.o piso, oficina 741.— Santiago, 30 de octubre de 1957.— N.o 6,855. — Publíquese por tres veces, dentro del plazo de 60 días contados desde el ingreso de la solicitud, en dos diarios de la comuna de Santiago, que sean matutinos de formato grande, de aparición regular y de suficiente circulación. — Anótese. — Jorge García Giroz, Intendente de Santiago.— Carlos Laso Correa, secretario asesor, abogado. (55) 22-11 P.

63) MAQUINAS OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, talleres Continentales. Bandera 517, teléfono 85479. (63) 5-12 P.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

55.000, LIVING Capitone, abanicos, super cojines, plumas, sin paja. Industria 387, por Toro Zambrano 3900, La Legua. (71) 23-11 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

VENDO sitio Pichilemu, $ 50.000, fono 498516. (89) 21-11 P.

SE VENDE en Talca, propiedad esquina de 32 x 33 mts., dirigirse a H. V. F. 4 Oriente 1792. (89) 23.11 P.

94) REMATES

REMATE CASIMIRES, ORDEN Antonio Cerumi, en Bandera 665, del 18 al 23 de noviembre, de 11 a 13 y de 17 horas adelante.— Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 23-11 P.

REMATE CASIMIRES, ORDEN Alfredo Gutiérrez, en Ahumada 18, del 18 al 23 de noviembre, de 12 a 13 y de 19 horas adelante.— Germán Geell, martillero público. (94) 23-11 P.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía.— Tres diciembre próximo, 10.30 horas, propiedad calle Ernesto Samit 519, inscrita fs. 6245, N.o 11443, Registro Santiago 1950. Mínimum posturas, $ 715.000. Pago contado dentro tercero día fecha remate. Boleta garantía 10 % mínimum. Demás bases, juicio "Balmaceda con Giordano, ejecutivo".— Romero Retamal, sec. sub. (94) 20-11 P.

REMATE.— EL 25 DE NOVIEMbre de 1957, a las quince horas, ante el Tercer Juzgado Civil de Menor Cuantía se rematará propiedad de calle Grajales N.os 2352 al 2354, de esta ciudad. Mínimum 1.800.000 pesos. Boleta $ 180.000. Bases y antecedentes en Secretaría Juzgado. Autos Castro, Adelia con Bobadilla, Renato y otros. (94) 21-11 P.

REMATE DE MUEBLES DE ESTILO y menaje de casa: piano vertical, radio electrola, máquina lavadora, radios de sobremesa, amoblados de livings, comedor y dormitorios, bicicleta, cocinas a gas y eléctricas, menaje de casa en general y adornos. Mañana miércoles 20 de noviembre a las 15.30 horas, en Santo Domingo 1430. Por orden de Roberto Santos, Adrianoa de Páez, María Grez, Luis A. Soto, Metalúrgica Ltda., Max Kraus, Sergio López, Juan Sartore, Iván Saavedra, Rosa Arriagada, Carmen Wilson, Arturo Campodónico, Dora de Latorre, Alejandro Aravena, Eduardo Casas. A la vista.— Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 20.11 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 21 noviembre, 10.30 horas, Catedral 1275, enceradora Sahib, cómoda y silla, embargada juicio Heyl con Ovalle, seguido ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía. (94) 20-11 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 21 noviembre, 10.30 horas, Catedral 1275, ropero, trinche y reloj mural embargados juicio Echeverría con Larenas, seguido ante Cuarto Juzgado Menor Cuantía. (94) 20-11 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 21 noviembre, 10.30 horas, Catedral 1275, reloj pulsera y ropa embargada, juicio Harrison con Flores, seguido ante Cuarto Juzgado Menor Cuantía. (94) 20-11 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre U, martillero, rematará 21 noviembre, 10.30 horas, Catedral 1275, radio embargada juicio Ruiz con Masías, seguido ante Séptimo Juzgado Menor Cuantía. (94) 20-11 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 21 noviembre, 10.30 horas, Catedral 1275, dos catres, embargados juicio Sharin con Arias, seguido ante último Juzgado Menor Cuantía. (94) 20-11 P.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL doce diciembre próximo, diez horas, rematarase propiedad raíz, ubicada calle Santa Elvira 453, esta ciudad, con mínimum de 3.500.000 pesos, pagadero mitad contado, saldo en tres cuotas de treinta, sesenta y noventa días, más intereses 12 o|o anual y 18 o|o en caso mora. Interesados deberán acompañar boleta equivalente al 10 o|o mínimum fijado. Demás bases y antecedentes consultarlas en expediente autorización para vender "Cienfuegos Patricio y otra".— Secretaría. (94) 22.11 P.

REMATE CONTINUADO DE CASImires y paquetería, orden José Porratt y Mario Parada, hoy a las 11 y 18 horas, Arturo Prat 20, a la vista.— Isaac Vilches, martillero público. (94) 21-11 P.

REMATE DE TIENDA Y PAQUETEría, jueves 21 noviembre, 10.30 a 12.30 y 4 de la tarde adelante, Compañía 1393, orden Clementina Silva de Hudson, Francisco Toro, Casa Traviesa, Hugo Colombo, Rogelio Bustamante, Simón Perkovitz, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 21.11 P.

REMATE MENAJE DE CASA orden Albert Pipper, Leopoldo Sáez, Eliana González, Aída Ascui, Enrique Figueroa, Edelmira Labra, Adriana Riveros, Arturo Toro, Pedro Toro, Carlos Moyano, Julio Barrica, César Cavagnaro, Carlos Rico, Eliseo Martínez, Josefina Domínguez, Luis Gaete, Trevena, Arturo Alcaíno, Luis Parada, Mario González. Jueves, a las 22 horas. Reina Victoria 6430. — Guillermo Gómez, Carlos Saxton, Jorge Balmaceda, martilleros públicos. (94) 21-11 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

97) SASTRERIA

CONTINUA la liquidación anual de la Casa Salazar en todas sus secciones. Liquidamos todo a precios increíbles. Visítenos y lo comprobará. Casa Salazar.— Alameda 2783, casi esquina de Libertad. (97) 21-11 P.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

103) VARIOS

SE VENDE una carretela en buen estado. Tratar, General Ossa 1... (103) 20-11 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H|O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 818. Fono 88387. (GP) H|O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio. Divorcios particiones. Bandera 465. (GP) H|O C.

LAURA MULLER
FERNANDO DIAZ MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) H|O C.

FERNANDO GUERRERO
Abogado.— Divorcios, nulidades de matrimonio. Agustinas 972, oficina 717. 5.30 a 7.30 P. M. (GP) H|O

ADRIAN MOLINA
Abogado
Huérfanos 1294, oficina 42, Santiago. Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidades matrimonio. (GP) H|O C.

ABOGADOS

CARLOS MESA M.
Abogado
Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, Of. 811, 11.30 13, 18.30 y 20 horas. (GP) 8-12 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H|O P.

TECNICOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales. Pasaj A. Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312, fono 67378. (GP) H|O

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H|O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 9-2 P.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños, consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H|O K

MEDICOS

DOCTOR HECTOR VARGAS
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas: 3.30-4.30. (GP) 13.12 P.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 84. Fono 68823. (GP) H|O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, Estómago, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes. Compañía 2211 (86859), 2 a 5. (G. P.) 24-8-58 P.

Dr. C. LECLERC
Nerviosos, Mentales, Alcoholismo. Problemas conyugales y sexuales. Neurosis de examen. Consultas: 6-8. A. Undurraga 207, por Olivares, Dieciocho — 40883. (GP) 24-11 P.

DOCTOR FRENKEL
Várices, úlceras, afecciones vasculares. Avenida Bulnes 166, fonos 61219-46531. (GP) 10-12 P.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, ...ología, psiconeurosis. Consultas: de 8 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 21-11 P.

MEDICOS

Doctora NAVARRETE
Partos y ginecología, consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 35912. (GP) H|O C.

RAUL COVARRUBIAS ZENTENO
Cirujano
Regresó de Europa. Valentín Letelier 1381, oficina 305. Consultas: 4-5. Teléfono 66961. (G. P.) H. O.

DOCTOR GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981. (GP) 8-1 P.

Dr. LADISLAO WILLIAMSON LE-FORT
Estudios en Estados Unidos. Columna vertebral, cráneo. Fono 44054-391051 (3-6 P. M.) (GP) 22-11 P.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 30-11 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 86082. (GP) 8-12 P.

Los músicos celebran mañana a Santa Cecilia con un gigantesco festival en el Caupolicán

Promete alcanzar contornos extraordinarios el grandioso festival que con el título de "La Noche de los Músicos" realizará el Sindicato Orquestal de Chile, mañana, en la función nocturna del Teatro Caupolicán. El extenso programa anuncia veinte orquestas, entre ellas, la Huambaly, Ritmo y Juventud, Hnos. Beltrán, Los Caribes, Los Peniques y Federico Ojeda, y los más notables artistas de variedades, como Los Perlas, Arturo Millán, La Antillana, Firulete, Manolo González, Eugenio Retes, Gabriel Araya, Virgilio Azahara, Trío Charola, Richard Suey y Raquel Ferreira. Será un desfile de atracciones nunca visto en nuestros escenarios, porque, además, acudirán embajadas de todas las radios y boîtes de la capital.

Como ya se ha dicho, los fondos que se obtengan en esta "Noche de los Músicos" están destinados a mejorar los servicios asistenciales y la ayuda social entre este numeroso gremio, que goza fama de una organización perfecta en nuestro ambiente artístico, gracias a la labor tesonera y enérgica de su Directiva, encabezada por Tulio Aguayo y Mario Oteiza, presidente y secretario, respectivamente, del Sindicato Orquestal.

Todas las fiestas y funciones preparadas por los orquestales se han caracterizado por la seriedad de su organización y el fiel cumplimiento del programa prometido, de manera que el público acude en la seguridad de que no ha de ser defraudado y de que va a presenciar un espectáculo atrayente con la participación de las mejores orquestas y de los artistas más aplaudidos de teatro, radio y boites.

Toda la familia teatral santiaguina acudirá mañana por la noche al Teatro Caupolicán para adherir a este festival que se anuncia como una digna celebración del día de Santa Cecilia, la Patrona de los músicos.



PAPA MICHAEL TODD, mamá Elizabeth Taylor y la pequeña Elizabeth Anne, de tres meses de edad, forman una familia perfectamente feliz. Esta es la primera fotografía que se le toma a la criatura, a cuya vista el productor de "La Vuelta al Mundo en 80 Días" sonríe con ternura, mientras una carcajada feliz anuncia en Elizabeth Taylor el esplendor de una maternidad largamente soñada.

Pasajera del Sputnik II dá título a una revista

Laika, la pequeña representante de la raza canina que tanto ha dado que hablar al mundo entero por su viaje en el satélite que han lanzado los rusos a través del espacio, ha servido también de tema para la nueva revista que está presentando la Compañía Picaresque, que actúa en el Teatro Cousiño. En "Memorias de una perrita rusa", que así se titula la nueva producción de Eduardo Aránguiz que está presentando la citada sala, tienen lucida actuación el ballet de Oscar Happel, Lucho Oliva y sus melódicos, el cantante español Emilio del Río, Los Hermanitos Cavada y la pareja formada por María Inés y Giovanni.

OPERETA ALEMANA VA MAÑANA POR ULTIMA VEZ EN EL T. MUNICIPAL

"La Niña de la Selva Negra", la graciosa e inspirada opereta alemana de León Jessel, que en forma tan brillante ha presentado en el Municipal el cuadro dirigido por el maestro Juan Peyser, se reprisará mañana en la noche por última vez en el primer coliseo santiaguino.

Esta versión, que no se representaba en Santiago desde hace un cuarto de siglo, es servida en forma muy digna por un núcleo de jóvenes intérpretes, entre los que sobresalen, en los papeles protagónicos, Carmen Barros (Marianela), Silvia Wilkens, Hans Stein, Del Solar, Liso Scott, Dita Marcus y Paul Sommer.

Esta opereta contará con la participación de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Peyser.

Las que se anuncian

"EL MARIDO DE SU MUJER". — Una de las películas de mayor comicidad filmadas hasta la fecha por el astro del humorismo norteamericano Bob Hope es "El marido de su mujer", que desde el martes próximo se exhibe en el cine Windsor. Esta cinta cuenta, además, con el reparto de Eva Marie Saint y George Sanders.

"PARIS DE MIS AMORES". — La Organización Rank estrenará en el cine Bandera una película que se realizó en su totalidad en el magnífico escenario natural de la ciudad de París. Nos estamos refiriendo a la comedia que lleva el título de "París de mis amores".

"EL VUELO DE LA FLECHA".— R. K. O. entregará a la consideración del público el martes próximo en los cines Santa Lucía y Huelén. En este drama se destacan Sarita Montiel, Rod Steiger y Brian Keith.

"FUEGO EN SUS LABIOS". — Una danza frenética del ritmo afrobucano baila Rita Hayworth en la película "Fuego en sus labios" que Columbia Pictures estrenará la semana que viene en el cine Rex.

"LA INTOCABLE". — Richard Burton, a quien todos los entusiastas del cine recordarán como el principal intérprete de la producción de la Fox "El Manto Sagrado", tiene una excelente oportunidad de demostrar nuevamente su talento de actor en la dramática producción "La intocable" que mañana estrena el cine Astor.

"RAPTO AL SOL".— Sobre el brillante espejo de las aguas del Caribe, y al amparo del paisaje volcánico de las islas de Nicaragua, tiene lugar la historia de "Rapto al sol" una película mexicana, en colores.

"EL TONTO PUBLICO N.o 1".— Vivo interés ha despertado en todos los círculos el anuncio hecho por R. K. O. en el sentido que el lunes podremos admirar a Red Skelton, en su última película que lleva el título de "El tonto público número uno", en la que Red comparte honores con Vivian Blaine y Janet Blair.

"ESPOSAS INFIELES". — Desde mañana los admiradores del cine mexicano tendrán oportunidad de admirar en la pantalla una de las últimas películas de Pel Mex en el cine Santiago. Este film que cuenta con la estelar actuación de Chula Prieto, Kitty de Hoyos, Columba Domínguez y Lilia del Valle.

BALLET "GISELLE" DARAN EN EL TEATRO VICTORIA

Las conocidas profesoras y maestras coreógrafas Doreen Young y Ludmila Gretchaninoff, anuncian para la semana venidera en el Teatro Victoria, una presentación del Ballet Victory que dirigen.

Atracción especial de este programa coreográfico será "Giselle", hermoso ballet-pantomine, en dos actos con música de Adolphe Adam y coreografía basada sobre la de Coraly que será interpretado, en sus personajes protagónicos, por la notable primera bailarina Berta Carolina Aguayo y el primer bailarín Enrique Larraguibel, secundados por las primeras figuras Gilda Alfieri, Germán Aréllano, Laerence Young, Luis Godoy, Nidia Peralta, Hernán Carvajal y un selecto núcleo de jóvenes bailarinas integrantes del Victory Ballet.

En esta oportunidad se repondrá también el ballet de la Opera Mauricio del maestro Carlos Melo Cruz.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— 19.15: Baile de ladrones.

CAMILO HENRIQUEZ. — Teatro Experimental: Comedia para asesinos.

CAUPOLICAN.— R.: Zarak, Hampones de Chicago, Agregados.

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Compañía de Revistas Pigalle.

MARU. — Miguel Frank presenta: I. y N.: Amor a la fuerza.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

SATCH.— V.: Festival de Teatros Experimentales: Ya nadie se llama Dudamia.

CINES

ALAMEDA.— R.: La casa del sol naciente, Cinco contra la banca.

ALCAZAR. — R.: El quinteto de la muerte.

ALMAGRO.— R.: Horas desesperadas, Piratas de la carretera.

AUDITORIUM.— R.: Candilejas, Noticiarios.

AMERICA.— R.: Los puentes de Toko-Ri, Para atrapar al ladrón y Tu vida por la mía.

ANDES.— R.: Los buenos mueren jóvenes, Ulises, Agregados.

APOLO.— R.: R.: El chico atómico, Mujer prohibida, Amor comprado, Noticarios.

ASTOR.— M., V. y N.: La intocable.

AVENIDA MATTA.— R.: El hombre indestructible, Gangster en fuga, Los puentes de Toko-Ri.

BANDERA.— M. S. V. y N.: [illegible] nubes.

BALMACEDA.— R.: Con quien andan nuestras hijas, La locura del Rock and Roll.

BAQUEDANO.— R.: Congo adentro, Estambul.

BLANCO ENCALADA.— R.: Amor en cuatro tiempos, Música, espuelas y amor, Cuidado con el amor.

BRASIL.— R.: Gangster en fuga, El hombre indestructible.

CAPITOL. — R.: Más vivo que muerto, El bufón del rey, Más allá de Mombaza.

CARRERA.— R.: Un beso al morir, Sueño negro.

CALIFORNIA.— M., V. y N.: Alas de águila y Agregados.

CENTRAL.— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: El pirata de Puerto Diablo.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Perdóname.

CINELANDIA. — R.: Ladrón de cadáveres, Noticiarios.

CINE SUR.— R.: El pequeño proscrito, La perla del Pacífico.

CITY.— R.: El hombre marcado, Noticiarios.

COLON.— R.: El médico de las locas, El siete leguas, Bambalinas.

CONTINENTAL. — R.: El traje blanco, Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Té y simpatía, Agregados.

CHILE.— R.: Nunca e. amor fue más bello, Descada, Experimento peligroso.

DANTE.— R.: Madame Butterfly, Adorables enemigas.

EGAÑA.— 18.30 y 21.45 horas: La caída de un caudillo.

EL GOLF.— 15, 18.40 y 22 horas: La sombra de la guillotina.

EL SALTO.— (Descanso del personal).

ESMERALDA.— R.: Arenas del desierto, Ataque.

FLORIDA.— R.: Intriga extranjera.

GRAN AVENIDA. — R.: Horas desesperadas, Piratas de la carretera.

HOLLYWOOD.— R.: La ley del bravo, Sangre y arena.

HUELEN.— 14.45, 17.15, 19.30 y 22.15 horas: Brindis de sangre.

IDEAL CINEMA.— Descanso.

IRIS.— R.: Antro de ladrones y Noticiarios.

KING.— 13, 15.30, 18, 21.10 y 22.20 horas: Un traje blanco, Agregados.

LAUTARO.— R.: Callejón de las almas perdidas, Pacto de silencio y Escala en París.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Diez mil dormitorios, Noticiarios.

LIRA.— R.: El príncipe esudiante, Después del silencio, La abeja reina.

LIBERTAD.— R.: La ciudad del vicio, Flechas incendiarias, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: Los vicientos, Noticiarios.

LO FRANCO.— Descanso.

LUX.— R.: En manos del destino, Noticiario chileno.

MAIPO.— R.: Horizontes desconocidos, La leyenda de los Incas.

MARCONI.— R.: La corona y la espada, Rescate.

MIAMI. — R.: La venganza de muerto, Noticiarios.

METRO.— M., V. y N.: Alas de águila, Noticiarios.

MINERVA. — R.: Regreso de la eternidad, Mientras Nueva York duerme.

MIRAFLORES.— R.: El príncipe estudiante, Gente brava, Agregados.

MONUMENTAL.— R.: El hombre indestructible, Fronteras siniestras, Beso de fuego.

MISTRAL.— R.: La mujer robada, El revólver silencioso.

MODERNO.— R.: Ay qué, hijo. Agárrame si puedes, Los millones de Ruibarbo.

NACIONAL. — R.: La intimidad de una estrella, Motín sangriento y Dos noches con Cleopatra.

NORMANDIE.— R.: Mi novia tiene un millón, Oklahoma.

NOVEDADES.— R.: Sacrificio que redime, Sucedió en Hollywood, Almas de acero, La hija de la selva.

O'HIGGINS.— R.: La ciudad del vicio, Flechas incendiarias.

PACIFICO.— M., V. y N.: Deshojando la Margarita.

PRAT.— V. y N.: Las grandes fiestas huasas, Variedades.

PALACE OVALLE.— R.: La maldecida, Jamaica, Agárrame si puedes.

PLAZA — M. S. V. y N.: Las hazañas del cabo Asch.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Diario de una enamorada.

PORTUGAL.— R.: La voz de mi ciudad, La morocha.

REAL.— M. S. V. y N.: Baile en la ópera, Noticiarios.

RECOLETA. — R.: Más allá de Mombaza, El siete leguas, El médico de las locas.

REGINA.— 15, 18.45 y 22 horas: Diario de una enamorada.

REPUBLICA.— R.: Hombres sin destino, Jungla de acero.

REX.— M., V. y N.: Pan, amor y Sofía.

RITZ.— R.: Redención de un cobarde.

RIALTO.— R.: Nace una estrella, Destinos opuestos.

ROXY.— R.: Me llamaron asesino, Noticiarios.

ROMA.— R.: Un beso al morir y Sueño negro.

SAN ANTONIO.— R.: Rescate y Agregados.

SANTA LUCIA.— M., S., V. y N.

SANTIAGO.— R.: Esposas infieles.

SAN MIGUEL. — R.: Más vivo que muerto, El bufón del rey, Más allá de Mombaza.

SAN MARTIN.— R.: Picnic, Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: El imperio del sol, Noticiarios.

SANTA ROSA. — R.: El mundo de los animales, Música, espuelas y amor, Sólo Veracruz es bello.

SEPTIEMBRE. — R.: Horizontes desconocidos, La leyenda de los incas, Noticiarios.

TIVOLI.— R.: La hora escarlata, Noticiario chileno.

TOESCA.— R.: El continente perdido, Agregados.

VALENCIA. — R.: El médico de las locas, Más vivo que muerto, El siete leguas.

VERDI.— R.: Arenas del desierto, Ataque, Noticiarios.

VICTORIA.— R.: La revancha de don Camilo.

VIENA.— R.: Los despojadores, Los tres bohemios, A volar, joven.

WINDSOR. — M., V. y N.: El marido de su mujer, Noticiarios.

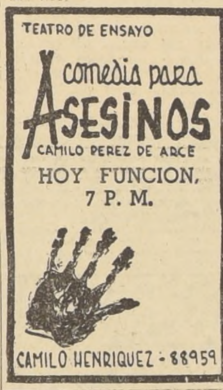
YORK. — R.: Tú sabes lo que quiero, Agregados.

CINES COMUNALES

CERVANTES (de San Antonio).— V. y N.: Residencial La Pichanga y Variedades.

MUNICIPAL (de San Bernardo).— El niño y el toro, Ladrón de cadáveres.

NACIONAL (de Puente Alto).— R.: Qué pícaras mujeres, Cada bala una vida.









COMEDIA CHILENA EN EL TEATRO L'ATELIER

La comedia en 3 actos, de Felipe Ravinet, "Arcadio", casi ganadora del primer premio que otorga anualmente el Teatro Experimental, se estrena el viernes 22 en el Teatro L'Atelier por el grupo "La Comedia". En esta obra intervienen en los primeros papeles Enrique Heine, Fernando Rivas, Luis Alarcón y Gladys Andrade, siendo secundados por Milita Brandón, que debuta en las lides escénicas, y Alicia Araya, hermana del popular astro cómico del Opera Gabriel Araya.

La comedia ha sido dirigida por su propio autor Felipe Ravinet.

"La vuelta al mundo en 80 días" se dará en el Ducal

Damón Runyón, uno de los críticos cinematográficos más cotizados de los Estados Unidos, escribió sobre Michael Todd, el productor y propietario de la película "La vuelta al Mundo en 80 días":

"Todd es el jugador nato más fabuloso que conocí en mi vida, y el más espectacular de toda la serie de pintorescas siluetas que han desfilado por Broadway en los últimos 30 años. De enorme bondad, sabiduría universal y ambiciones sin límites, Michael Todd no permite que quien lo conoce lo olvide jamás".

"La vuelta al Mundo en 80 días" se estrena la próxima semana en el nuevo cine Ducal.





MUSICOS CHILENOS CUMPLIMENTARON A "SATCHMO".

— Los músicos del país, por intermedio del presidente del Sindicato Orquestal de Chile, señor Tulio Aguayo, fueron los primeros en acudir a dar la bienvenida a Santiago al famoso trompetista norteamericano Louis Armstrong, quien, como es del dominio público, fue el personaje extranjero que hizo mayor noticia en nuestro ambiente durante la semana pasada. El grabado muestra al sol negro del jazz estrechando la mano de Tulio Aguayo, al lado del cual aparece Octavio Muñoz, tesorero del Sindicato Orquestal. La dama rubia que se ve a la derecha de "Satchmo" Armstrong, y que oculta su mirada con enormes gafas oscuras, es la conocida estrella chilena de la canción internacional Rosita Serrano.

RECEPCION EN HONOR DEL TEATRO DE ENSAYO

El Secretario de la Embajada de España, don Eduardo Toda Oliva y señora, ofrecieron ayer un jerez de honor al directorio y elenco estable del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, con motivo de la colaboración prestada por actores del TEUC a la conferencia "La Araucana en Lope de Vega", dictada por el señor Toda Oliva, en la sala Camilo Henríquez.

MAGO INFANTIL EN RADIO YUNGAY

Desde hoy miércoles 20, la Compañía Infantil del Abuelito Carlos se presentará en el Auditorium de Radio Yungay, con un cambio total de su repertorio.

Se anuncia la actuación de Nadia Milton, Sergio Vasconsello, Marita Peña, Arturo Erranz, Juanita Brito, Carlos Carrasco, Inesita Zúñiga, Ernesto Miranda y su Orquesta Marecumbé, Gladys Lizama, el Trío de los Hermanos Figueroa, Luisita Rivera, joven concertista en piano; Nelson Moreno, Hermanitos Lazo, Hugo Jara, Fanny Pérez, y la destacada participación del prestidigitador más joven de América, Oscar Vásquez.

Cartelera y actividades del Teatro Experimental

TEMPORADA POPULAR EN EL SATCH.— Hoy habrá nuevamente vermouth en el Teatro Satch, con la divertida comedia de Lautaro mía", obra que está cumpliencia", esta obra que está cumpliendo su última semana, en la cartelera del Satch en temporada popular.

Los estudiantes que presenten su carnet de escolares en la boletería de la Satch, tendrán entradas a precios especiales. Los obreros que acrediten con un comprobante de la firma o institución en que trabajen, su calidad de tales, tendrán los mismos beneficios.

ULTIMA SEMANA DE OBRA DE ANOUILH.— Pese a las redadas policiales realizadas en la semana última, algunos ladrones quedarán en libertad, con permiso excepcional, incluso para que continúen con bailes públicos. Esto ocurre, naturalmente, sólo en el terreno de la ficción. Se alude aquí a los protagonistas de la comedia-ballet "Baile de Ladrones", que el Teatro Experimental está ofreciendo, en última semana en el escenario del Antonio Varas. Esta comedia de Anouilh va hoy en vermouth a las 19.15 horas.



RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.05 Desayuno en Cama.
8.00 Reloj Musical.
9.30 Ellas.
11.30 La Chilota y sus Amigas
12.00 Show del Mediodía.
14.30 Club del Radioteatro.
17.03 Monos y Monitos.
18.30 Club Musical Lucho Gatica
20.30 El Circo de la Risa.
22.00 Música Romántica.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario-Editorial.
9.15 Archivero Musical.
10.45 Bajo una Ramada.
13.00 Solistas Selectos.
16.30 Ecos de Broadway.
18.00 Bolsa y Noticias.
19.00 La Hormiguita Cantora.
20.30 Conozca el Jazz.
22.15 Leyendas.
22.35 Concierto Selecto.

CB 70 — SANTIAGO
8.05 Y Sonó el Despertador.
10.00 Cita a las 10.
11.30 Recuerdos Vieja Victrola.
14.00 Tito Mundt.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
20.10 Concierto Escogido.
21.00 Veladas Musicales.
22.00 Radioteatro.
23.30 Confidencias Medianoche.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
7.30 Cantando bajo la Ducha.
9.30 Concierto Matinal.
11.30 Complaciendo al Oyente.
14.50 Concierto Selecto.
16.30 Para Ud.
19.30 Laureles Olímpicos.
21.05 Coctel.
22.05 Un Piano en la Noche.
22.35 Bailables.
23.00 Concierto Nocturno.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
10.04 Feria del Hogar.
10.30 Discoteca del Oyente.
13.00 Rugen los Motores.
14.04 Sobremesa de los Duendes
18.15 Aladino y su Cía.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.30 Radioteatro.
22.00 Entretelones.
22.30 Residencial La Pichanga.

CB 97 — PRAT
8.00 Informativo.
9.00 Rincón de On Nacho.
10.00 Ritmo Porteño.
11.00 Radioteatro Episódico.
12.00 Almacén de Pedidos.
15.00 Tardes de Opera.
17.00 Tío Guillermo.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.30 Clínica del Dr. Chamorro.
22.30 S. O. S.

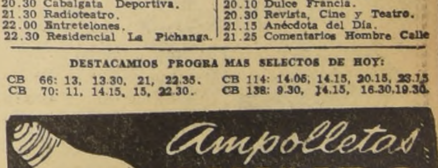
CB 114 — CORPORACION
7.30 Chile Agrícola.
8.00 Firuletéese con Alejandro.
10.05 Contigo, pan y cebollas.
13.00 Musicosas.
14.05 Cuadrante Internac.
16.05 Sólo para Ellas.
20.15 Radioteatro Histórico.
21.00 Radiotanda.
21.35 Los Peniques.
22.00 Esta es la Fiesta Chilena.

CB 130 — PRES. BALMACEDA
6.30 Radionoticias.
10.00 Kika.
10.30 El Conejito Blanco.
12.30 Sinfonía Chilena.
16.30 Cine Dial.
18.00 Club del Tío Alejandro.
21.00 Marcha del Deporte.
22.00 Reportajes.
22.30 Leyendas Chilenas.
23.30 Música y Palabras.

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.00 Noticiario.
9.30 Discograma.
11.06 Con los Brazos Abiertos.
13.00 No me escuche, por favor.
15.05 Gran Concierto.
17.05 Radio-Cine-Comentarios.
19.30 Biografías Musicales.
21.00 Mes de María.
22.00 Comentarios Internac.
22.30 Programa Político.

CB 146 — MAGALLANES
8.00 Música de Ballet.
9.30 Artistas Chilenos.
10.30 Melodías Europeas
13.00 Boletín.
14.45 Concierto.
19.00 Exitos de los EE. UU.
20.10 Dulce Francia.
20.30 Revista, Cine y Teatro.
21.15 Anécdota del Día.
21.25 Comentarios Hombre Calle

DESTACAMOS PROGRAMAS MAS SELECTOS DE HOY:
CB 66: 13, 13.30, 21, 22.35. CB 114: 14.05, 14.15, 20.15, 23.15
CB 70: 11, 14.15, 15, 22.30. CB 138: 9.30, 14.15, 16.30, 19.30.



ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

MIERCOLES 20 DE NOVIEMBRE 1957
SANTIAGO DE CHILE



El Príncipe Otto de Habsburgo, con su madre la tenaz ex Emperatriz Zita, en 1947

El Príncipe Otto de Habsburgo cumple 45 años

Se puede aspirar a todos los cargos, siempre que estén vacantes.

La serie de aspirantes a estos cargos es muy larga, figurando entre ellos el Gran Duque Cirilo de Rusia, Otto de Habsburgo, Luis Fernando de Hohenzollern, Juan Carlos de España, Zog de Albania, Pedro de Yugoeslavia, Simeón de Bulgaria, Miguel de Rumania y Humberto de Italia.

El que más posibilidades tiene es sin duda el heredero español.

Aquel cuyo reino o imperio ha sido más dividido es sin duda Otto de Habsburgo.

Una parte muy grande está en poder de Rusia Soviética y sus satélites y la que queda libre, apenas una sombra de su antiguo reino, tiene un gobierno firme que no piensa en cederle nada, mucho menos el mando.

Se llama Otto Francisco José María Antonio Carlos Maximiliano Enrique Sixto Félix Cayetano Pío Ignacio. Luego, es tocayo de medio mundo.

Nació el 20 de noviembre de 1912, en la villa de Wortholz, cerca de Richenau, llenando de alegría a su tío abuelo, el viejo Emperador Francisco José II.

Fue hijo de Carlos I de Habsburgo, emperador en los últimos desgraciados años de la guerra de 1914-18 y de Zita de Borbón Parma.

Su padre murió a la edad de 35 años en la isla de Funchal, colonia portuguesa. Otto tenía 10 años y fue el príncipe azul de muchos sueños.

La viuda lo educó tanto a él como a sus siete hermanos, como a un príncipe y todo ello con gran esfuerzo, porque quedó en la miseria.

La emperatriz los hizo viajar en tercera y arreglaba ella misma la ropa usada de sus hijos y les zurcía los calcetines.

Uno es empleado de banco, otro dirige un aserradero, otro es granjero en Arizona.

Otto fue mucho tiempo vendedor de propaganda.

Es doctor con las mejores notas de la Universidad de Lovaina, poligloto orador y especialista en cuestiones internacionales.

Casado con la princesa de Saxe Meiningen divide su tiempo entre las conferencias que da en las Universidades de Estados Unidos y la Abadía de Clairfontaine, su propiedad en Francia.

Tiene tres hijas, de las cuales las dos últimas son mellizas.

Y, en medio de un aparato de Corte, vive esperando la vuelta de sus súbditos, incluyendo los de la rebelde Trieste. Sentado, naturalmente para no cansarse mucho.

FEU FOLLET

ANECDOTAS

DISTRACCIONES DE EINSTEIN

El famoso Albert Einstein tenía fama de ser sumamente distraído. A menudo se le veía paseando arriba y abajo por la calle que une su casa con la Universidad de Princeton. Era costumbre de los estudiantes y vecinos le saludaran respetuosamente al pasar y muchas veces se detenían para conversar con el ilustre sabio algunos momentos.

Uno de aquellos días, un estudiante lo saludó y el famoso hombre de ciencia se entretuvo un tiempo hablando con él. Al despedirse, Einstein preguntó al joven:

—¿Quiere usted decirme si cuando me saludó venía yo de la derecha o de la izquierda?

—Venía usted de la derecha, señor.

—Bien, bien, entonces es que ya he comido.

—oOo—

EL COLOSAL PENTAGONO

El general norteamericano Bradley, cierto día que conversaba con el agregado militar de una embajada acreditada en Washington, trataba de darle una idea de la vasta extensión que tiene el Pentágono:

—Un oficial de enlace —dice— enviado por su jefe a llevar un pliego de instrucciones, entra en el Pentágono de teniente y al salir ya es coronel.

—oOo—

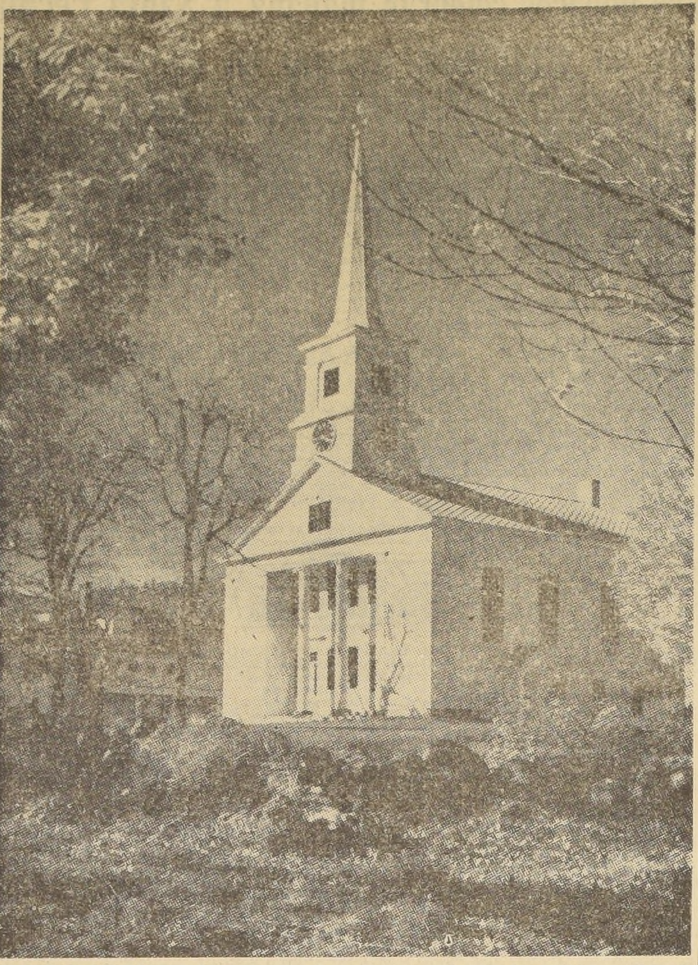
LA IRONIA DE M. ECHEGARAY

Durante su estada en Bélgica don Miguel Echegaray conoció a cierto señor inmensamente rico, pero sumamente inculto. Poco antes de emprender su regreso a España, don Miguel fué a despedirse de este señor, el cual le dijo:

—Don Miguel, le prometo escribirle a usted sin falta.

Y Echegaray, no pudiendo resistir su irónico diablillo, respondió:

—¿Sin falta? ¡Me extrañaría mucho!



ESPLENDOR OTOÑAL. — Una vez más, la presente estación en Nueva Inglaterra ofrece un delicioso contraste entre la sencillez arquitectónica y el esplendor otoñal. — (Foto de Winston Pote, gentileza de "THINK", Nueva York).



SIN PALABRAS

MISCELANEA INSTRUCTIVA

La palabra "coche" es de origen húngaro. Los primeros carruajes de cuatro ruedas para pasear se construyeron en la ciudad de Koos de Hungría. Los vehículos se llamaban koosi, que en húngaro se pronuncia "coche".

—oOo—

LONDRES, Bippa (Por avión) — Se ofrecen ahora en Inglaterra medias de nylon de gran duración, resistentes a las corridas de puntos, merced a los tres años y medio de investigación por parte de Klinger Manufacturing de Londres, cuyo método de manufactura, llamado "Proceso 81" es tan excelente que es posible garantizar un par de medias nuevas si la compradora no está totalmente satisfecha con las que ha adquirido.

—oOo—

La resistencia del hielo es muy superior a lo que comúnmente se cree. Así, una capa de hielo en un lago o estanque que tenga solamente cinco centímetros de espesor puede resistir perfectamente el peso de un hombre que lo cruce andando. El grosor de diez centímetros puede resistir el peso de una caballería.

—oOo—

La cinematografía italiana llevará a la pantalla la vida de "Ribot", el mejor caballo de carreras nacido en la península en todos los tiempos.

—oOo—

El Océano Atlántico y el Océano Pacífico se encuentran exactamente al mismo nivel todos los años en el mes de febrero. Las aguas del Océano Pacífico se mantienen durante los restantes once meses del año anterior nivel que las del Atlántico.

—oOo—

LOS NOMBRES personales de los chinos indican con frecuencia los gustos y predilecciones de la raza, como ser: "Flor de manzano", "Golondrina", "Seda Amarilla".

Efemérides de hoy

20 DE NOVIEMBRE
1562.—Exploración de Chiloé.
1569.—Pragmática de Felipe II.
1645.—La Universidad de Manila.
1795.—Comedias en Santiago.
1851.—La infanta Isabel.
1870.—La esclavitud en el Cáucaso.
1893.—Una maestra de horrores.
1903.—Guerra a las tortas ridículas.
1917.—Batalla de tanques.
1930.—La porfía de Zita.
1932.—Record de altura.
1945.—El proceso de Nüremberg.

EXPLORACION DE CHILOE. — El desgraciado conquistador Francisco de Villagra desembarca en Chiloé y reconoce el territorio sin grandes contratiempos, lo que para él era una novedad excepcional.

PRAGMATICA DE FELIPE II. — Felipe II, por una pragmática ordena que sean sometidas a su autoridad previamente "las bulas, gracias, perdones, indulgencias, jubileos y otras facultades que suelen ser concedidas por los pontífices o por otros que para ello tengan poder". Hacía bien, en tiempos de una iglesia no poco relajada que se enfrentaba a una reforma tremenda, justificada en parte, justamente, por el abuso de tales cosas.

LA UNIVERSIDAD DE MANILA. — Inocencio X, por una bula erige en Universidad el Colegio de Santo Tomás, de Manila. Tal colegio era de fundación reciente habiendo sido creado por los doctos padres dominicos el 8 de abril de 1611.

COMEDIAS EN SANTIAGO. — Don José Ignacio Torres obtenía permiso del Cabildo de Santiago para representar comedias por primera vez en la capital.

LA INFANTA ISABEL.— Nacía la infanta Isabel Francisca de Asís y Borbón, por dos veces princesa de Asturias. Fue una figura popular y simpática de la Corte de Alfonso XIII. Estuvo en Buenos Aires durante la celebración de la Conferencia Panamericana, dio un un baile y en él dedicó largas y entretenidas horas a conversar, con el político demócrata don Malaquías Concha, padre del actual abogado penalista, prefiriendo su sencillez y agudo ingenio al de todos los demás personajes.

LA ESCLAVITUD EN EL CAUCASO.— Quedaba oficialmente abolida la esclavitud en el Cáucaso. Pero ella seguía existiendo, según Koestler (Euforia y Utopía, Editores Emecé, Buenos Aires, 1955), hasta muy avanzada la revolución soviética y sigue existiendo en forma general y absoluta hoy día, como en todos los países avasallados por el comunismo.

UNA MAESTRA DE HORRORES. — Moría María del Pilar Sinués, precursora del género de las "novelas rosa", por el cual niñas y adultas aprenden a ser tontas y cultivan su mal gusto.

GUERRA A LAS TORTAS RIDICULAS.— El Gobernador de Madrid, en un rasgo de genio, prohibe que las mujeres vayan con sombrero al teatro. Tal medida ha debido dictarse en muchos países muchas veces, en vista de que las mujeres insisten en ponerse en la cabeza, trapitos, pajaritos, plumas, cucuruchos y otras cosas por las que pagan sumas enormes. (Un sombrero más o menos de moda, cuesta en Santiago de Chile, hoy día, $ 30.000.— y no tiene en material ni $ 1.000.—), que contribuyen a que se vean divertidas cuando no simplemente ridículas, y tapan la vista a los demás espectadores.

BATALLA DE TANQUES. — En la ofensiva inglesa en Cambrai, se deja establecido el valor militar de los tanques. Es decir, es la vuelta a los caballeros recubiertos de acero de la batalla de Bouvines y de las guerras de Carlomagno.

LA PORFIA DE ZITA.— Gracias a la tenacidad increíble de su madre, la ex Emperatriz Zita de Austria, Otto de Habsburgo es reconocido como jefe de la casa de su nombre.

RECORD DE ALTURA.—Los norteamericanos Settle y Fordney realizan en Akron (Estados Unidos) una exploración estratosférica en globo libre, alcanzando una altura de 18.663 metros. Este año el mayor Summons alcanzó a 32.000 metros. Los progresos científicos se alcanzan todos rápidamente. Son los progresos morales y de amor a la libertad los que cuesta superar.

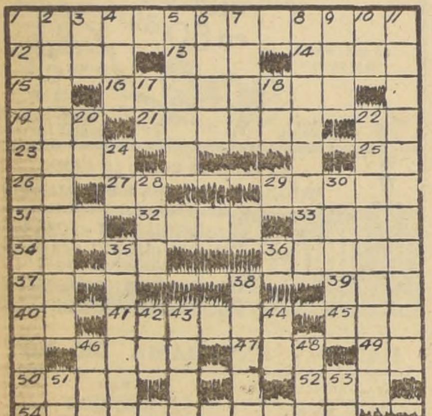
EL PROCESO DE NUREMBERG. — Se inicia el proceso de Nuremberg. De los condenados, Goering se evadiría mediante el suicidio. Había sido, mucho tiempo, morfinómano.

El Rostro del Dia



M. CHRISTIAN PINEAU, Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, que se encuentra en Washington celebrando reuniones con el Secretario de Estado, John Foster Dulles, y otros altos personeros de la Casa Blanca, en un esfuerzo por buscar solución a las dificultades surgidas a raíz de las entregas de material bélico hechas por Gran Bretaña y los Estados Unidos a Túnez, lo cual ha sido calificado por los franceses como un "acto inamistoso".

Palabras Cruzadas



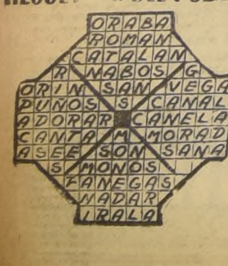
HORIZONTALES

1—Enfermedad de la médula espinal de carácter epidémico.
12—Alero del tejado.
13—Reflexión del sonido.
14—Carencia absoluta de todo ser.
15—Dativo del pron. pers. de 3a. persona, masc. o fem., sing.
16—El que domina la ciencia que estudia las razas y los pueblos.
19—Interj. empleada para denotar alguna resolución de la voluntad, pl.
21—Fig., Moleste, gibe.
22—Pron. pers. de 2a. persona, ambos géneros, sing.
23—Mit. Gigante que se alimentaba de carne humana.
25—Consonante doble.
26—Conjunción negativa.
27—Nombre de una consonante.
29—En algunas partes, arroz quebrado.
31—Sigla. Explosivo muy poderoso.
32—Abismo.
33—Apócope hipocorístitco fam., aplicado en Chile a las personas llamadas Estanislao.
34—Med. Ovulo.
35—Interj. de incredulidad.
36—Esponsales.
37—XIII y XXII letras del abecedario español.
39—Números romanos.
40—Diptongo.
41—Acción de enviar.
45—Zoológico.
46—Prefijo de vocablos compuestos con la sign. de medio o casi.
47—Dios del hogar.
49—René Savary (1774-1833).
50—Usar el olfato.
52—Pasión que mueve a indignación y enojo.
54—En astronomía, el que profesa la ciencia descriptiva de la Luna.

VERTICALES

1—El que trata de los seres orgánicos cuyos restos están fósiles, pl.
2—Aceitosa.
3—Nota musical.
4—Me trasladaré.
5—Que tiene menos cantidad que otra cosa de la misma especie.
6—Líquido ceroso que exhalan ciertas úlceras malignas.
7—Dios de los vientos, hijo de Júpiter y de la ninfa Menalipa.
8—No engendrado.
9—Insignia de los comendadores de la orden de San Antonio.
10—Trasladaos.
11—Enfermedad crónica producida por la intoxicación de sales de plomo.
17—XIX y XI consonantes del abecedario español.
18—Prep. insep. que significa: por causa o en virtud de.
20—Señor.
22—Que truena, fam.
24—Lengua hablada ant. al sur de Francia.
28—Pron. demostrativo.
30—Puerto de España.
35—Masticaré y tragaré
38—Rodar.
42—9 9 9.
43—Situado o fundado.
44—Abrev. de Norteamérica.
46—Pradería en que suelen sestear el ganado vacuno.
48—Montañas de Marruecos español.
51—Dativo del pron. pers. de 3a. persona, masc. o fem., singular.
53—Voz que se usa repetida para arrullar a los niños.

RESULTADO DEL PUZZLE



CICUTA

Por Jorge Palacio



KID DINAMITA

Por Sam Leff



MUNDOS GEMELOS



RAMONA

Por Lino Palacio



Risas y Sonrisas

Un caballero es una persona que nunca insulta a nadie intencionalmente.

—Quiero un poco de arsénico para mi suegra.
—¿Tiene la receta?
—No, pero aquí está el retrato de ella.

EL PRESIDENTE del tribunal interroga al principal testigo de cargo:
—¿A qué distancia se hallaba usted de la víctima en el momento del primer disparo?
—A unos dos metros, señor presidente.
—¿Y en el momento del segundo disparo?
—A quinientos, por lo menos.

AGENDA

HOY · Santos · MAÑANA

OCTAVIO — ALBERTO Ob.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Yrarrázaval-Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 19 de noviembre de 1957)

Buen tiempo, con algunas nubosidades locales, siguió registrándose en las zonas norte, central y sur. En la región de los canales se mantuvo con precipitaciones locales, mientras que en el territorio antártico se produjeron nevadas.

PRONOSTICO

El norte, centro y gran parte del sur continuarán con buen tiempo, esperándose nubosidad sobre la costa y en algunos puntos del interior durante la mañana. La región austral seguirá bajo los efectos frontales con lluvias y vientos depresionarios, siendo probable que las precipitaciones se propaguen hasta Llanquihue o algo más al norte.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 19).— Máxima: 25,2 grados C, a las 15 horas 30 minutos.— Mínima: 8,6 grados C, a las 6 horas 5 minutos.
Humedad relativa del aire (día 19).— Máxima: 87 por ciento, a las 6 horas 50 minutos.— Mínima: 43 por ciento, a las 15 horas 20 minutos.
SOL (día 20).— Sale a las 5 horas 29 minutos.— Puesta a las 19 horas 28 minutos.
LUNA (día 20).— Sale a las 4 horas 38 minutos.— Puesta a las 19 horas 35 minutos.
FASE: Luna nueva el día 21 del presente.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Buena. Nubosidad parcial.

TURNO DE FARMACIAS

Del 16 al 23 de noviembre

Santa Fe, Independencia 4275; Santa Laura, Santa Laura 1183; Santa María, Santa María 1940; Baroma, Independencia 489; Alemana, El Salto 2254; Purísima, Purísima 145; Minerva, San Pablo 3103; Cumming, Agustinas 2299; Sanax, Mapocho 4135; Simón Bolívar, San Pablo 4745; Sagrario, Avenida Bernardo O'Higgins 2652; Galasso, Salvador Sanfuentes 2452; Chilena, Molina 609; San Ignacio, Avenida Bernardo O'Higgins 3590; Guzmán, San Antonio 581; Cóndor, San Diego 401; República, San Diego 1796; Nueva Lira, Lira 201; San Miguel, Portugal 1980; San Roj, San Ignacio 2606; Colón, Sebastopol 690; Bristol, Providencia 1413; Sucursal Andina, H. de Magallanes 972; Santa Marta, Irarrázaval 4291; Santa Isabel, Santa Isabel 0310; Brix, El Aguilucho 3510; Providencia, Roberto del Río 1654.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.